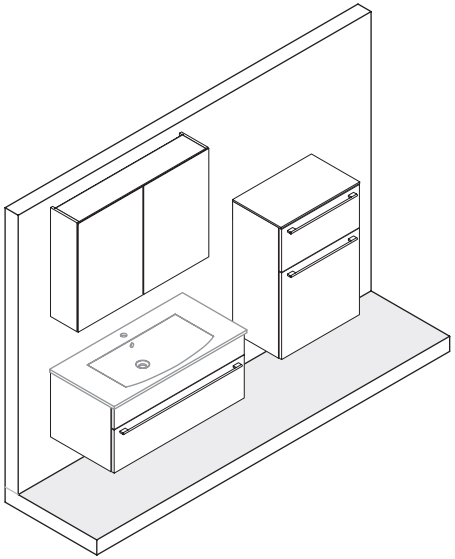
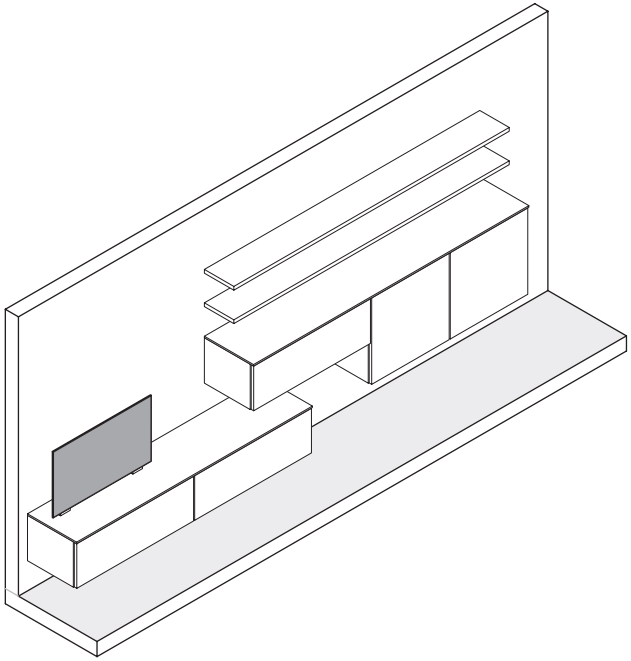
**HU** Szerelési útmutató
**GR** Γενικές οδηγίες συναρμολόγησης
**PL** Instrukcja montażu
**NO** Monteringsveiledning
**SK** Návod na montáž
**TR** Montaj Talimatı
**RU** Руководство по монтажу
**CZ** Montážní návod
**PT** Instruções de montagem
**DK** Monteringsvejledning





9006 | 411 073 | 10-2024 | Montageanleitung - more than kitchen - Buch 2

**HU**

Kérjük, a bútor beépítése előtt olvassa el ezt az útmutatót! A jelen útmutatóban felsorolt utasítások és biztonsági óvintézkedések figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet.
A későbbi felhasználáshoz gondosan őrizze meg ezt az útmutatót.

**SK**

Pred montážou skrine si, prosím, prečítajte tento návod. Nerešpektovanie pokynov a bezpečnostných opatrení uvedených v tomto návode môže viesť k ťažkým zraneniam osôb a vecným škodám.
Bezpečne si uschovajte tento návod na neskoršie použitie.

**CZ**

Před montáží skříňky si prosím přečtěte tento návod. Nedodržení pokynů a bezpečnostních opatření uvedených v tomto návodu může mít za následek vážné úrazy a materiální škody.
Tento návod uschovejte pro pozdější použití.

**GR**

Πριν την εγκατάσταση του ντουλαπιού διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών. Η μη τήρηση των οδηγιών και προφυλάξεων ασφαλείας που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών μπορεί να επιφέρει βαριές σωματικές βλάβες και υλικές ζημιές.
Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση.

**TR**

Dolap kurulmadan önce lütfen bu kılavuzu okuyun. Bu kılavuzdaki talimatlara ve güvenlik önlemlerine uyulmaması, ciddi yaralanmalara ve maddi hasarlara yol açabilir.
İleride kullanmak üzere bu kılavuzu güvenli bir yerde muhafaza edin.

**PT**

Antes da Montagem da Banca, leia estas Informações. A não Observação das Informações e medidas de Segurança contidas neste Folheto podem levar a graves Danos para Pessoas e Valores materiais.
Recomendamos guardar as Informações em um lugar seguro para eventual utilização posterior.

**PL**

Przed przystąpieniem do zabudowy szafy prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji. Nieprzestrzeganie instrukcji i działań na rzecz bezpieczeństwa podanych w niniejszej instrukcji może być przyczyną wypadku z ciężkimi urazami osób i stratami materialnymi.
Starannie przechowywać niniejszą instrukcję, by również w przyszłości z niej korzystać.

**RU**

Перед монтажом шкафа нужно прочесть настоящее руководство. Несоблюдение инструкций и предписания по технике безопасности, приведенных в руководстве, может привести к серьезному материальному и физическому ущербу.
Положите настоящее руководство в надежное место для его дальнейшего использования.

**DK**

Læs vejledningen, inden montages påbegyndes.
Tilsidesættelse af anvisningerne og sikkerhedsforanstaltningerne i denne vejledning kan medføre alvorlige person- og materielle skader.
Denne vejledning skal opbevares forsvarligt for senere brug.

**NO**

Les veiledningen før du monterer skapet.
Ignorering av instruksene og sikkerhetstiltakene som er oppført i denne veiledningen kan føre til alvorlige personskader og materielle skader.
Oppbevar denne veiledningen på et trygt sted for senere bruk.

**HU** - Tartalomjegyzék / **SK** - Obsah / **CZ** - Obsah / **GR** - Περιεχόμενα / **TR** - İçindekiler / **PT** - Índice / **PL** - Spis treści / **RU** - Содержание / **DK** - Indholdsfortegnelse / **NO** - Innholdsfortegnelse


| HU | | SK | | CZ | |
|---|---|---|---|---|---|
| Biztonsági útmutatások | 7 - 14 | Bezpečnostné upozornenia | 7 - 14 | Bezpečnostní pokyny | 7 - 14 |
| Általános tudnivalók | 15 - 30 | Všeobecné pokyny | 15 - 30 | Všeobecné pokyny | 15 - 30 |
| **Fürdőszoba** | | **Kúpeľňa** | | **Koupelna** | |
| Magassági rács | 31 - 32 | Výškový raster | 31 - 32 | Výškový rastr | 31 - 32 |
| A szerelés megkezdése előtt | 33 - 36 | Pred začiatkom montáže | 33 - 36 | Před začátkem montáže | 33 - 36 |
| Fali rögzítés | 37 - 46 | Upevnenie na stenu | 37 - 46 | Upevnění na stěnu | 37 - 46 |
| Összeszerelési útmutató | 47 - 48 | Montážny návod | 47 - 48 | Montážní návod | 47 - 48 |
| LINEN | 49 - 52 | LINEN | 49 - 52 | LINEN | 49 - 52 |
| Fiókok és kihúzható előlapok | 53 - 60 | Zásuvky a čelné výsuvné priehradky | 53 - 60 | Zásuvky a přední výsuvy | 53 - 60 |
| Forgóajtók | 61 - 63 | Otočné dvierka | 61 - 63 | Otočná dvířka | 61 - 63 |
| LINEN | 64 | LINEN | 64 | LINEN | 64 |
| **Nappali** | | **Bývanie** | | **Bydlení** | |
| Magassági rács | 67 | Výškový raster | 67 | Výškový rastr | 67 |
| Az összeszerelés megkezdése előtt | 68 - 70 | Pred začiatkom montáže | 68 - 70 | Před zahájením montáže | 68 - 70 |
| Talpazat lábak | 71 | Soklové nohy | 71 | Nohy podstavce | 71 |
| Oldallap | 72 | Bočnice | 72 | Bočnice | 72 |
| Fali rögzítés | 73 - 81 | Upevnenie na stenu | 73 - 81 | Upevnění na stěnu | 73 - 81 |
| Fedőlap | 82 | Krycie dná | 82 | Krycí dno | 82 |
| Fiókok és kihúzható előlapok | 83 - 87 | Zásuvky a čelné výsuvné priehradky | 83 - 87 | Zásuvky a přední výsuvy | 83 - 87 |
| Forgóajtók | 88 - 90 | Otočné dvierka | 88 - 90 | Otočná dvířka | 88 - 90 |
| Bedugható panel | 91 - 92 | Nasúvacia polička | 91 - 92 | Police | 91 - 92 |
| Borulásgátló | 93 - 96 | Poistka proti prevráteniu | 93 - 96 | Pojistka proti překlopení | 93 - 96 |
| LINEN | 97 - 101 | LINEN | 97 - 101 | LINEN | 97 - 101 |

**HU** - Tartalomjegyzék / **SK** - Obsah / **CZ** - Obsah / **GR** - Περιεχόμενα / **TR** - İçindekiler / **PT** - Índice / **PL** - Spis treści / **RU** - Содержание / **DK** - Indholdsfortegnelse / **NO** - Innholdsfortegnelse

| GR | | TR | | PT | |
|---|---|---|---|---|---|
| Υποδείξεις ασφαλείας | 7 - 14 | Güvenlik bilgileri | 7 - 14 | Informações de Segurança | 7 - 14 |
| Γενικές υποδείξεις | 15 - 30 | Genel Bilgiler | 15 - 30 | Indicações genéricas | 15 - 30 |
| **Μπάνιο** | | **Banyo** | | **Casa de banho** | |
| Διάταξη μονάδων | 31 - 32 | Yükseklik tramı | 31 - 32 | Esquema de alturas | 31 - 32 |
| Πριν την έναρξη συναρμολόγησης | 33 - 36 | Montaja başlamadan önce | 33 - 36 | Antes do início da montagem | 33 - 36 |
| Επίτοιχη στερέωση | 37 - 46 | Duvar montaj aparatı | 37 - 46 | Fixação mural | 37 - 46 |
| Οδηγίες συναρμολόγησης | 47 - 48 | Montaj talimatları | 47 - 48 | Instruções de montagem | 47 - 48 |
| LINEN | 49 - 52 | LINEN | 49 - 52 | LINEN | 49 - 52 |
| Συρτάρια και μετωπικά συρτάρια | 53 - 60 | Çekmeceler | 53 - 60 | Gavetas e bandejas frontais | 53 - 60 |
| Ανοιγόμενες πόρτες | 61 - 63 | Döner kapılar | 61 - 63 | Portas de abrir | 61 - 63 |
| LINEN | 64 | LINEN | 64 | LINEN | 64 |
| **Σαλόνι** | | **Yaşam** | | **Sala** | |
| Διάταξη μονάδων | 67 | Yükseklik tramı | 67 | Esquema de alturas | 67 |
| Πριν την έναρξη συναρμολόγησης | 68 - 70 | Montaja başlamadan önce | 68 - 70 | Antes do início da montagem | 68 - 70 |
| Πόδια μπάζας | 71 | Ayaklar | 71 | Pés | 71 |
| Πλαϊνά | 72 | Yan kısımlar | 72 | Painéis laterais | 72 |
| Επίτοιχη στερέωση | 73 - 81 | Duvar montaj aparatı | 73 - 81 | Fixação mural | 73 - 81 |
| Καπάκι | 82 | Raf | 82 | Painéis superiores | 82 |
| Συρτάρια και μετωπικά συρτάρια | 83 - 87 | Çekmeceler | 83 - 87 | Gavetas e bandejas frontais | 83 - 87 |
| Ανοιγόμενες πόρτες | 88 - 90 | Döner kapılar | 88 - 90 | Portas de abrir | 88 - 90 |
| Ράφι | 91 - 92 | Monteli raf | 91 - 92 | Prateleira de embutir | 91 - 92 |
| Ασφάλεια ανατροπής | 93 - 96 | Devrilme emniyeti | 93 - 96 | Proteção anti-inclinação | 93 - 96 |
| LINEN | 97 - 101 | LINEN | 97 - 101 | LINEN | 97 - 101 |

**HU** - Tartalomjegyzék / **SK** - Obsah / **CZ** - Obsah / **GR** - Περιεχόμενα / **TR** - İçindekiler / **PT** - Índice / **PL** - Spis treści / **RU** - Содержание / **DK** - Indholdsfortegnelse / **NO** - Innholdsfortegnelse


| PL | | RU | | DK | |
|---|---|---|---|---|---|
| Przepisy bezpieczeństwa | 7 - 14 | Указания по технике безопасности | 7 - 14 | Sikkerhedsanvisninger | 7 - 14 |
| Wskazówki ogólne | 15 - 30 | Общие указания | 15 - 30 | Generelt | 15 - 30 |
| **Łazienka** | | **Ванная комната** | | **Bad** | |
| Zakres wysokości montażu | 31 - 32 | Указания по высоте монтажа | 31 - 32 | Højderaster | 31 - 32 |
| Przed rozpoczęciem montażu | 33 - 36 | Перед началом монтажа | 33 - 36 | Før start af montering | 33 - 36 |
| Mocowanie ścienne | 37 - 46 | Крепление на стену | 37 - 46 | Vægfastgørelse | 37 - 46 |
| Instrukcje składania | 47 - 48 | Руководство по сборке | 47 - 48 | Samlevejledning | 47 - 48 |
| LINEN | 49 - 52 | LINEN | 49 - 52 | LINEN | 49 - 52 |
| Szuflady i szuflady głębokie z wysuwem i z frontem | 53 - 60 | Выдвижные ящики и фронтальные выдвижные полки | 53 - 60 | Skuffer og kolonialskuffer | 53 - 60 |
| Drzwi obrotowe | 61 - 63 | Распашные дверцы | 61 - 63 | Sidehængte låger | 61 - 63 |
| LINEN | 64 | LINEN | 64 | LINEN | 64 |
| **Mieszkanie** | | **Гостиная комната** | | **Bolig** | |
| Zakres wysokości montażu | 67 | Указания по высоте монтажа | 67 | Højderaster | 67 |
| Przed rozpoczęciem montażu | 68 - 70 | Перед началом монтажа | 68 - 70 | Før start af montering | 68 - 70 |
| Nóżki cokołowe | 71 | Ножки цоколя | 71 | Sokkelben | 71 |
| Ścianki boczne | 72 | Боковая стенка | 72 | Designelementer | 72 |
| Mocowanie ścienne | 73 - 81 | Крепление на стену | 73 - 81 | Vægfastgørelse | 73 - 81 |
| Płyta wykończeniowa górna | 82 | Покрывающая полка | 82 | Tophylder | 82 |
| Szuflady i szuflady głębokie z wysuwem i z frontem | 83 - 87 | Выдвижные ящики и фронтальные выдвижные полки | 83 - 87 | Skuffer og kolonialskuffer | 83 - 87 |
| Drzwi obrotowe | 88 - 90 | Распашные дверцы | 88 - 90 | Sidehængte låger | 88 - 90 |
| Panel wtykowy | 91 - 92 | Защита от опрокидывания | 91 - 92 | Væghylde | 91 - 92 |
| Zabezpieczenie przed przewróceniem | 93 - 96 | Защита от опрокидывания | 93 - 96 | Stabilisator | 93 - 96 |
| LINEN | 97 - 101 | LINEN | 97 - 101 | LINEN | 97 - 101 |

**NO**

Sikkerhetsanvisninger 7 - 14
Generell informasjon 15 - 30

**Bad**

Høyderaster 31 - 32
Før installasjon 33 - 36
Veggfeste 37 - 46
Monteringsanvisning 47 - 48
LINEN 49 - 52
Skuffer og frontuttrekk 53 - 60
Svingdører 61 - 63
LINEN 64

**Bo**

Høyderaster 67
Før start av monteringen 68 - 70
Sokkelbein 71
Sidevegger 72
Veggfeste 73 - 81
Bunnplate 82
Skuffer og frontuttrekk 83 - 87
Svingdører 88 - 90
Innstikkshyller 91 - 92
Veltesikring 93 - 96
LINEN 97 - 101

## HU - ⚠ FIGYELMEZTETÉS / SK - ⚠ VAROVANIE / CZ - ⚠ VAROVÁNÍ



**HU - Veszély hibás szerelés miatt**
A helytelen összeszerelés anyagi károkhoz és személyi sérülésekhez vezethet. A szerelési útmutatásokat feltétlenül figyelembe kell venni.

**SK - Nebezpečenstvo v dôsledku chybnej montáže**
Chybná montáž môže viesť k vecným škodám a zraneniam osôb Bezpodmienečne dodržiavajte montážne pokyny.

**CZ - Nebezpečí v důsledku nesprávné montáže**
Nesprávná montáž může mít za následek zranění osob a materiální škody. Musí být dodrženy montážní pokyny.



**HU - Felborulás veszélye felmászás miatt**
A bútorok felborulása súlyos vagy halálos zúzódásos sérülésekhez vezethet. A felborulás megakadályozására szerelje fel a bútorhoz mellékelt borulás gátlót. A legnehezebb tárgyakat a legalsó fiókba tegye.

**SK - Nebezpečenstvo prevrátenia pri vystupovaní nahor**
Prevrátenie nábytku môže viesť k ťažkým alebo smrteľným zraneniam pomliaždením. Aby ste zabránili prevráteniu, nainštalujte dodanú ochranu proti prevráteniu. Najťažšie predmety vložte do najspodnejšej zásuvky.

**CZ - Nebezpečí převrácení při výstupu nahoru**
Převrácení nábytku může mít za následek těžká nebo smrtelná zranění vlivem přimáčknutí. Pro zabránění převrácení nainstalujte přiloženou ochranu proti převrácení. Nejtěžší předměty vkládejte do nejspodnějších zásuvek.




**HU - Apró alkatrészek miatti veszély**
A nappali és a fürdőszoba bútorai olyan apró alkatrészeket tartalmaznak, amelyeket a kisgyermekek lenyelhetnek. A 3 éves vagy ennél fiatalabb kisgyermekeket ezért nem szabad felügyelet nélkül hagyni.

**SK - Nebezpečenstvo v dôsledku malých dielov**
Obývací a kúpeľňový nábytok obsahuje malé diely, ktoré môžu prehltnúť malé deti. Deti do 3 rokov vrátane sa preto nesmú nechávať bez dozoru.

**CZ - Nebezpečí způsobené malými díly**
Nábytek pro obývací pokoje a koupelny obsahuje malé části, které malé děti mohou spolknout. Děti do 3 let včetně by proto neměly být ponechávány bez dozoru.



**HU - Fulladásveszély fóliák miatt**
A csomagolófóliát tilos ráhúzni a fejre. Fulladásveszély áll fenn.

**SK - Nebezpečenstvo udusenia fóliou**
Obalové fólie sa nesmú naťahovať na hlavu. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.

**CZ - Nebezpečí udušení fóliemi**
Obalové fólie se nesmí natahovat přes hlavu. Hrozí nebezpečí udušení.



**HU - Sérülésveszély éles peremek miatt**
Vágásos sérülések (pl. csomagolóanyagok miatt) elkerüléséhez védőkesztyűt kell használni.

**SK - Nebezpečenstvo poranenia ostrými hranami**
Na zabránenie rezným poraneniam (napr. obalovými materiálmi) sa musia používať ochranné rukavice.

**CZ - Nebezpečí zranění ostrými hranami**
Pro zabránění pořezání (např. obalovými materiály) se musí používat ochranné rukavice.

## HU - ⚠ FIGYELMEZTETÉS / SK - ⚠ VAROVANIE / CZ - ⚠ VAROVÁNÍ



**HU - Összenyomódás- és becsípődésveszély**
A helytelen összeszerelés anyagi károkhoz és személyi sérülésekhez vezethet. A szerelési útmutatásokat feltétlenül figyelembe kell venni.

**SK - Nebezpečenstvo pomliaždenia a priškripnutia**
Chybná montáž môže viesť k vecným škodám a zraneniam osôb. Bezpodmienečne dodržiavajte montážne pokyny.

**CZ - Nebezpečí přimáčknutí a sevření**
Nesprávná montáž může mít za následek zranění osob a materiální škody. Musí být dodrženy montážní pokyny.

## GR - ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ / TR - ⚠ UYARI / PT - ⚠ AVISO



**GR - Κίνδυνος από λανθασμένη τοποθέτηση**
Η λανθασμένη συναρμολόγηση μπορεί να επιφέρει υλικές ζημιές και σωματικές βλάβες. Πρέπει οπωσδήποτε να ληφθούν υπόψη όλες οι υποδείξεις συναρμολόγησης.

**TR - Hatalı montaj nedeniyle tehlike**
Hatalı montaj maddi hasarlara ve yaralanmalara yol açabilir. Montaj bilgilerine kesinlikle uyulmalıdır.

**PT - Risco por Montagem incorreta**
Uma Montagem incorreta é pode levar a danos para Pessoas e Valores materiais. A Observação das Informações de Montagem é obrigatória.



**GR - Κίνδυνος ανατροπής από ανάβαση**
Η ανατροπή επίπλων μπορεί να επιφέρει βαρείς ή θανάσιμους τραυματισμούς λόγω σύνθλιψης. Για να εμποδίσετε την ανατροπή, εγκαταστήστε το παρεχόμενο σύστημα προστασίας από ανατροπή. Τοποθετείτε τα πιο βαριά αντικείμενα στο κάτω-κάτω συρτάρι.

**TR - Yukarı tırmanma nedeniyle devrilme tehlikesi**
Mobilyaların devrilmesi ağır veya ölümcül ezilme yaralanmalarına yol açabilir. Devrilmeyi önlemek için birlikte verilen devrilme korumasını kurun. En ağır nesneleri en alt çekmeceye yerleştirin.

**PT - Risco de tombar por trepar**
O Tombamento de Móveis é passível de provocar lesões graves ou mortais por esmagamento. Para impedir um tombamento, é necessário instalar o elemento de proteção que faz parte do volume de entrega. Coloque os objetos mais pesados na gaveta inferior.




**GR - Κίνδυνος από μικρά εξαρτήματα**
Τα έπιπλα σαλονιού και τα έπιπλα μπάνιου περιέχουν μικρά εξαρτήματα που μπορεί να καταποθούν από μικρά παιδιά. Επομένως, δεν επιτρέπεται παιδιά έως και 3 ετών να αφήνονται χωρίς επίβλεψη.

**TR - Küçük parçalar nedeniyle tehlike**
Oda ve banyo mobilyalarinda küçük çocuklar tarafından yutulabilecek küçük parçalar bulunur. Bu nedenle 3 yaş altı çocuklar gözetimsiz bırakılmamalıdır.

**PT - Risco por Peças miúdas**
Os móveis para a sala e casa de banho contêm peças pequenas que podem ser engolidas por crianças. Crianças de até 3 anos devem ser vigiadas por uma pessoa adulta.



**GR - Κίνδυνος ασφυξίας από μεμβράνες**
Οι μεμβράνες συσκευασίας δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται πάνω στην κεφαλή. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.

**TR - Folyo nedeniyle boğulma tehlikesi**
Ambalaj folyoları başın üzerine çekilmemelidir. Boğulma tehlikesi söz konusudur.

**PT - Risco de asfixia por Folhas de Plástico**
É proibido meter a cabeça na película de embalagem. Risco de asfixia.



**GR - Κίνδυνος τραυματισμού από αιχμηρές ακμές**
Για την αποφυγή τραυματισμών από κόψιμο (π.χ. από υλικά συσκευασίας) πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια.

**TR - Keskin köşelerden dolayı yaralanma tehlikesi**
Kesilme nedeniyle yaralanmaları önlemek için (örn. ambalaj malzemelerinden dolayı) koruyucu eldivenler kullanılmalıdır.

**PT - Risco de lesões por arestas vivas**
Para excluir lesões de corte (p. ex. pelo material de embalagem), devem ser usadas luvas de proteção.

**GR - ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ / TR - ⚠ UYARI / PT - ⚠ AVISO**



**GR - Κίνδυνος σύνθλιψης και κίνδυνος ενσφήνωσης**
Η λανθασμένη συναρμολόγηση μπορεί να επιφέρει υλικές ζημιές και σωματικές βλάβες. Πρέπει οπωσδήποτε να ληφθούν υπόψη όλες οι υποδείξεις συναρμολόγησης.

**TR - Ezilme ve sıkışma tehlikesi**
Hatalı montaj maddi hasarlara ve yaralanmalara yol açabilir. Montaj bilgilerine kesinlikle uyulmalıdır.

**PT - Risco de entalamento e contusão**
Uma Montagem incorreta é susceptível de levar a danos para Pessoas e Valores materiais. A observação das Informações de Montagem é obrigatória.

## PL - ⚠ OSTRZEŻENIE / RU - ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / DK - ⚠ ADVARSEL



**PL - Zagrożenie wywołane wadliwym montażem**
Błędnie wykonany montaż może być przyczyną odniesienia urazów i strat materialnych. Koniecznie przestrzegać wskazówek montażowych.

**RU - Опасность от неправильного монтажа**
Ненадлежащий монтаж может привести к материальному и физическому ущербу. Обязательно нужно соблюдать указания по монтажу.

**DK - Fare pga. forkert montering**
Forkert udført montering kan medføre materielle skader og personskader. Monteringsanvisningerne skal overholdes til punkt og prikke.



**PL - Niebezpieczeństwo przewrócenia przy wspinaniu się**
Przewrócenie się mebli może spowodować ciężkie, a nawet śmiertelne zgniecenia. W celu uniknięcia przewrócenia zamontować dostarczone zabezpieczenie przed przewróceniem. Najcięższe przedmioty należy przechowywać w najniższej szufladzie.

**RU - Опасность опрокидывания при подъеме**
Опрокидывание мебели может привестик серьезным травмам от защемления, вплоть до летального исхода. Во избежание опрокидывания следует установить защиту от опрокидывания, входящую в комплект поставки. Положите тяжелые предметы в нижний выдвижной ящик.

**DK - Væltefare pga. klatring**
Væltning af møbler kan medføre alvorlige, tilmed dødelige, personskader. For at undgå at møbler vælter, skal man montere den medfølgende væltesikring. Anbring altid de tungeste genstande i den nederste skuffe.




**PL - Niebezpieczeństwo z powodu drobnych części**
Meble pokojowe i łazienkowe zawierają drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci. W związku z tym, dzieci do 3 lat nie wolno pozostawiać bez opieki.

**RU - Опасность от мелких деталей**
Мебель для гостиных и ванных комнат содержит мелкие детали, которые могут быть проглочены маленькими детьми. Поэтому запрещается оставлять детей до 3 лет (включительно) без присмотра.

**DK - Fare pga. smådele**
Opholdsrums- og badeværelsesmøbler indeholder smådele som kan sluges af små børn. Børn under 3 år må ikke være uden opsyn.



**PL - Niebezpieczeństwo uduszenia przez folie**
Folii opakunkowych nie wolno naciągać na głowę. Grozi niebezpieczeństwo uduszenia.

**RU - Опасность удушения пленкой**
Категорически запрещается надевать упаковочную пленку на голову. Опасность удушья.

**DK - Kvælningsfare pga. folie**
Emballagefolie må ikke trækkes over hovedet. Kvælningsfare.



**PL - Niebezpieczeństwo skaleczenia na ostrych krawędziach**
W celu uniknięcia odniesienia ran ciętych (np. wywołanych przez materiał pakunkowy) należy nałożyć rękawice ochronne.

**RU - Опасность получения травм об острые кромки**
Для предотвращения опасности порезов (например, об упаковочные материалы) необходимо использовать защитные перчатки.

**DK - Fare for personskade pga. skarpe kanter**
Der skal bruges beskyttelseshandsker for at forhindre snitskader (f.eks. pga. emballagematerialer).

**PL -** ⚠ **OSTRZEŻENIE** **/ RU -** ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** **/ DK -** ⚠ **ADVARSEL**



**PL - Niebezpieczeństwo zgniecenia i zaciśnięcia**
Błędnie wykonany montaż może być przyczyną odniesienia urazów i strat materialnych. Koniecznie przestrzegać wskazówek montażowych.

**RU - Опасность защемления и зажатия**
Ненадлежащий монтаж может привести к материальному и физическому ущербу. Обязательно нужно соблюдать указания по монтажу.

**DK - Knusnings- og klemningsfare**
Forkert udført montering kan medføre materielle skader og personskader. Monteringsanvisningerne skal overholdes til punkt og prikke.

## NO - ⚠ ADVARSEL



**NO - Fare på grunn av feilaktig montering**
Feilaktig montering kan føre til materielle skader og personskader.
Monteringsanvisningene må følges.



**NO - Fare for velting gjennom klatring**
Velting av møbler kan føre til alvorlige eller dødelige klemskader. For å hindre velting må du installere den medfølgende veltebeskyttelsen. Legg de tyngste gjenstandene i den nederste skuffen.




**NO - Fare på grunn av smådeler**
Bo- og badmøblene inneholder smådeler som kan svelges av små barn. Barn opp til 3 år skal derfor ikke være uten tilsyn.



**NO - Fare for kvelning på grunn av folier**
Emballasjefolier må ikke trekkes over hodet. Det er fare for kvelning.

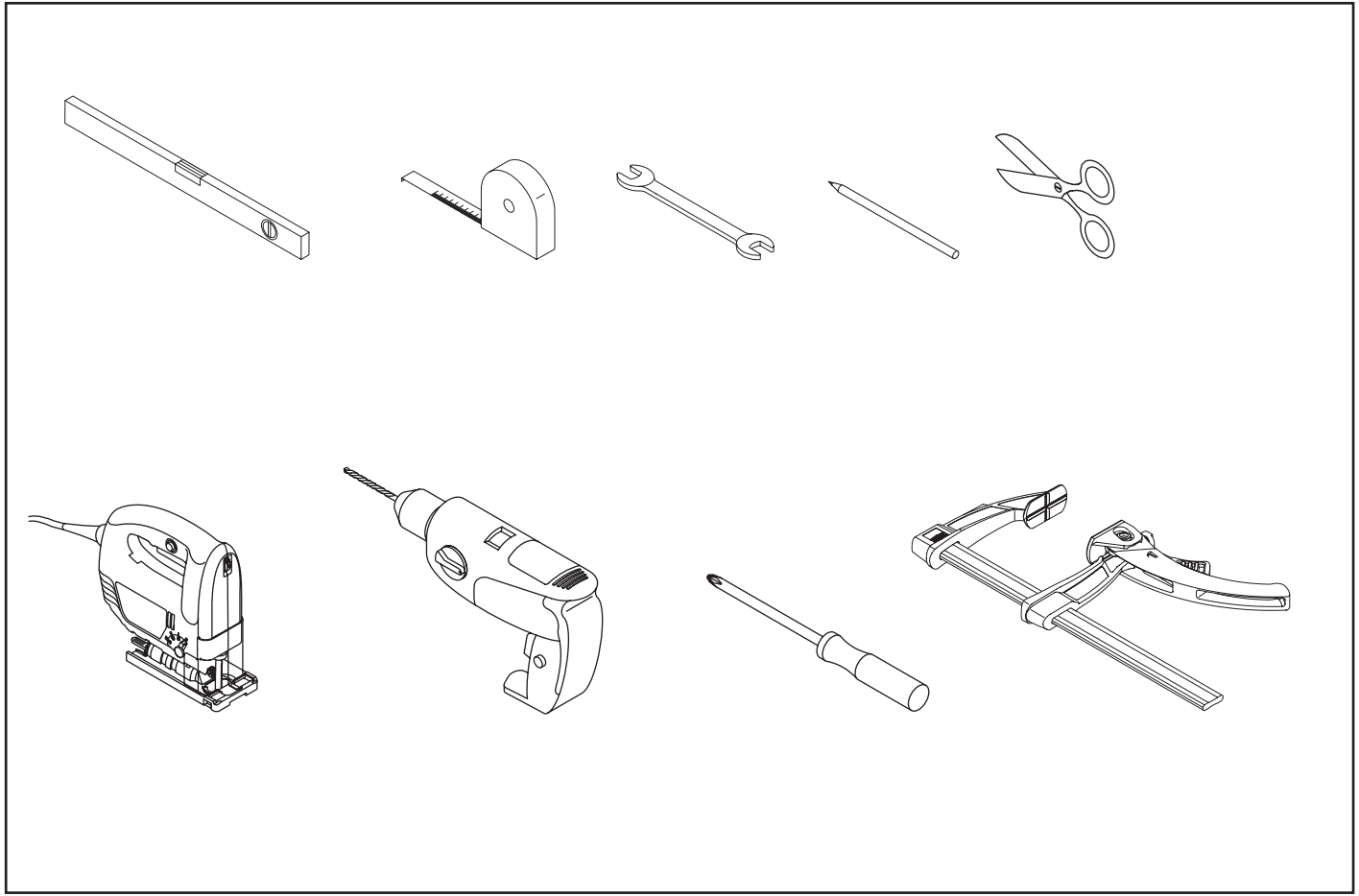


**NO - Fare for personskader pga. skarpe kanter**
Bruk vernehansker for å unngå kuttskader (f.eks. på grunn av emballasjematerialer).

**NO -** **⚠ ADVARSEL**



**NO** - **Fare for knusing og klemming**
Feilaktig montering kan føre til materielle skader og personskader.
Monteringsanvisningene må følges.



**HU**

A fürdőszoba és nappali bútorok összeszerelését megfelelően képzett szakembereknek kell elvégezniük. Összeszerelés előtt figyelmesen el kell olvasni az összeszerelési útmutatót.

A mosdóasztalokhoz, tükrös szekrényekhez, világításhoz és speciális szerelvényekhez egyedi, részletesebb szerelési utasításokat és megjegyzéseket mellékelünk, amelyeket szintén be kell tartani. Összeszerelés után minden összeszerelési útmutatót át kell adni a végfelhasználónak.

A fürdőszoba és nappali bútorokat és azok egyes részeit a legnagyobb gondossággal, a szakma elismert szabályai és a technika állása szerint kell összeszerelni. Ennek során fokozottan figyelembe kell venni a falak, a mennyezet és a padló minőségét is. A mellékelt rögzítőanyag csak falra szereléshez, kizárólag tömör, szilárd falakhoz megfelelő. A szerelőnek minden mennyezet-, fal- és padlóminőség esetén megfelelő rögzítőanyagról kell gondoskodnia.

A falra akasztható szekrényeket úgy kell a falhoz rögzíteni, hogy ne álljon fenn a leesés veszélye, még terhelés esetén sem. A maximális teherbírásra vonatkozó részletes adatok az ápolási útmutatóban találhatók. Továbbá összeszereléskor be kell tartani a munkavédelem általános szakmai szabályait.

Ragasztási munkáknál az alapnak tisztának, száraznak, valamint olajtól és zsírtól mentesnek kell lennie. Elegendő mennyiségű ragasztóanyagot kell hasz-nálni, és figyelembe kell venni a gyártó ragasztóanyagra vonatkozó adatait.

A felsorolt szerelési utasítások be nem tartása vagy a hibás szerelés a használhatóság csökkenésével, illetve anyagi károkkal és személyi sérülésekkel járhat. Az így keletkezett károkért a gyártó nem tud felelősséget vállalni!

Minden nem függő szekrényt a falról történő leborulás ellen rögzíteni kell.

A szaniter- és az elektromos berendezések telepítését csak megfelelő szakember végezheti.

A tartozékok és elektromos készülékek szerelésekor a tartozékokon vagy elektromos készülékeken módosításokat végezni nem szabad. Ez érvényes a rögzítéshez szükséges furatokra is.

A szerelés előtt ellenőrizze, hogy a szaniter- és az elektromos berendezések telepítéséhez rendelkezésre áll-e az összes szükséges csatlakozó, és szakszerűen vannak-e kialakítva!

Fúrási munkák előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e a fúrás helyén gáz-, víz-, elektromos, fűtési vagy lefolyóvezetékek.

A mellékelt ápolási és karbantartási útmutatókat be kell tartani, és a végfelhasználónak át kell adni. Az esetleg előforduló védőfóliákat mindig az utolsó munkafolyamatban távolítsa el.

A fürdőszoba és nappali bútorokat magánháztartásokban való használatra szánták. Apró alkatrészeket tartalmaz, amelyeket a kisgyermekek lenyelhetnek. A 3 éves vagy ennél fiatalabb kisgyermekeket ezért nem szabad felügyelet nélkül hagyni.

A csomagolófóliát tilos ráhúzni a fejre. Fulladásveszély áll fenn.

**SK**

Montáž obývacieho a kúpeľňového nábytku by mala byť vykonávaná príslušne vyškolenými odbornými pracovníkmi. Pred montážou je nutné si pozorne prečítať návod na montáž.

Naviac sa musia dodržiavať špeciálne podrobnejšie montážne návody a pokyny, priložené pri umývadlách, zrkadlových skrinkách, osvetleniach a zvláštnych vybaveniach. Všetky návody na montáž sa musia po montáži odovzdať konečnému užívateľovi.

Obývací a kúpeľňový nábytok a jeho jednotlivé diely sa musia montovať s najväčšou starostlivosťou a so zohľadnením uznávaných remeselných pravidiel a stavu techniky. Pritom sa musí zohľadniť aj stav stien, stropu a podlahy. Dodávaný pripevňovací materiál na montáž na stenu je vhodný len pre masívne, pevné steny. Pri všetkých ostatných druhoch stropov, stien a podláh musí montér zabezpečiť vhodný pripevňovací materiál.

Skrinky visiace na stenách sa musia pripevniť na stenu tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo pádu ani pri zaťažení. Bližšie informácie o maximálnom zaťažení nájdete v návode na ošetrovanie. Okrem toho sa pri montáži musia dodržiavať všeobecné remeselné pravidlá pre bezpečnosť práce.

Pri lepení musí byť podklad čistý, suchý a bez oleja a mastnôt. Použite dostatočné množstvo lepidla a dodržiavajte údaje výrobcu lepidla.

Pokiaľ sa nebudú dodržiavať montážne pokyny alebo pokiaľ sa montáž vykoná nesprávne, môže dôjsť k ovplyvneniu použiteľnosti, resp. k vecným škodám a úrazom. Za takto vzniknuté škody nepreberie výrobca ručenie!

Všetky nevisiace skrinky sa musia zaistiť proti prevráteniu o stenu.

Sanitárnu a elektrickú inštaláciu smú vykonať len príslušní odborníci.

Pri montáži príslušenstva a elektrických zariadení sa nesmú urobiť žiadne manipulácie, ktoré by zmenili príslušenstvo alebo elektrické zariadenie. Platí to najmä pre otvory pre upevnenie.

Skontrolujte pred montážou, či sú k dispozícii všetky potrebné prívody pre sanitárne a elektrické inštalácie a či boli správne prevedené!

Pred vŕtaním sa musí skontrolovať, či v mieste vŕtania neboli položené žiadne vedenia pre plyn, vodu, prúd, kúrenie alebo odpady.

Priložené návody na ošetrovanie a údržbu sa musia dodržiavať a odovzdať konečnému užívateľovi. Príp. ochranné fólie sa musia odstrániť až v príslušnom poslednom pracovnom kroku.

Obývací a kúpeľňový nábytok je určený na použitie v domácnostiach. Obsahuje malé diely, ktoré môžu prehltnúť malé deti. Deti do 3 rokov vrátane sa preto nesmú nechávať bez dozoru.

Obalové fólie sa nesmú naťahovať na hlavu. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.

## CZ

Montáž koupelnového a bytového nábytku by měli provádět příslušně vyškolení odborníci. Před montáží si musíte pozorně přečíst návod.

Další speciální montážní návody a pokyny jsou přiloženy k umyvadlům, zrcadlovým skříňkám, osvětlení a speciálnímu vybavení a je třeba je také dodržovat. Všechny montážní návody se po montáži předají koncovému zákazníkovi.

Koupelnový a bytový nábytek a jeho jednotlivé díly je třeba montovat s největší pečlivostí a v souladu s uznávanými řemeslnými pravidly a podle nejnovějšího stavu techniky. Je přitom především nutné zohlednit i vlastnosti zdí, stropu a podlahy. Přiložený upevňovací materiál pro montáž na zdivo je určen pouze pro masivní, pevné zdi. V případě jiných vlastností stropů, stěn a podlah si musí montér sám zajistit vhodný upevňovací materiál.

Nástěnné skříně musí být připevněny na stěnu tak, aby nehrozilo riziko pádu ani při zatížení. Bližší údaje k maximálnímu zatížení najdete v návodu k údržbě. Dále je při montáži nutné dodržovat všeobecná řemeslnická pravidla ochrany práce.

Při lepicích pracích musí být podklad čistý, suchý a bez mastnoty a oleje. Je nutné používat dostatečné množství lepidla a dodržovat údaje výrobce lepidla.

Nejsou-li dodržovány montážní pokyny nebo je-li montáž provedena nesprávně, může dojít k ovlivnění použitelnosti resp. k věcným škodám a úrazům. Za takto vzniklé škody výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost!

Všechny nezavěšené skříně musí být zajištěny ke stěně proti převrácení.

Sanitární a elektrické instalace smí provádět jen odborník s odpovídající kvalifikací.

Při montáži příslušenství a elektrických přístrojů nesmí být prováděny žádné manipulace, které by vedly ke změně příslušenství nebo elektrických přístrojů. To platí zejména pro upevňovací otvory.

Zkontrolujte před montáží, zda jsou k dispozici všechny potřebné přívody pro sanitární a elektrické instalace a zda byly správně provedeny.

Před vrtáním se musí prověřit, že v místě vrtání nebyla položena žádná vedení pro plyn, vodu, proud, topení nebo odpady.

Přiložené návody na ošetřování a údržbu musí být dodržovány a předány konečnému uživateli.Případné ochranné fólie se odstraňují jako poslední pracovní úkon.

Koupelnový a bytový nábytek je určen pro použití v soukromých domácnostech. Obsahuje malé díly, které mohou spolknout malé děti. Děti do 3 let včetně by proto neměly být ponechávány bez dozoru.

Obalové fólie se nesmí natahovat přes hlavu. Hrozí nebezpečí udušení.

**GR**

Η συναρμολόγηση επίπλων σαλονιού και μπάνιου θα πρέπει να γίνεται από κατάλληλα εκπαιδευμένο προσωπικό. Πριν από τη συναρμολόγηση πρέπει να διαβαστεί προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών συναρμολόγησης.

Περαιτέρω ειδικές οδηγίες συναρμολόγησης και υποδείξεις επισυνάπτονται στους πάγκους νιπτήρα, στους καθρέπτες μπάνιου, στα φωτιστικά και στους ειδικούς εξοπλισμούς και πρέπει να λαμβάνονται επιπρόσθετα υπόψη. Όλα τα εγχειρίδια οδηγιών συναρμολόγησης πρέπει να μεταβιβάζονται μετά τη συναρμολόγηση στον τελικό χρήστη.

Τα έπιπλα σαλονιού και μπάνιου πρέπει να τοποθετούνται με τη μέγιστη σχολαστικότητα και λαμβάνοντας υπόψη του αναγνωρισμένους κανόνες της τέχνης και το επίπεδο της τεχνολογίας. Πρέπει να λαμβάνεται υπόψη και η σύσταση των τοίχων, της οροφής και του δαπέδου.

Τα κρεμαστά σε τοίχο ντουλάπια πρέπει να στερεώνονται στον τοίχο έτσι, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος πτώσης ακόμη και υπό φορτίο. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο ανατρέξτε στις οδηγίες φροντίδας. Σε όλα τα άλλα είδη οροφών, τοίχων και δαπέδων, ο εγκαταστάτης είναι epeyqhnos να φροντίσει για την προμήθεια των κατάλληλων υλικών στερέωσης.

Στις εργασίες κόλλησης πρέπει το υπόστρωμα να είναι καθαρό, στεγνό καθώς και χωρίς λάδια και γράσα. Πρέπει να χρησιμοποιείται επαρκή ποσότητα κόλλας και να λαμβάνονται υπόψη τα στοιχεία του κατασκευαστή της κόλλας.

Εάν δεν τηρηθούν οι αναφερόμενες υποδείξεις συναρμολόγησης ή εάν γίνει εσφαλμένη συναρμολόγηση, ενδέχεται να υποβαθμιστεί η λειτουργική ικανότητα ή να προκληθούν υλικές και σωματικές βλάβες. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημίες οφειλόμενες στους προαναφερόμενους λόγους.

Όλα τα μη κρεμαστά ντουλάπια πρέπει να ασφαλίζονται στον τοίχο από ανατροπή.

Οι ηλεκτρικές και υδραυλικές εγκαταστάσεις επιτρέπεται να εκτελεστούν μόνο από κατάλληλα εξειδικευμένο προσωπικό.

Κατά τη συναρμολόγηση εξαρτημάτων και ηλεκτρικών συσκευών, απαγορεύεται η πραγματοποίηση τροποποιήσεων στο εξάρτημα ή στην ηλεκτρική συσκευή. Αυτό ισχύει ειδικά για τις διατρήσεις στερέωσης.

Πριν από τη συναρμολόγηση ελέγχετε αν είναι διαθέσιμες και έχουν εγκατασταθεί σωστά οι συνδέσεις για τις υδραυλικές και ηλεκτρικές εγκαταστάσεις!

Πριν από την εκτέλεση εργασιών διάτρησης πρέπει να γίνει έλεγχος ότι στο σημείο της διάτρησης δεν έχουν εγκατασταθεί αγωγοί αερίου, νερού, ρεύματος, θέρμανσης ή αποχέτευσης.

Οι οδηγίες φροντίδας και συντήρησης πρέπει να λαμβάνονται υπόψη και να παραδίδονται στον τελικό καταναλωτή. Οι προστατευτικές μεμβράνες που ίσως υπάρχουν πρέπει να απομακρύνονται στην εκάστοτε τελευταία διαδικασία εργασίας.

Τα έπιπλα μπάνιου και σαλονιού προορίζονται για ιδιωτική οικιακή χρήση. Περιέχει μικρά εξαρτήματα που μπορεί να καταποθούν από μικρά παιδιά. Επομένως, δεν επιτρέπεται παιδιά έως και 3 ετών να αφήνονται χωρίς επίβλεψη.

Τα υλικά συσκευασίας δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται πάνω στην κεφαλή. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.

**TR**

Oda ve banyo mobilyaların montajı bu konuda eğitimli uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Montajdan önce montaj kılavuzu dikkatli bir şekilde okunmalıdır.

Özel, ilave montaj talimatları ve uyarılar lavabolara, aynalı dolaplara, aydınlatmalara ve özel Ekipmanlara eklenmiştir ve ayrıca dikkate alınacaktır. Lütfen tüm bu bilgi ve talimatları dikkate alın. Montajla ilgili tüm talimatlar montaj sona erdikten sonra son kullanıcıya teslim edilmelidir.

Oda ve banyo mobilyalarının ve parçalarının montajı son derece özenli ve mutat zanaat kurallarına ve son teknolojiye uygun şekilde yapılmalıdır. Burada özellikle duvarların, tavanın ve zeminin yapısına da dikkat edilmelidir. Duvara monte etmek için birlikte teslim edilen sabitleme materyali sadece yekpare, sağlam duvarlar için uygundur. Farklı bütün tavan, duvar ve zemin özelliklerinde montaj yapan kişi, uygun sabitleme materyalini temin etmelidir.

Duvara asılı dolaplar, yük altında bile düşme tehlikesi oluşmayacak şekilde, duvara monte edilmelidir. Maksimum yükleme ile ilgili ayrıntılı veriler için bakım talimatına bakın. Ayrıca montaj sırasında iş güvenliğinin genel işçilik kuralları dikkate alınmalıdır.

Yapıştırma işlerinde zemin temiz, kuru ve aynı zamanda yağ ve gresten arındırılmış olmalıdır. Yapıştırma maddesi yeterli miktarda kullanılmalı ve yapıştırıcının üretici bilgileri dikkate alınmalıdır.

Verilen montaj bilgilerinin dikkate alınmaması veya montajın hatalı olarak yapılması, mutfağın kullanılabilirliğini düşüreceği gibi, maddi hasarlara veya kişilerin yaralanmasına da neden olabilir. Bu nedenlerden dolayı meydana gelecek olan hasarlar için üretici firma hiçbir mesuliyet kabul etmez!

Asılı olmayan dolaplar devrilmeye karşı duvara monte edilmelidir.

Sıhhi tesisat ve elektrik tesisatı ile ilgili çalışmalar bu konuda uzman personel tarafından yapılmalıdır.

Aksesuarlar ve elektrikli cihazlar monte edilirken aksesuarlar veya elektrikli cihazlar üzerinde değişikliğe neden olabilecek hileler yapılmamalıdır. Bu husus özellikle tespitleme delikleri için geçerlidir.

Montaja başlamadan önce, gerekli tüm sıhhi tesisat ve elektrik tesisatı bağlantılarının mevcut olup olmadığını, mevcut olmaları halinde ise kurallara uygun olarak hazırlanıp hazırlanmadıklarını kontrol edin.

Duvarda delikler açılmadan önce, duvarın bu bölümü içerisinden herhangi bir gaz, su, elektrik, kalorifer veya atık su hattı geçip geçmediği kontrol edilmelidir.

Ekte sunulan temizlik ve bakım talimatlarına dikkate alınmalı ve son kullanıcıya teslim edilmelidir. Koruyucu folyoların bulunması halinde, bunlar ancak en son iş adımında çıkartılmalıdır.

Oda ve banyo mobilyaları evlerde kullanım için tasarlanmıştır. Burada küçük çocuklar tarafından yutulabilecek küçük parçalar bulunur. Bu nedenle 3 yaş altı olan çocuklar gözetimsiz bırakılmamalıdır.

Ambalaj folyoları başın üzerine çekilmemelidir. Boğulma tehlikesi söz konusudur.

**PT**

Convém que a montagem dos móveis para a sala e casa de banho seja feita por montadores especializados para o efeito. Anteriormente à Montagem devem ser lidas atentamente as informações de Montagem.

Além das presentes, deverão ser observadas as instruções e indicações de montagem específicas dos tampos de lavatório, armários espelhados, iluminação e equipamento especial de cozinha. A seguir à Montagem, o Cliente tem direito à receção de todas as Informações de Montagem.

Os móveis para a sala e casa de banho e os seus componentes individuais deverão ser montados com o máximo cuidado, respeitando as regras reconhecidas pelos artífices e o estado da técnica. Na Montagem deve ser considerada a respectiva resistência das Paredes, do Tecto e chão. O material de fixação destinado à montagem à alvenaria só pode ser utilizado para paredes maciças e resistentes. Compete ao montador seleccionar o material de fixação adequado à respectiva qualidade do Teto, da Parede e do chão.

Os armários suspensos na parede devem ser fixados à parede de forma que não possam cair sob carga. Adicionalmente, devem ser observadas, durante a montagem, as Normas de segurança no trabalho. Para dados sobre a carga máxima permitida, ver as Informações de manutenção.

Para Trabalhos de colagem, a Superfície deve ser limpa, seca e desprovida de óleo e outro material gorduroso. Deve ser aplicada cola em quantidade necessária, com observação da Informação do Fabricante de cola.

Se as instruções de Montagem não forem observadas ou a Montagem for executada incorrectamente, poderão ser provocadas lesões materiais e corporais e prejudicado o funcionamento dos componentes. O Fabricante não responderá por danos resultantes da não observação das instruções de montagem!

Todos os armários que não sejam suspensos devem ser presos à parede, para evitar que tombem.

Todo o Material eléctrico e sanitário poderá ser instalado exclusivamente por Electricistas e Picheleiros qualificados e autorizados.

Ao montar acessórios ou aparelhos eléctricos não poderão ser feitos trabalhos passíveis de alterar esse acessório ou esses aparelhos eléctricos. Isto refere-se em particular a furos de fixação.

Verifique antes da montagem se todos os pontos de conexão eléctrica e sanitária existem e cumprem o disposto nas normas legais!

Antes de abrir furos, controle que na zona não existem cabos eléctricos nem tubos de gás, água, calefacção ou descarga.

Observe as presentes Instruções de cuidado e manutenção e entregue-as ao Cliente. As Películas protectoras de plástico, caso existam, podem ser retiradas só depois de terminada a Montagem.

Os móveis para a sala e casa de banho destinam-se a uma utilização em residências privadas. Contém peças pequenas que podem ser engolidas por crianças. Crianças de até 3 anos devem ser vigiadas por uma pessoa adulta.

É proibido meter a Cabeça na película de embalagem. Risco de asfixia.

**PL**

Montaż mebli pokojowych i łazienkowych powinien być przeprowadzony przez odpowiednio przeszkolony personel. Przed przystąpieniem do montowania należy uważnie przeczytać instrukcję montażu.

Do umywalek, szafek z lustrem, oświetlenia i wyposażenia specjalnego dołączono specjalne, szczegółowe instrukcje montażu oraz wskazówki, których należy przestrzegać. Po zakończeniu montażu należy przekazać użytkownikowi wszystkie instrukcje montażu.

Meble łazienkowe i pokojowe oraz ich pojedyncze części należy montować z największą starannością, uwzględniając uznane zasady rzemiosła oraz stan techniki. Przy tym szczególną uwagę należy przywiązać do właściwości ścian, sufitu i podłogi. Dostarczony materiał do mocowania - do montażu na ścianach - jest przeznaczony tylko do litych, mocnych ścian. W przypadku stropów, ścian i podłóg o innych właściwościach, do zadań montera należy dostarczenie odpowiedniego materiału do mocowania.

Szafki do zawieszania na ścianie należy mocować w taki sposób, aby nie występowało zagrożenie opadnięciem nawet w razie obciążenia. Dane dotyczące maksymalnego obciążenia podano w instrukcji pielęgnacji. Ponadto podczas montażu należy przestrzegać ogólnie obowiązujących zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

W przypadku łączenia części metodą klejenia, podłoże musi być czyste, suche oraz bez pozostałości oleju bądź smaru. Użyć dostatecznej ilości kleju i przestrzegać karty charakterystyki kleju wydanej przez jego producenta.

Nieprzestrzeganie przedstawionych zasad montowania lub wadliwie przeprowadzony montaż może wywołać obniżenie walorów użytkowych wyrobu, a nawet spowodować zagrożenie wypadkowe i poniesienie strat materialnych. Za wynikłe stąd szkody producent nie przyjmuje żadnych roszczeń z tytułu rękojmi!

Wszystkie szafki stojące należy zabezpieczyć przed przewróceniem przymocowując je do ściany.

Wykonanie instalacji sanitarnych i elektrycznych jest zastrzeżone tylko dla odpowiednich specjalistów.

Podczas montażu wyposażenia i urządzeń elektrycznych zabrania się dokonywania wszelkich manipulacji i przeróbek wyposażenia oraz urządzeń elektrycznych. To dotyczy szczególnie otworów przeznaczonych do mocowania.

Przed montażem sprawdzić, czy występują i są prawidłowo wykonane wszystkie niezbędne przyłącza instalacji sanitarnych i elektrycznych!

Przed wierceniem otworów należy sprawdzić, czy w danym miejscu nie przebiegają przewody gazowe, wodociągowe, elektryczne, ogrzewania lub odpływu do kanalizacji.

Przestrzegać dołączonych instrukcji pielęgnacji i konserwacji, które po montażu należy pozostawić użytkownikowi. Usunięcie ewent. występujących folii ochronnych należy traktować jako ostatnią czynność roboczą.

Meble łazienkowe i pokojowe są przeznaczone do użytkowania w gospodarstwach domowych. W niej występują także drobne części, które mogą połknąć małe dzieci. W związku z tym, dzieci do 3 lat nie wolno pozostawiać bez opieki.

Folii opakunkowych nie wolno naciągać na głowę. Grozi niebezpieczeństwo uduszenia.

**RU**

Монтаж мебели для гостиных и ванных комнат должен осуществляться специалистами, обученными надлежащим образом. Перед началом работ по монтажу необходимо внимательно прочитать руководство по монтажу.

К тумбам под раковину, шкафам с зеркалами, элементам освещения и специальному оборудованию прилагаются отдельные инструкции по дальнейшему монтажу и указания, которые также необходимо соблюдать. После завершения работ по монтажу нужно передать конечному пользователю все руководства по монтажу.

Мебель для гостиных и ванных комнат, а также ее отдельные элементы следует собирать с особой тщательностью, в соответствии с признанными правилами выполнения монтажных работ и современным уровнем развития техники. При этом обращайте особое внимание на характеристики стен, потолка и пола. Входящий в комплект поставки крепёжный материал для монтажа на кирпичной стене предназначен исключительно для массивных прочных стен. Для всех других потолков, стен и полов монтажник должен обеспечить надлежащий крепёжный материал.

Навесные шкафы необходимо крепить на стену таким образом, чтобы полностью исключить риск их падения даже под нагрузкой. Более подробные сведения о максимальной нагрузке см. в руководстве по уходу. Кроме того, при монтаже следует соблюдать общепринятые профессиональные правила по охране труда.

При склеивании следите за тем, чтобы основание было чистым и сухим, а также, чтобы на нём не было масла или смазки (жира). Используйте достаточное количество клея и соблюдайте указания его изготовителя.

Если приведенные указания по монтажу не соблюдаются или если монтаж выполняется неправильно, это может отрицательно повлиять на функциональные свойства, а также привести к возникновению материального ущерба и ущерба для здоровья. Производитель не несет ответственность за возникший вследствие этого ущерб!

Для защиты от опрокидывания все напольные шкафы должны крепиться к стене.

Установку санитарно-технического оборудования и электромонтаж имеют право выполнять только соответствующие специалисты.

При монтаже комплектующих и электроприборов запрещается каким-либо образом изменять комплектующие или электроприбор. В частности, это касается крепежных отверстий.

Перед началом монтажа проверьте, имеются ли все соответствующие элементы подключения санитарного и электротехнического оборудования и выполнены ли они компетентным образом!

Перед проведением сверлильных работ следует проверить, не проложены ли в месте сверления линии для газа, воды, электроэнергии, отопления или канализации.

Учитывать указания прилагаемых руководств по уходу и техническому обслуживанию и передать эти руководства конечному пользователю. Возможно имеющуюся защитную пленку удалять лишь во время последнего этапа работы.

Мебель для гостиных и ванных комнат предназначена для частного использования. В ее комплект входят мелкие элементы, которые могут случайно проглотить маленькие дети. Поэтому запрещается оставлять детей до 3 лет (включительно) без присмотра.

Категорически запрещается надевать упаковочную пленку на голову. Опасность удушья.

**DK**

Monteringen af badeværelses- og opholdsrumsmøbler skal udføres af uddannede fagfolk. Før monteringen skal monteringsvejledningen læses grundigt.

Særlige, yderligere monteringsvejledninger og noter er vedlagt vaskeborde, spejlskabe, belysning og specialudstyr og skal også overholdes. Alle monteringsanvisninger skal udleveres til slutbrugeren efter monteringen.

Badeværelses- og opholdsrumsmøblerne samt enkeltdelene skal monteres med største omhu og i overensstemmelse med anerkendte, håndværksmæssige regler og den nyeste teknologi. Her skal der især tages hensyn til væggenes, loftets og gulvets beskaffenhed. Det medfølgende fastgørelsesmateriale til montering på væggen/muren er kun egnet til massive, faste vægge. Ved alle andre former for lofter, vægge og gulve skal montøren sørge for egnet fastgørelsesmateriale.

Væghængte skabe skal fastgøres til væggen på en sådan måde, at der ikke er risiko for, at de falder ned, ej heller under belastning. I plejevejledningen er der mere detaljerede oplysninger mht. maksimal belastning. Desuden skal de generelle håndværksmæssige regler inden for arbejdsbeskyttelse overholdes ved montering.

Hvis der skal limes, skal overfladen være ren, tør samt olie- og fedtfri. Der skal bruges en tilstrækkelig mængde lim, og der skal tages hensyn til limproducentens oplysninger.

Hvis de anførte monteringsanvisninger ikke overholdes, eller monteringen udføres ukorrekt, kan dette medføre forringelse af produkternes anvendelighed samt materielle skader og personskade. Fabrikanten påtager sig ikke nogen garanti for skader, der måtte opstå i den forbindelse!

Alle ikke ophængte skabe skal sikres i væggen, så de ikke vælter.

Sanitære og elektriske installationer må kun udføres af fagfolk.

Ved montering af tilbehør og elektriske apparater må der ikke foretages uberettigede ændringer på tilbehør eller elektrisk apparatur. Dette gælder især fastgøringsboringer.

Kontrollér før monteringen, om alle nødvendige tilslutninger vedrørende de sanitære og elektriske installationer er til stede og at de er udført fagligt korrekt!

Før borearbejde skal det kontrolleres, at der ikke er ført ledninger til gas, vand, el, varme eller afløb på borestedet.

Medfølgende pleje- og vedligeholdelsesinstruktioner skal overholdes og udleveres til slutbrugeren. Evt. beskyttelsesfolier må først fjernes ved sidste arbejdsgang.

Badeværelses- og opholdsrumsmøbler er tiltænkt til brug i private husholdninger. Det indeholder smådele, som kan sluges af små børn. Børn under 3 år må ikke være uden opsyn.

Emballagefolie må ikke trækkes over hovedet. Kvælningsfare.

**NO**

Montering av bad- og bomøbler skal gjøres av opplærte fagfolk. Les nøye gjennom monteringsveiledningen før montering.

Spesielle, ekstra monteringsveiledninger og informasjoner er vedlagt vasker, speilskap, belysninger og spesialutstyr og må følges. Etter monteringen skal alle monteringsveiledninger overleveres til sluttbrukeren.

Bad- og bomøblene og deres enkeltdeler må monteres med største omhu og med hensyn til anerkjente håndverksregler og den aktuelle tekniske utviklingen. Derved må du også være spesielt oppmerksom på belegget til veggene, taket og gulvet. Det medfølgende festematerialet, for montering på muren, er kun egnet for solide, faste vegger. For alle andre tak-, vegg- og gulvbelegg må montøren sørge for egnet festemateriale.

Skap som henger på veggen, skal festes på veggen på en slik måte at det ikke er fare for at de faller ned selv under belastning. Du finner mer informasjon om maksimal belastning i pleieveiledningen. I tillegg må de generelle håndverksreglene for arbeidssikkerhet overholdes under montering.

Ved liming må underlaget være rent, tørt og fritt for olje og fett Bruk en tilstrekkelig mengde lim, og følg produsentens spesifikasjoner for limet.

Hvis de oppførte monteringsanvisningene ikke følges, eller monteringen utføres feilaktig, kan det redusere brukervennligheten eller føre til materielle skader og personskader. Produsenten kan ikke overta ansvar for skader som oppstår av dette!

Alle skap som ikke henger på veggen, må sikres mot velting på veggen.

Sanitære og elektriske installasjoner skal kun foretas av sertifiserte fagfolk.

Ved monteringen av tilbehør og elektriske apparater skal det ikke foretas manipulasjoner som forandrer tilbehøret eller det elektriske apparatet. Dette gjelder spesielt for monteringshull.

Før montering må du kontrollere om alle nødvendige tilkoblinger til sanitære og elektriske installasjoner er tilstede og har blitt utført faglig korrekt!

Før borearbeider må det kontrolleres at det ikke er ledninger for gass, vann, strøm, oppvarming eller avløp på stedet til boringen.

Følg de vedlagte pleie- og vedlikeholdsveiledningene og gi dem til sluttbrukeren. Ev. tilgjengelige beskyttelsesfolier ska først fjernes ved slutten av den siste arbeidsprosessen.

Bad- og bomøblene er beregnet for bruk i private husholdninger. Det inneholder smådeler som kan svelges av små barn. Barn opp til 3 år skal derfor ikke være uten tilsyn.

Emballasjefolier må ikke trekkes over hodet. Det er fare for kvelning.

**HU** - Általános tudnivalók / **SK** - Všeobecné pokyny / **CZ** - Všeobecné pokyny / **GR** - Γενικές υποδείξεις / **TR** - Genel Bilgiler / **PT** - Indicações genéricas / **PL** - Wskazówki ogólne / **RU** - Общие указания / **DK** - Generelt / **NO** - Generell informasjon

## HU

**Termékazonosító kód:**
A narancsszínű címkét a csomagolásból könnyen hozzáférhető, nem zavaró helyen kell elhelyezni. Lehetőség szerint a mosogatószekrény belső területét használja.

## SK

**Identifikačný kód výrobku:**
Oranžová samolepka z kartónu s kovaním sa musí umiestiť na jednoducho prístupnom mieste, kde opticky neruší. Pokiaľ možno v hornej časti drezovej skrinky.

## CZ

**Identifikační kód výrobku:**
Oranžová samolepka z kartonu s kováním se musí umístit na snadno přístupném místě, kde opticky neruší. Pokud možno v horní části dřezové skříňky.

## GR

**Κωδικός αναγνώρισης προϊόντος:**
Η αυτοκόλλητη ετικέτα πορτοκαλί χρώματος από το χαρτοκιβώτιο πρέπει να αναρτηθεί σε εύκολα προσβάσιμο σημείο που δεν εμποδίζει την ορατότητα. Χρησιμοποιείτε κατά το εφικτόν το επάνω τμήμα του ντουλαπιού του νεροχύτη.

## TR

**Ürün Tanımlama Kodu:**
Turuncu renkteki çıkartmayı, kolay ulaşılabilir ve görüntü açısından rahatsız etmeyecek bir yere yapıştırın. Mümkün olduğunca evye dolabının üst kısımlarında bir yere yapıştırın.

## PT

**Código de identificação do Produto:**
O Autocolante (cor-de-laranja) que se encontra na Caixa das ferragens deverá ser fixado a um lugar facilmente acessível, onde não prejudique a Óptica. Prenda-o de preferência à parte superior da Banca lava-louça.

## PL

**Kod identyfikacyjny produktu:**
Pomarańczową naklejkę dostarczoną w kartonie z okuciami należy umieścić w łatwo dostępnym, ale niewidocznym miejscu. W miarę możliwości wybrać górny obszar w szafce pod zlewozmywakiem.

## RU

**Идентификационный код продукции:** Наклейку оранжевого цвета из коробки с фурнитурой следует наклеить в легко доступном, но оптически не мешающем месте. По возможности использовать верхнюю часть шкафа мойки.

## DK

**Produktidentifikationskode:**
Den orange mærkat fra beslagkassen skal anbringes på et lettilgængeligt, ikke iøjnefaldende sted. Benyt så vidt muligt den øverste del af skabet under vasken.




## NO

**Produkt-identifikasjons-kode:**
Det oransje klistremerket fra monteringskartongen skal festes på et sted som er lett tilgjengelig.
Hvis det er mulig, bruk den øvre delen av vaskeskapet.

ISO 50001:2018
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 9105071098

www.tuv.com

PEFC04-31-1281

H20070118

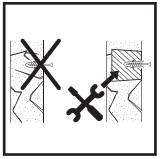
H20070118

H20070118

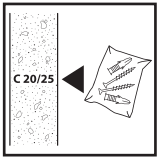
**HU - Szerelési útmutatások / SK - Montážne pokyny / CZ - Montážní pokyny / GR - Υποδείξεις συναρμολόγησης / TR - Montaj Bilgileri /
PT - Informações de montagem / PL - Przepisy montażowe / RU - Указания по монтажу / DK - Monteringsanvisninger / NO -**



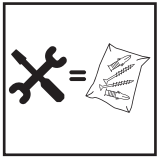
**HU -** Szerelés szakemberek által / **SK -** Montáž odborným personálom / **CZ -** Montáž odbornými pracovníky /
**GR** - Τοποθέτηση από ειδικευμένο προσωπικό / **TR -** Montaj işleri uzman personel tarafından yapılmalıdır /
**PT -** Montagem por pessoas especializadas / **PL -** Montaż przez specjalistę / **RU -** Монтаж силами специалистов /
**DK -** Montering skal udføres af fagpersonale / **NO -** Montering gjennom fagpersonell



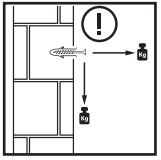
**HU -** A szerkezetet ellenőrizni kell a szerelés helyén / **SK -** Skontrolujte konštrukciu na mieste / **CZ -** Kontrola konstrukce v místě instalace /
**GR** - Ελέγξτε την κατασκευή στην πλευρά του κτιρίου / **TR -** Yapı konstrüksiyonu kontrol edilmelidir /
**PT -** Cabe ao cliente inspecionar a estrutura / **PL -** Konstrukcję sprawdzić na miejscu montażu / **RU -** Проверка конструкции заказчиком /
**DK -** Konstruktion kontrolleres af kunden / **NO -** Kontroller konstruksjonen på stedet




**HU -** Mellékelt anyag C20/25 betonhoz / **SK -** Dodaný materiál pre betón C20/25 / **CZ -** Dodaný materiál pro beton C20/25 /
**GR** - Υλικό που παραδίδεται για μπετόν C20/25 / **TR -** C20/25 sınıfı beton için birlikte teslim edilen malzeme /
**PT -** Material fornecido para betão C20/25 / **PL -** Dostarczony materiał przeznaczony do betonu klasy C20/25 /
**RU -** Материал, входящий в комплект поставки, для бетона C20/25 / **DK -** Medfølgende materiale til beton C20/25 /
**NO -** Medfølgende materiale for betong C20/25



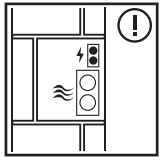
**HU -** Szerelés mellékelt anyagokkal / **SK -** Montáž pomocou dodaného materiálu / **CZ -** Montáž s dodaným materiálem /
**GR** - Τοποθέτηση με το υλικό που παραδίδεται / **TR -** Montaj işleri birlikte teslim edilen malzeme ile yapılmalıdır /
**PT -** Montagem por meio do material fornecido / **PL -** Montaż z dostarczonym materiałem /
**RU -** Монтаж с материалом, входящим в комплект поставки / **DK -** Montering med medfølgende materiale /
**NO -** Montering med medfølgende materiale



**HU -** Megfelelő rögzítőanyagokat kell használni / **SK -** Používajte vhodný pripevňovací materiál /
**CZ -** Použití vhodného upevňovacího materiálu / **GR** - Χρησιμοποιήστε κατάλληλα υλικά στερέωσης /
**TR -** Uygun tespitleme malzemeleri kullanılmalıdır / **PT -** Utilizar material de fixação apropriado /
**PL -** Zastosować odpowiedni materiał do mocowania / **RU -** Используйте подходящий крепежный материал /
**DK -** Benyt egnet fastgørelsesmateriale / **NO -** Bruk egnet festemateriale

**HU** - Általános tudnivalók / **SK** - Všeobecné pokyny / **CZ** - Všeobecné pokyny / **GR** - Γενικές υποδείξεις / **TR** - Genel Bilgiler / **PT** - Indicações genéricas / **PL** - Wskazówki ogólne / **RU** - Общие указания / **DK** - Generelt / **NO** - Generell informasjon

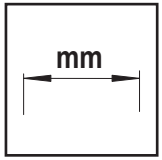
**HU - Szerelési útmutatások / SK - Montážne pokyny / CZ - Montážní pokyny / GR - Υποδείξεις συναρμολόγησης / TR - Montaj Bilgileri / PT - Informações de montagem / PL - Przepisy montażowe / RU - Указания по монтажу / DK - Monteringsanvisninger**



**HU -** Szerelési területek ellenőrzése / **SK -** Skontrolujte inštalačné zóny / **CZ -** Kontrola prostorů instalace / **GR** - Ελέγξτε τις ζώνες εγκατάστασης / **TR -** Montaj alanları kontrol edilmelidir / **PT -** Controlar áreas de instalação / **PL -** Skontrolować strefy przebiegu instalacji / **RU -** Проверить зоны установки / **DK -** Kontrollér installationszoner / **NO -** Kontrollere installasjonssoner



**HU -** A falminőség ellenőrzése / **SK -** Skontrolujte stav steny / **CZ -** Kontrola vlastností stěny / **GR** - Ελέγξτε τη σύσταση του τοίχου / **TR -** Duvarın özelliği kontrol edilmelidir / **PT -** Controlar a resistência da parede / **PL -** Skontrolować właściwości ścian / **RU -** Проверить качество стен / **DK -** Kontrollér vægbeskaffenhed / **NO -** Kontrollere veggtype

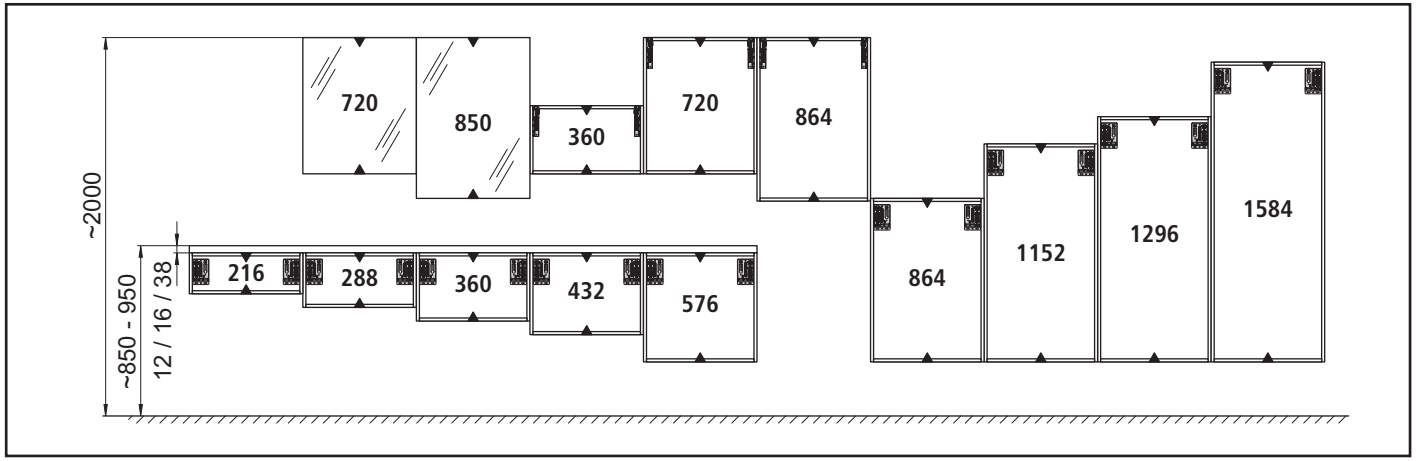


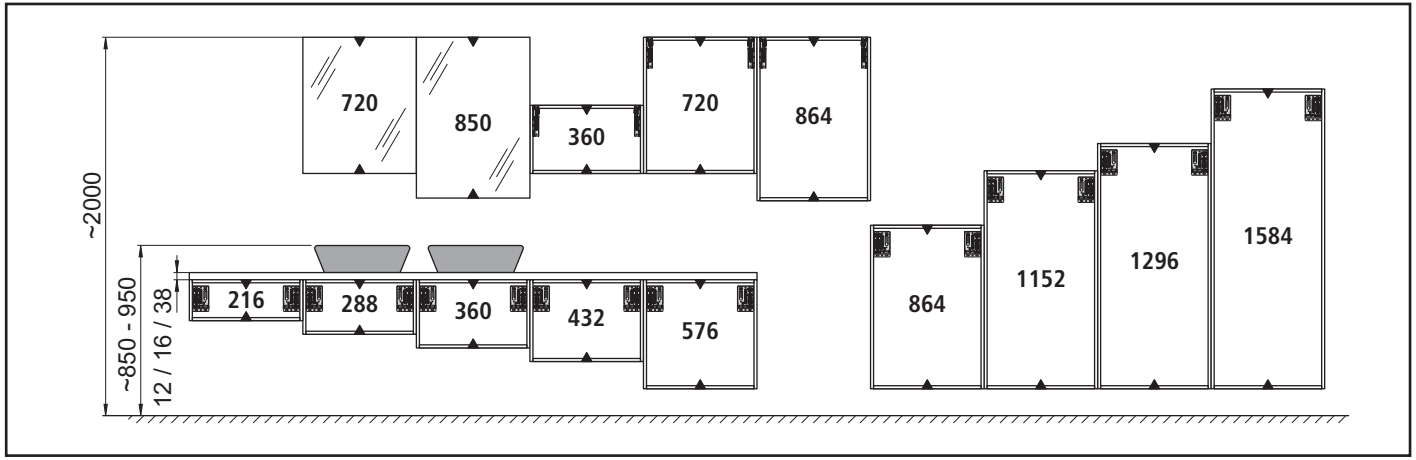

**HU -** A mértékegység figyelembe vétele / **SK -** Dodržiavajte meracie jednotky / **CZ -** Zohlednění měrové jednotky / **GR** - Προσέξτε τη μονάδα μέτρησης / **TR -** Ölçü birimi dikkate alınmalıdır / **PT -** Observar a unidade de medida / **PL -** Przestrzegać jednostek miary / **RU -** Учитывайте единицы измерения / **DK -** Bemærk målenhed / **NO -** Overholde målenhet



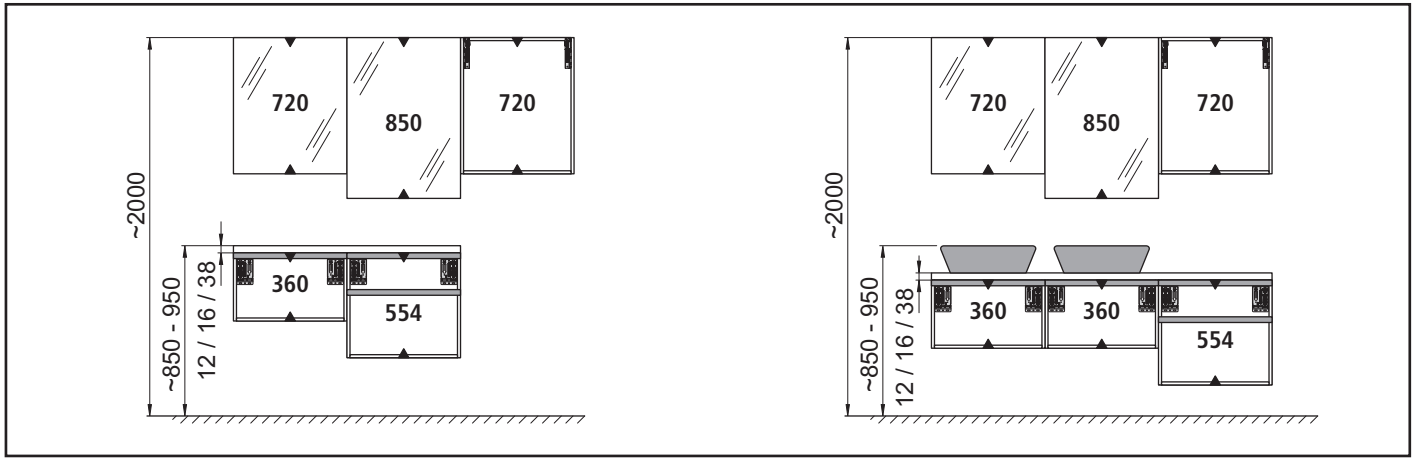
**HU -** Elektromos cikkek szakszerű ártalmatlanítása / **SK -** Odborná likvidácia elektrických spotrebičov / **CZ -** Odborná likvidace elektrických spotřebičů / **GR** - Κατάλληλη διάθεση αποβλήτων ηλεκτρικών προϊόντων / **TR -** Elektronik ürünlerin usulüne uygun şekilde imha edilmesi / **PT -** Eliminação correta de produtos elétricos usados / **PL -** Profesjonalne złomowanie sprzętu elektrycznego / **RU -** Надлежащая утилизация электрооборудования / **DK -** Elektronikaffald skal bortskaffes i henhold til gældende (miljø)regler / **NO -** Faglig korrekt avhending av elektriske varer

**HU** - Magassági rács / **SK** - Výškový raster / **CZ** - Výškový rastr / **GR** - Διάταξη μονάδων / **TR** - Yükseklik tramı /
**PT** - Esquema de alturas / **PL** - Zakres wysokości montażu / **RU** - Указания по высоте монтажа / **DK** - Højderaster / **NO** - Høyderaster



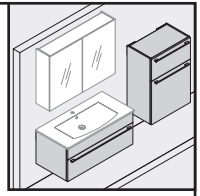



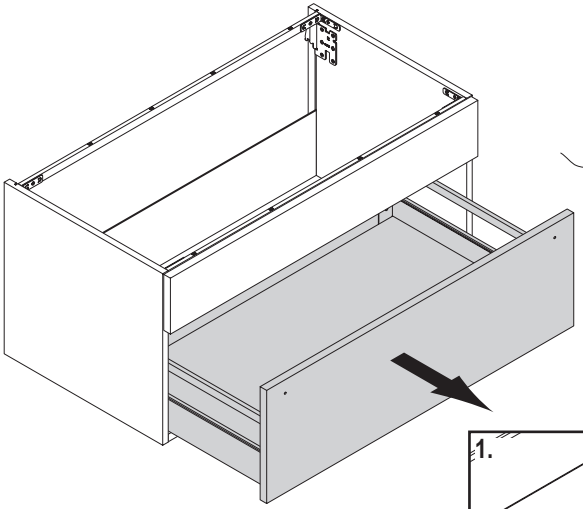
**HU** - Magassági rács / **SK** - Výškový raster / **CZ** - Výškový rastr / **GR** - Διάταξη μονάδων / **TR** - Yükseklik tramı /
**PT** - Esquema de alturas / **PL** - Zakres wysokości montażu / **RU** - Указания по высоте монтажа / **DK** - Højderaster / **NO** - Høyderaster

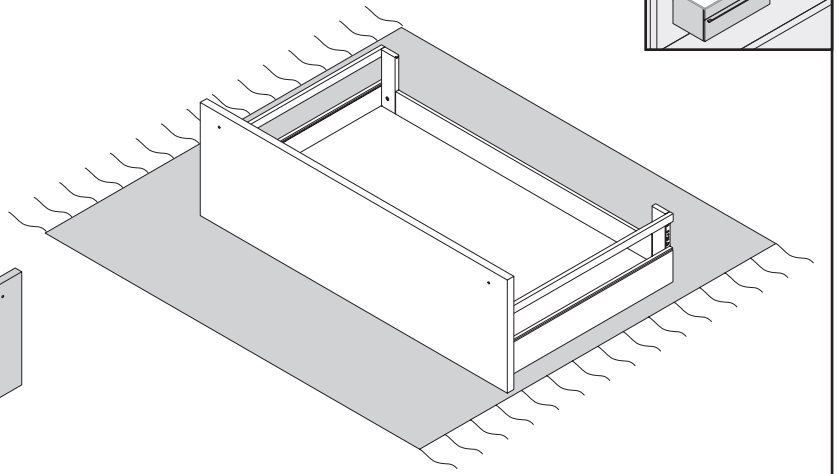


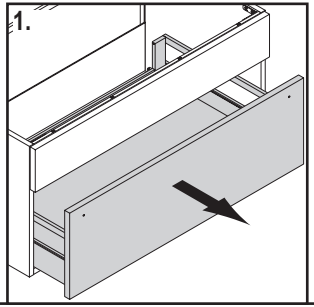
**HU** - A szerelés megkezdése előtt / **SK** - Pred začiatkom montáže / **CZ** - Před začátkem montáže / **GR** - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / **TR** - Montaja başlamadan önce / **PT** - Antes do início da montagem / **PL** - Przed rozpoczęciem montażu / **RU** - Перед началом монтажа / **DK** - Før montering / **NO** - Før installasjon

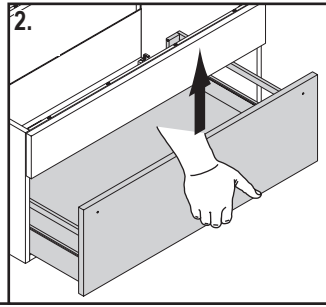
**1**

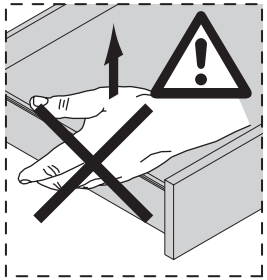






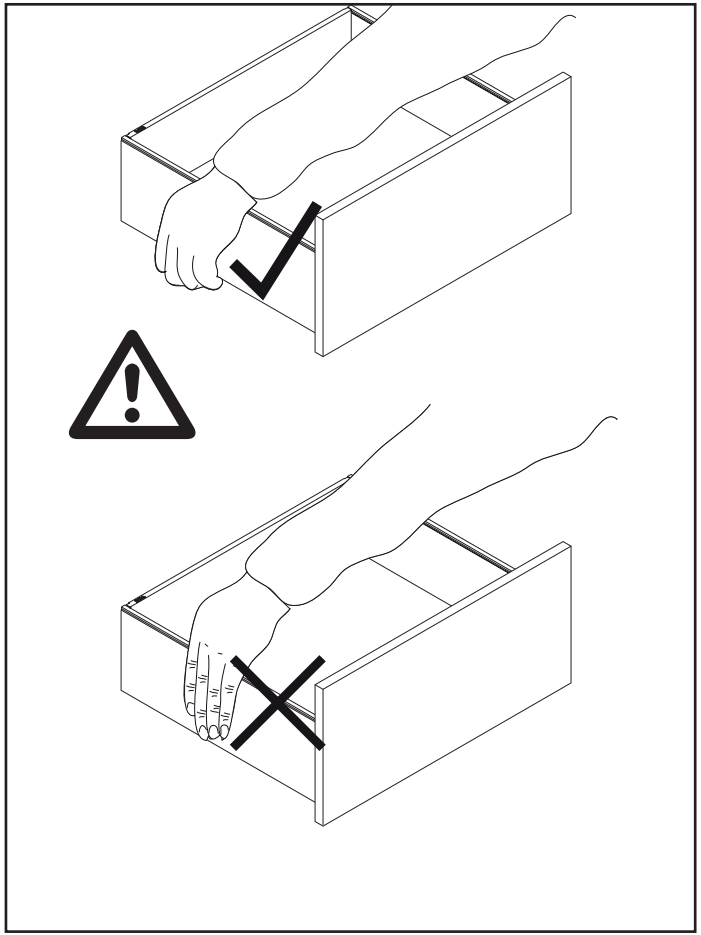


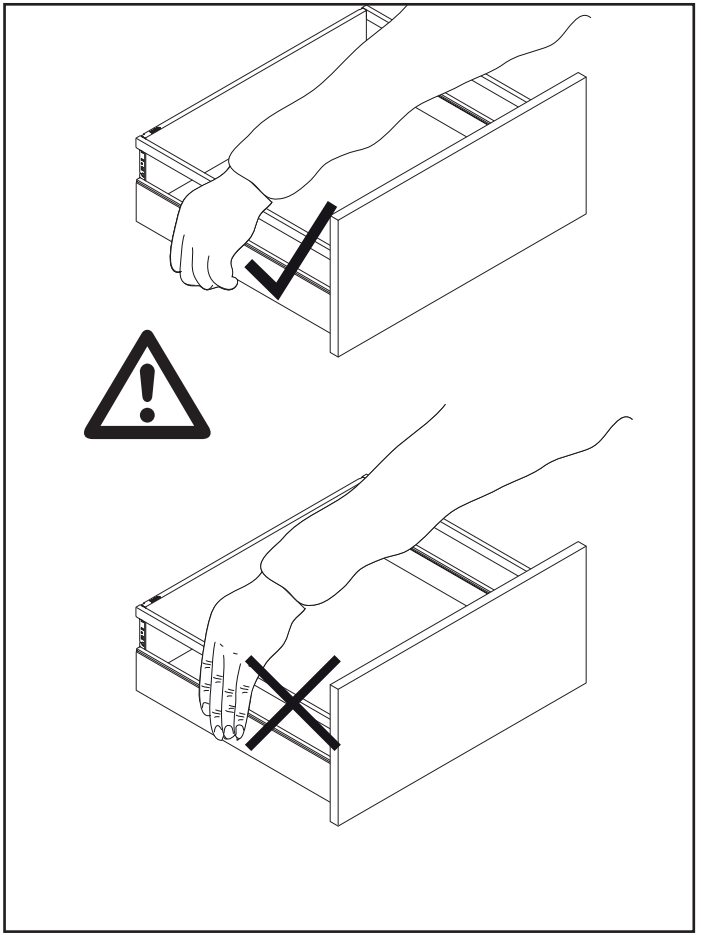



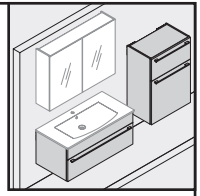


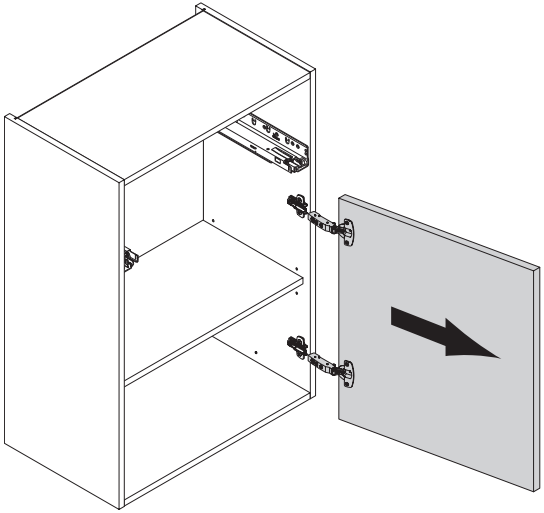
**HU** - A szerelés megkezdése előtt / **SK** - Pred začiatkom montáže / **CZ** - Před začátkem montáže / **GR** - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / **TR** - Montaja başlamadan önce / **PT** - Antes do início da montagem / **PL** - Przed rozpoczęciem montażu / **RU** - Перед началом монтажа / **DK** - Før montering / **NO** - Før installasjon

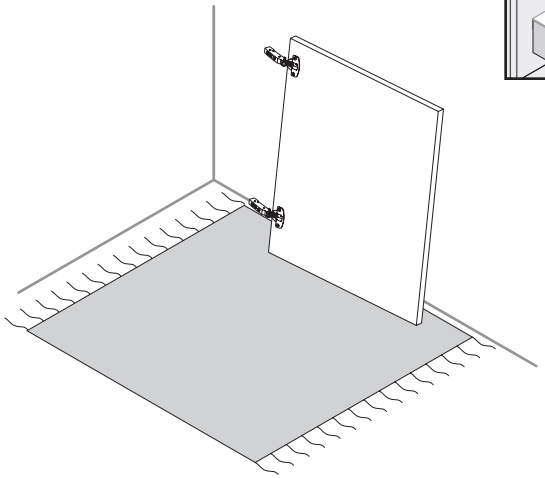


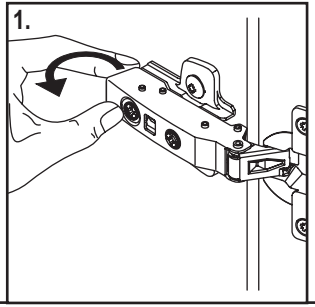


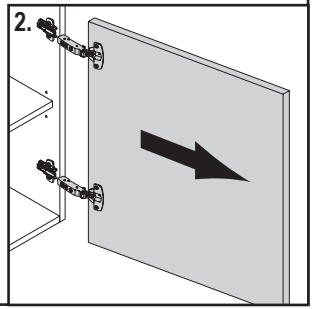
**2**



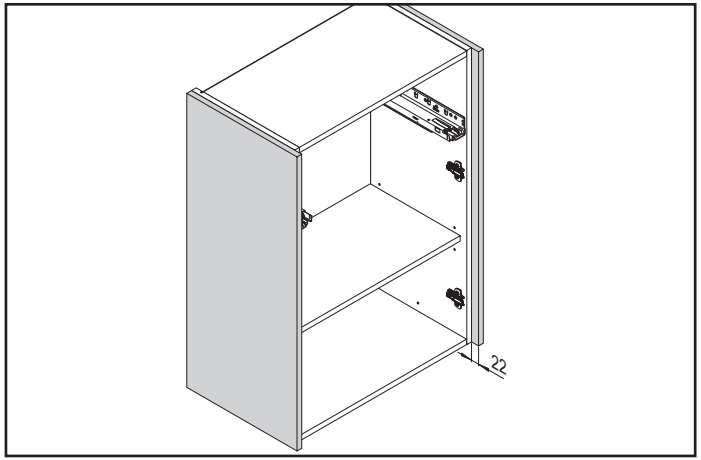


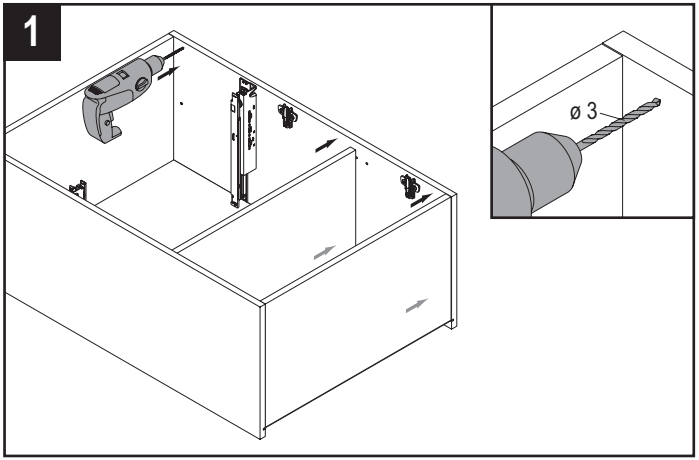


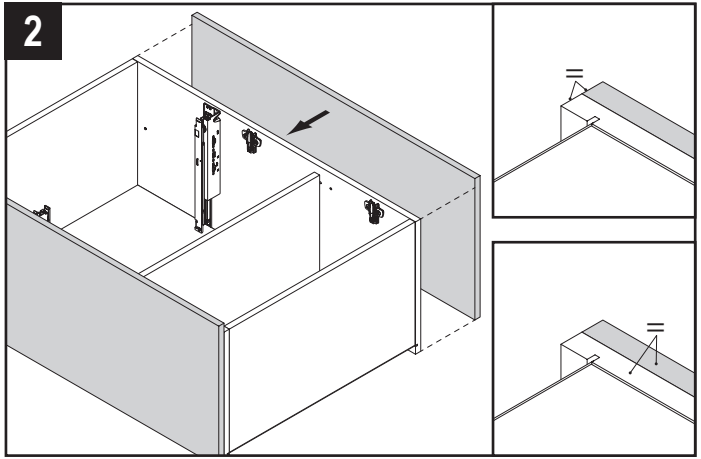


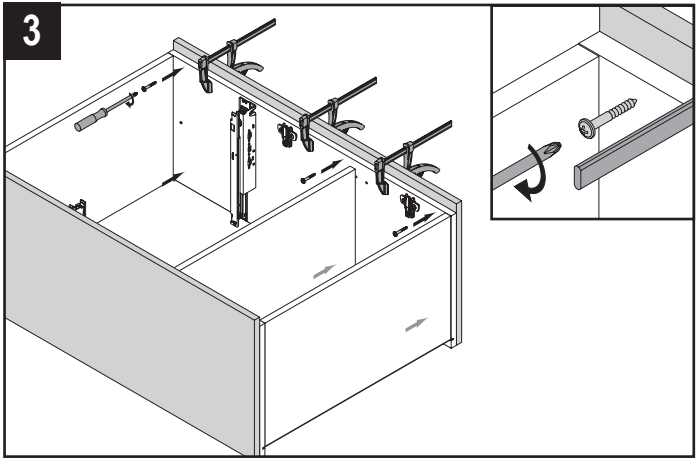



**HU** - A szerelés megkezdése előtt / **SK** - Pred začiatkom montáže / **CZ** - Před začátkem montáže / **GR** - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / **TR** - Montaja başlamadan önce / **PT** - Antes do início da montagem / **PL** - Przed rozpoczęciem montażu / **RU** - Перед началом монтажа / **DK** - Før montering / **NO** - Før installasjon

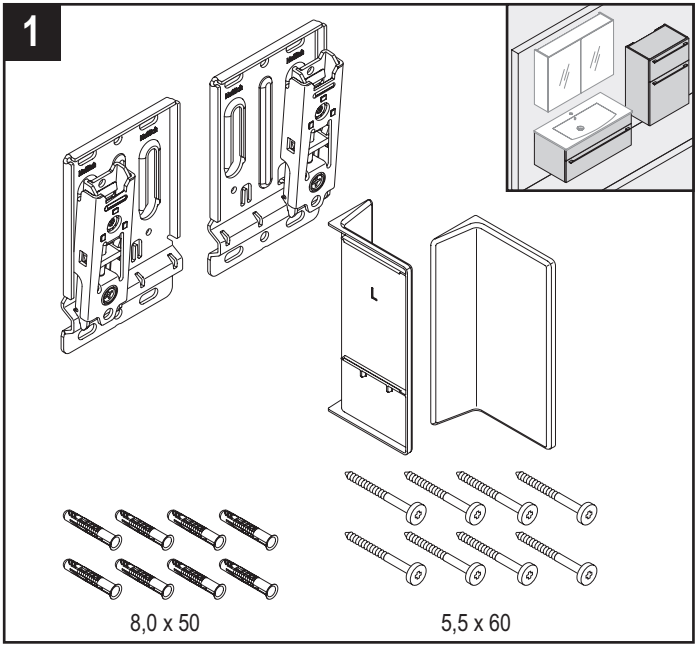


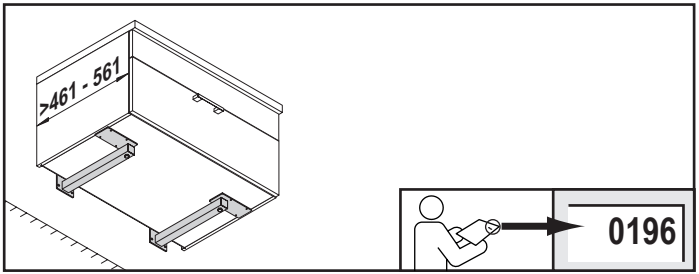



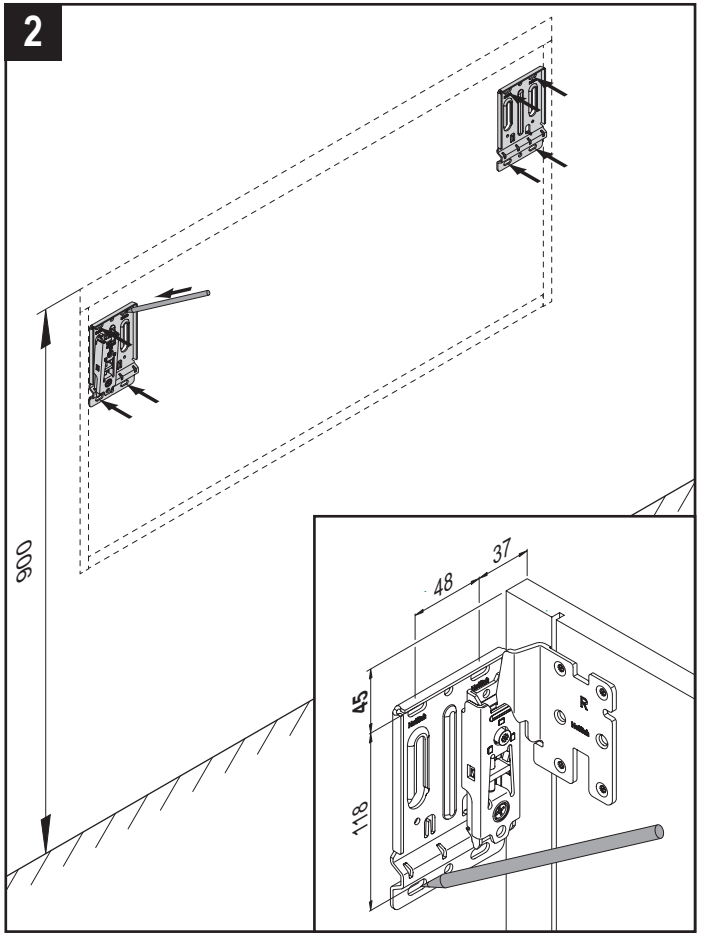



**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

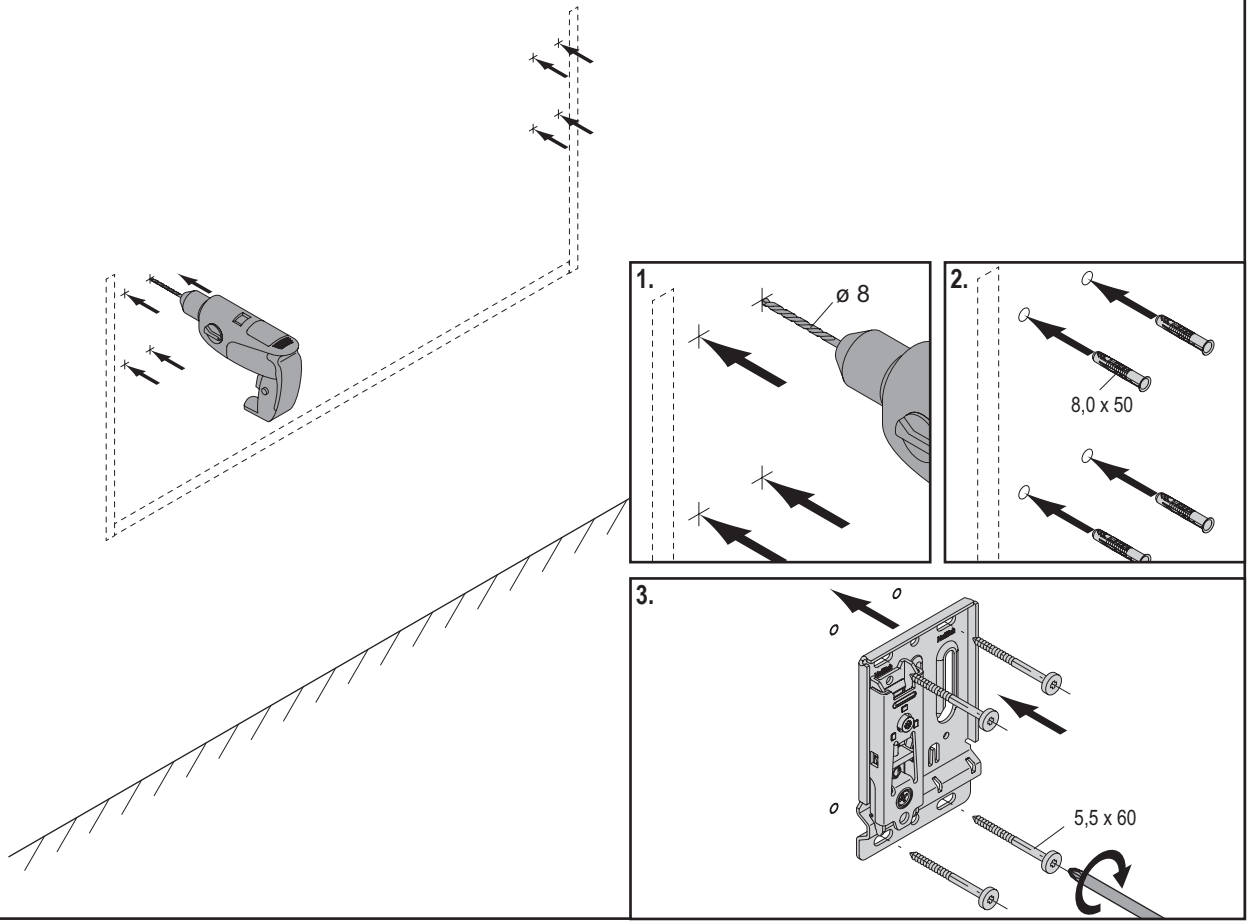


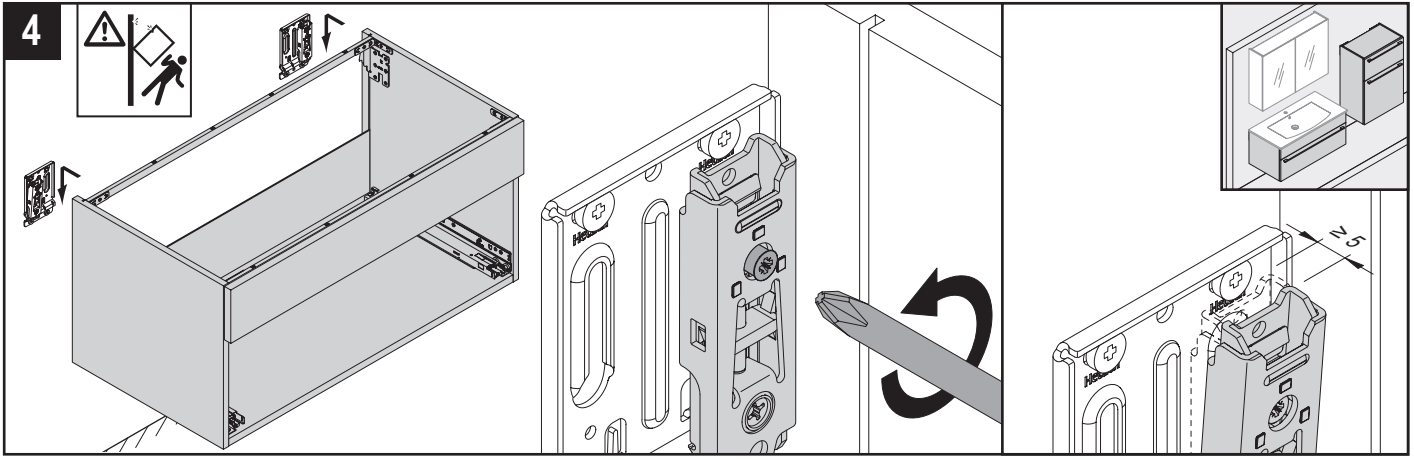



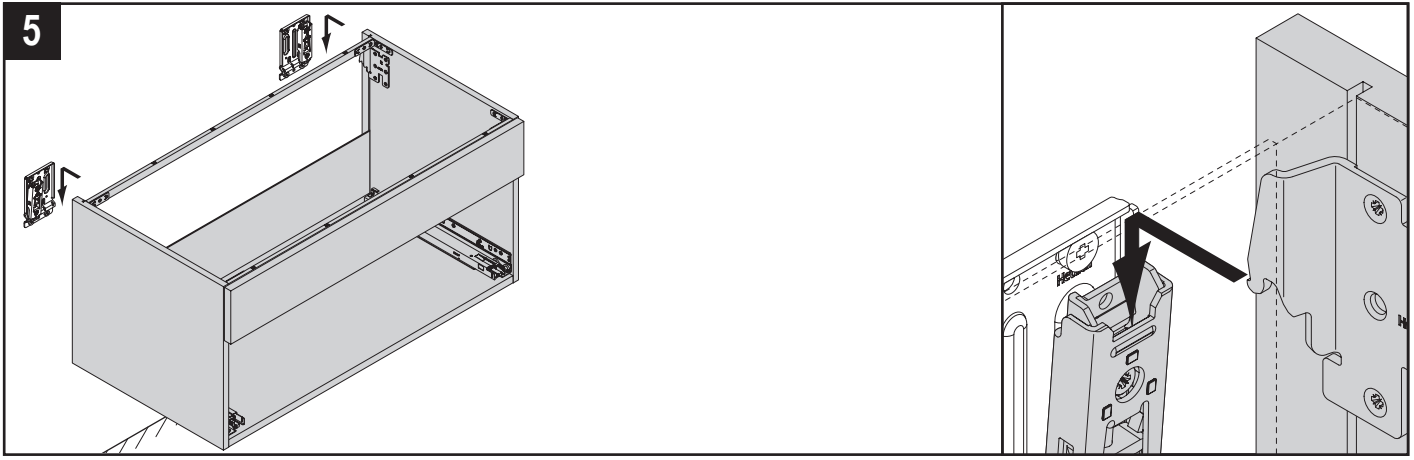
**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

**3**



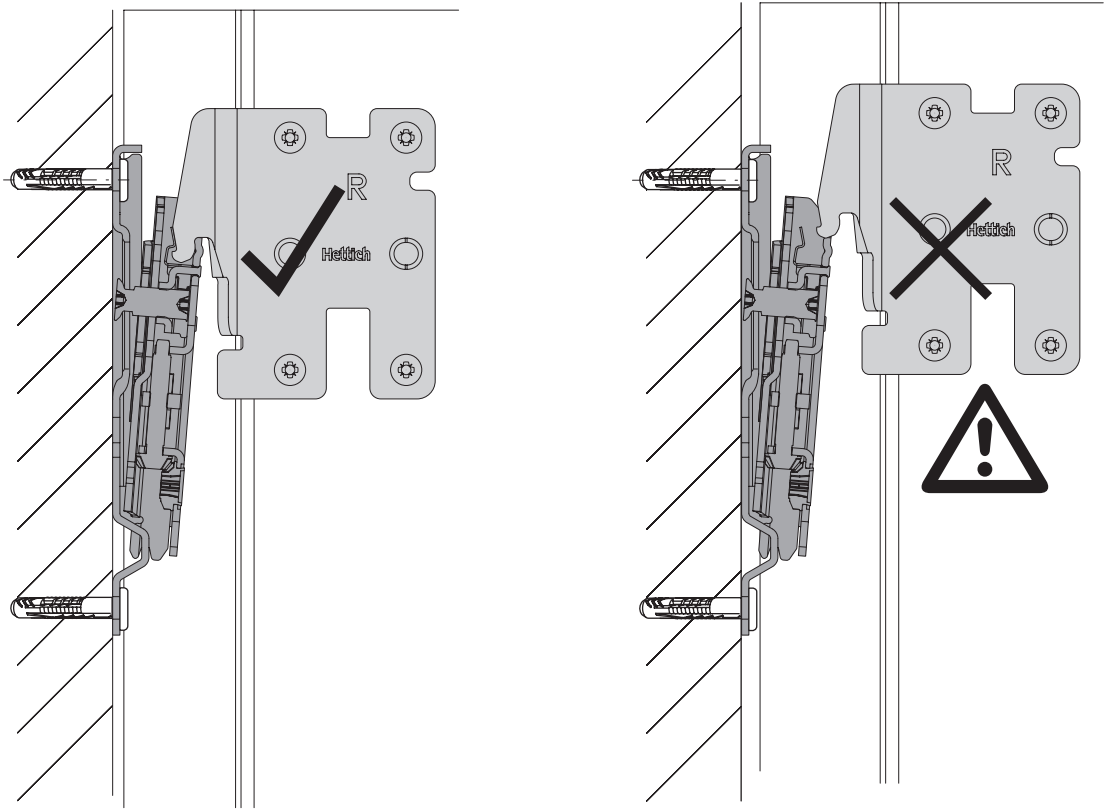
**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste



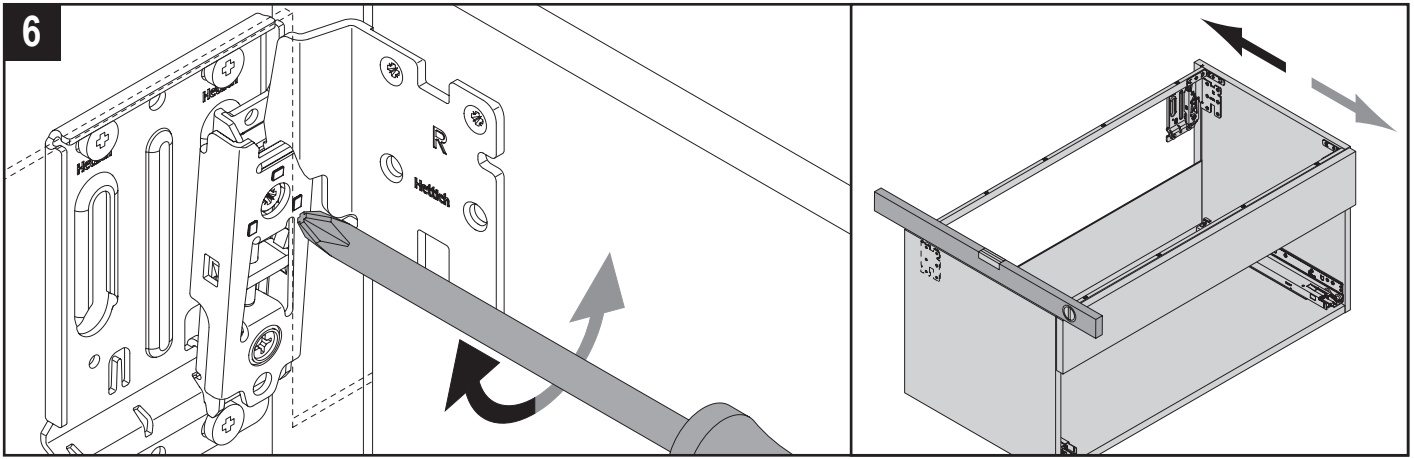



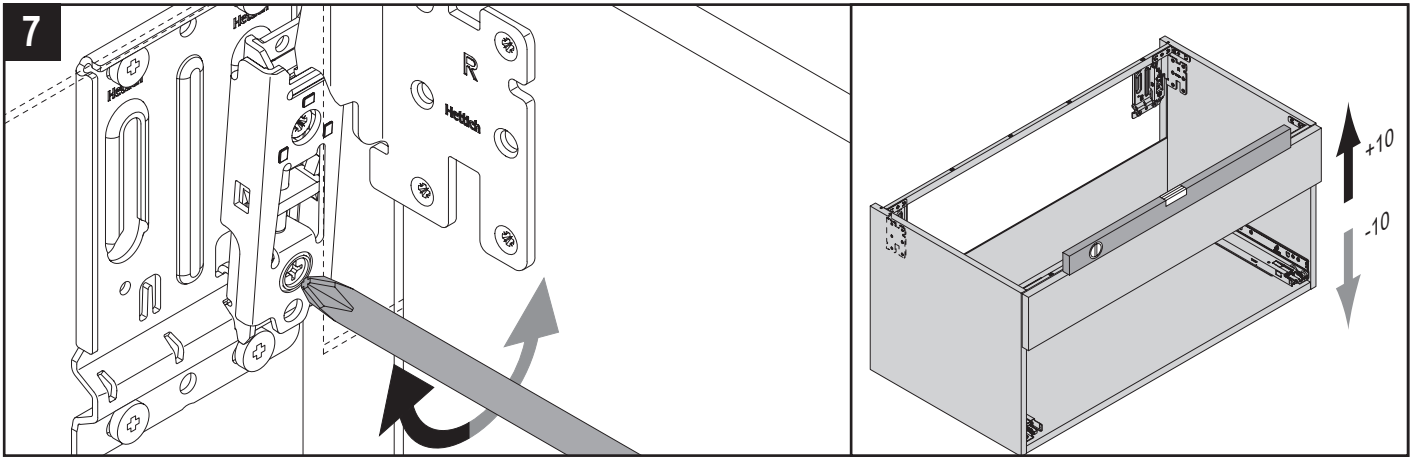
**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

i

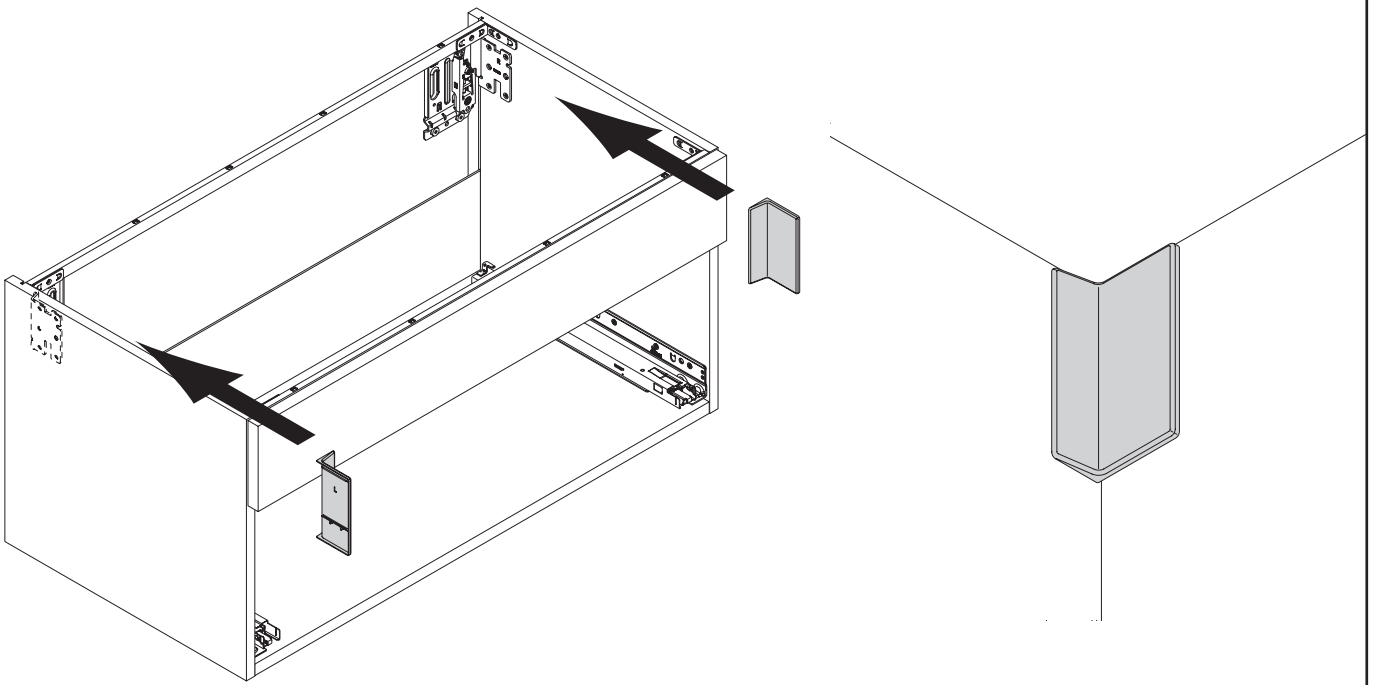


**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

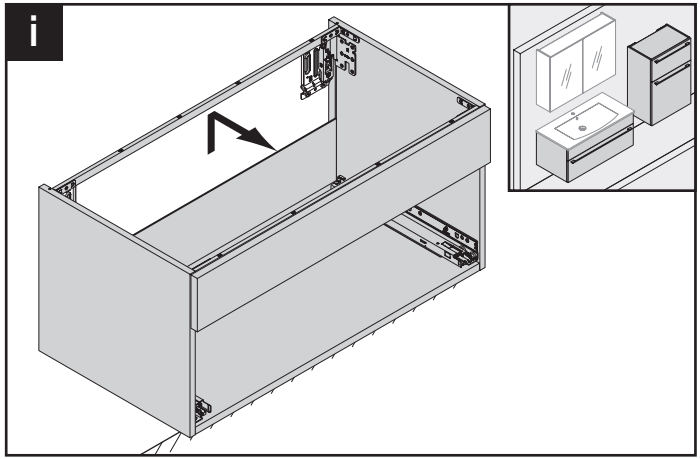


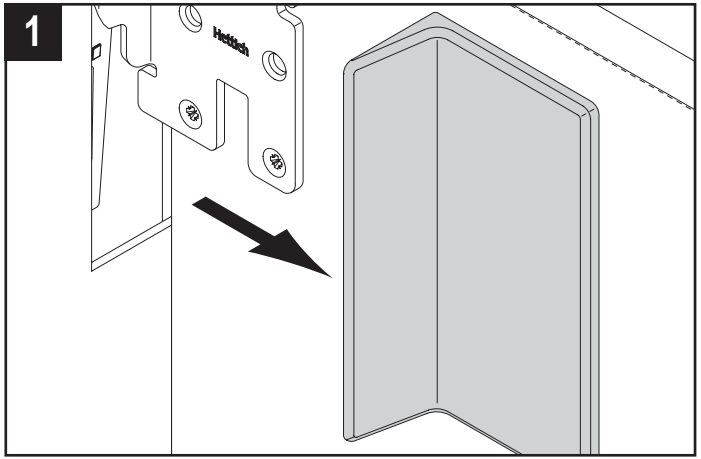



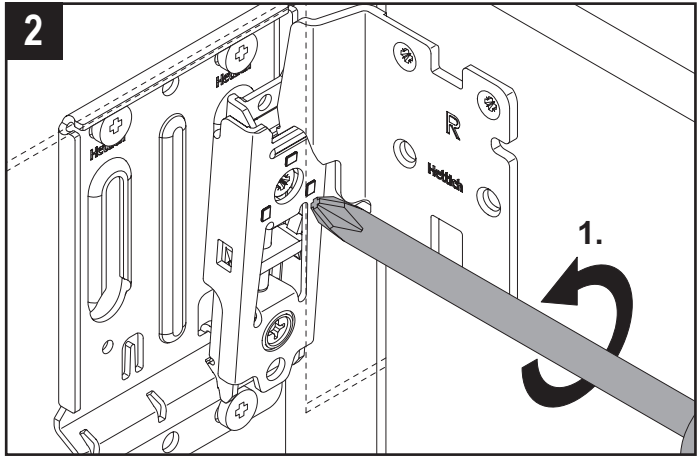
**8**

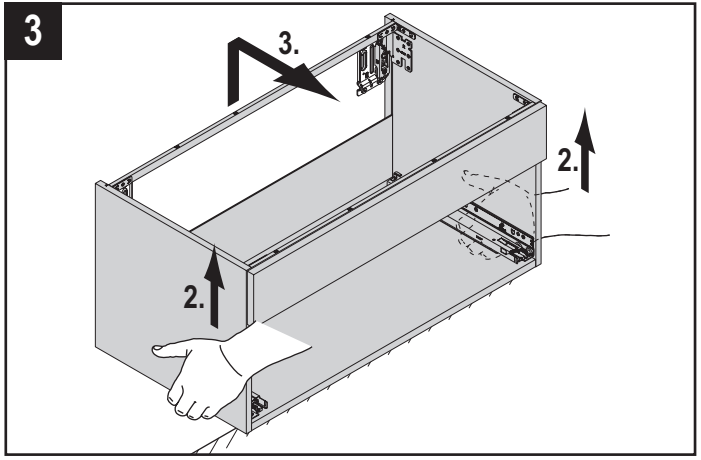


**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

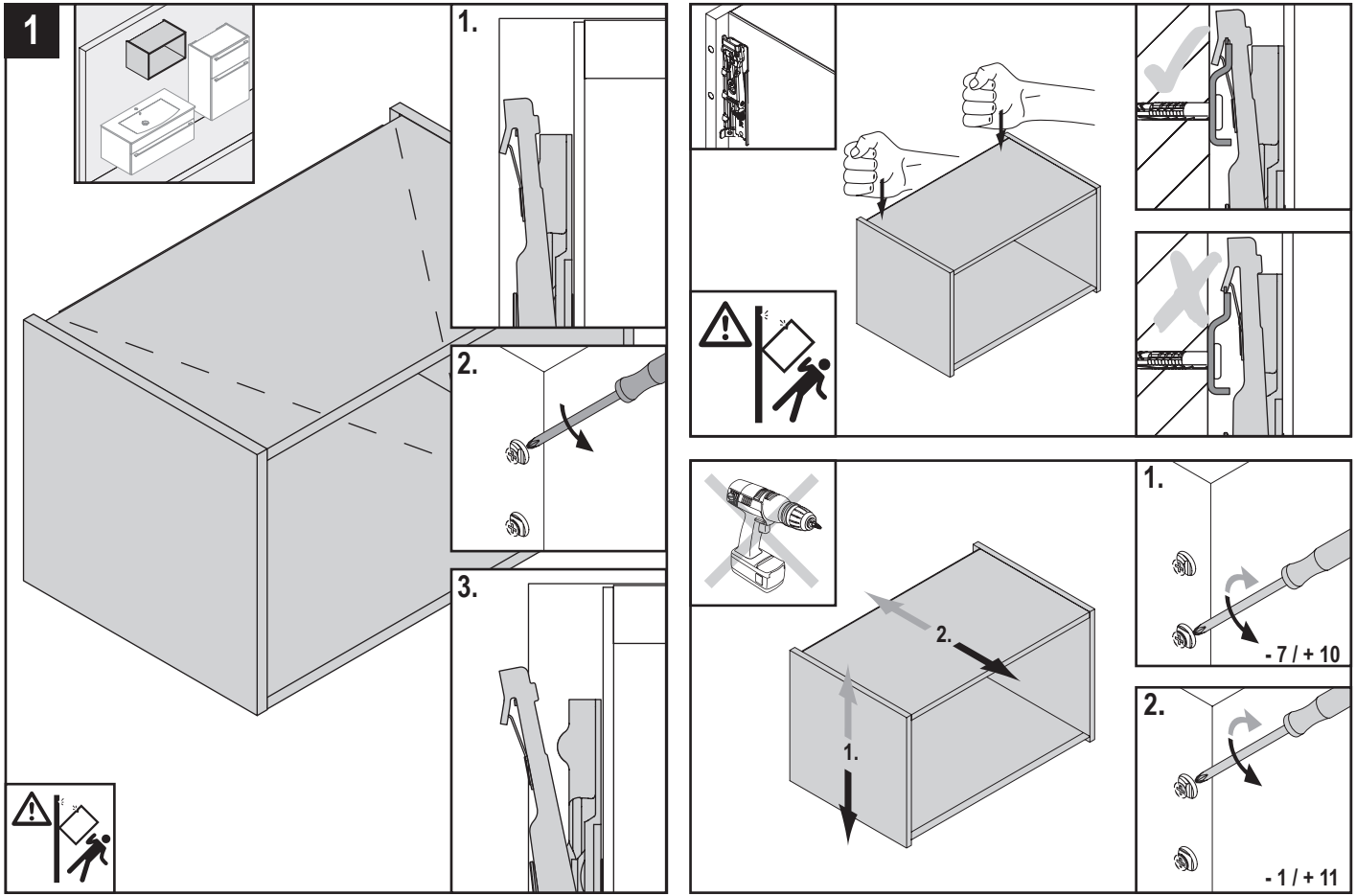


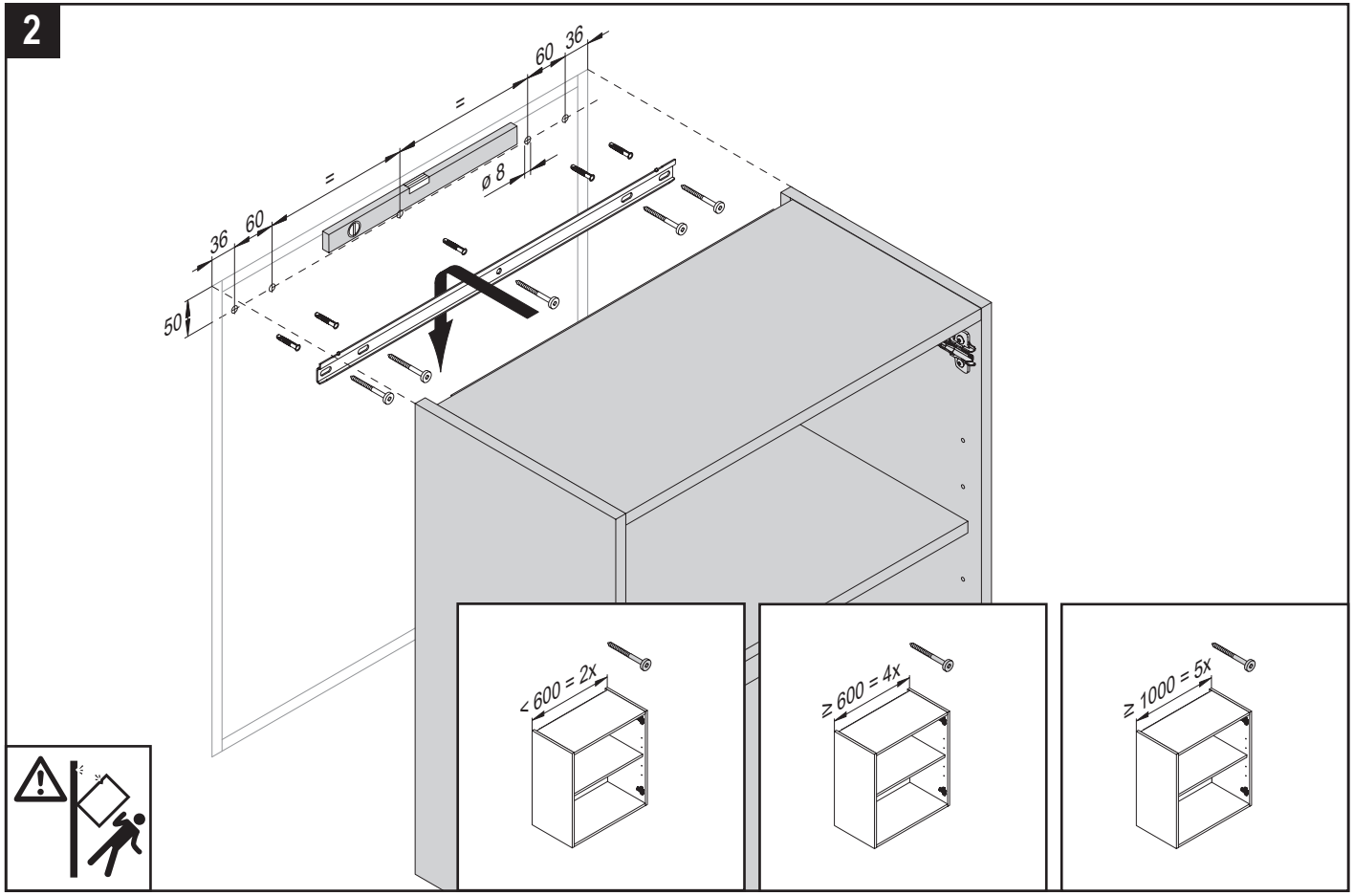



**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste



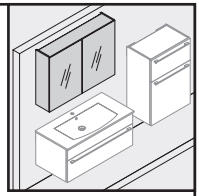
**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

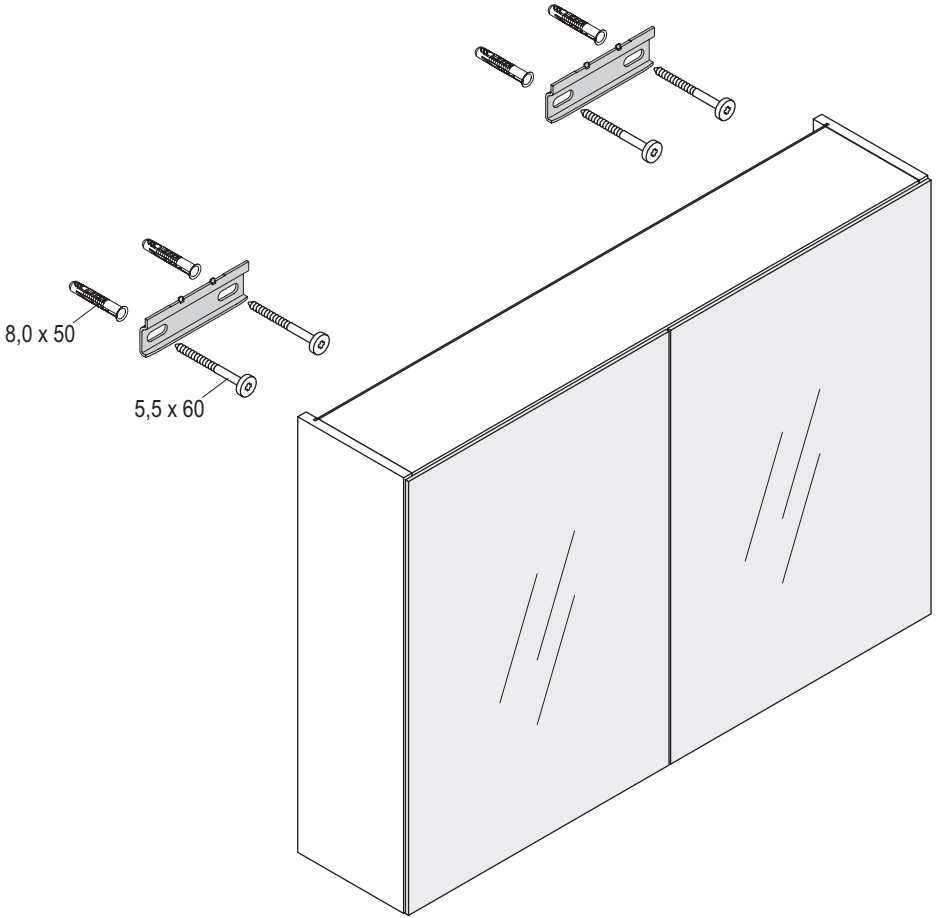
**2**

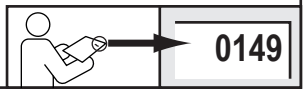


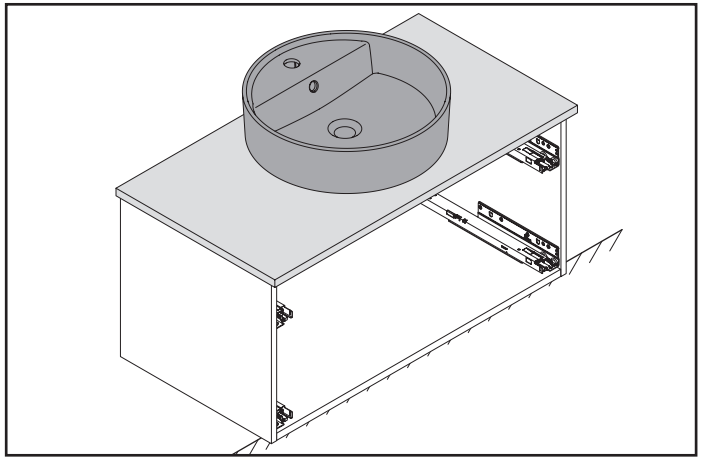
**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

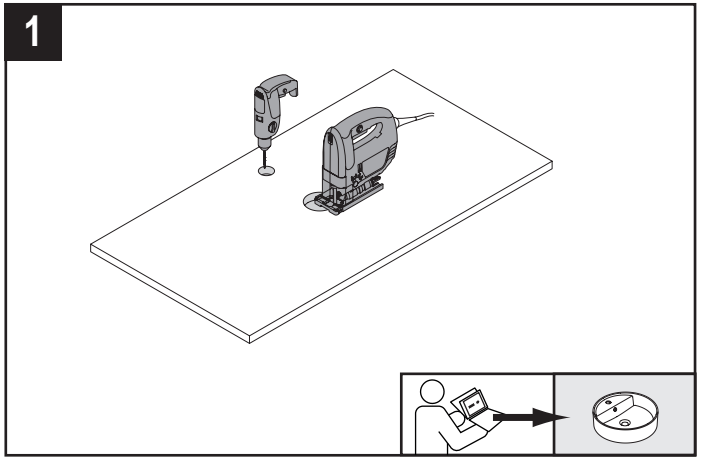
**1**

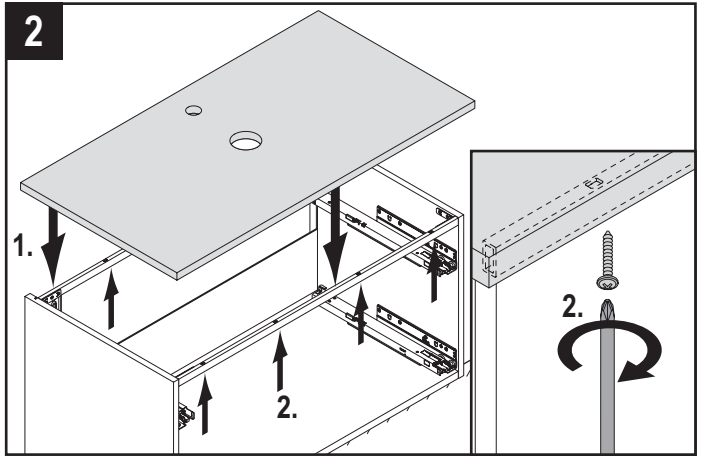


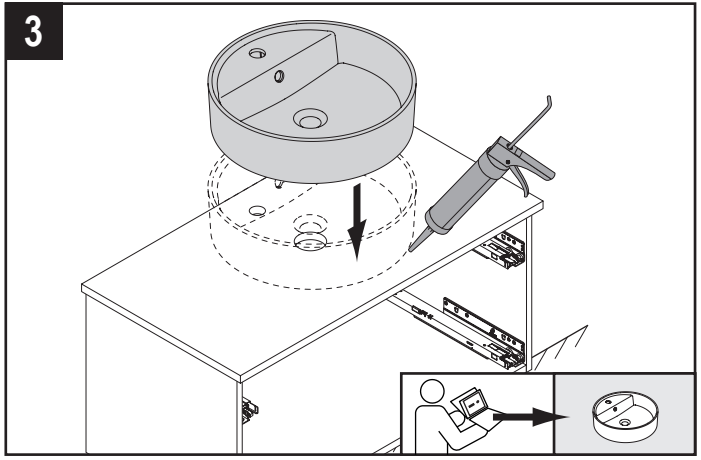


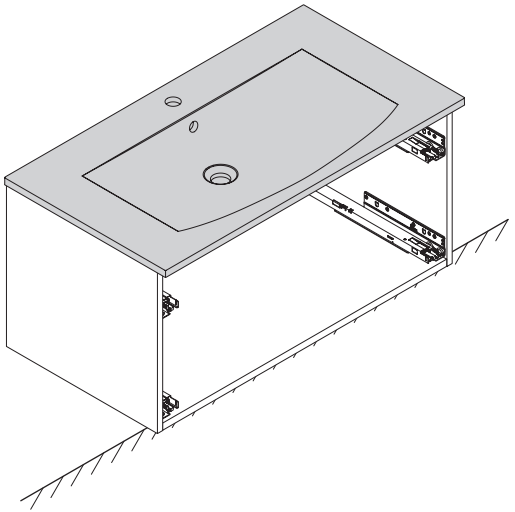



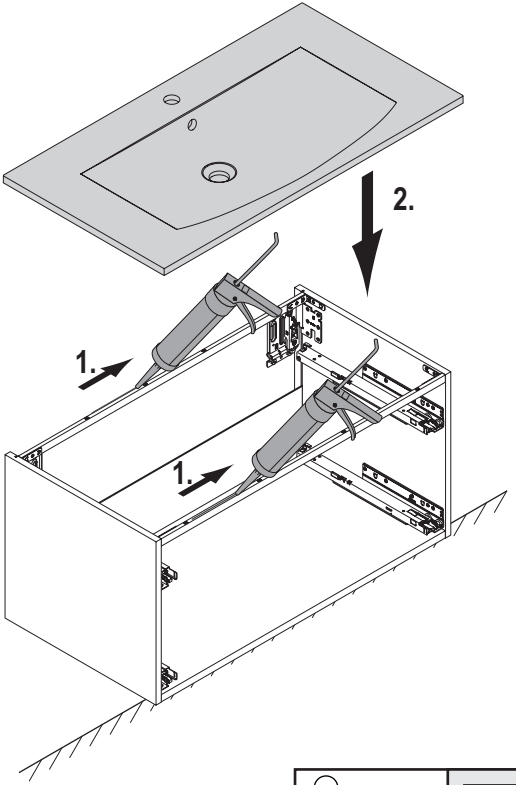



1

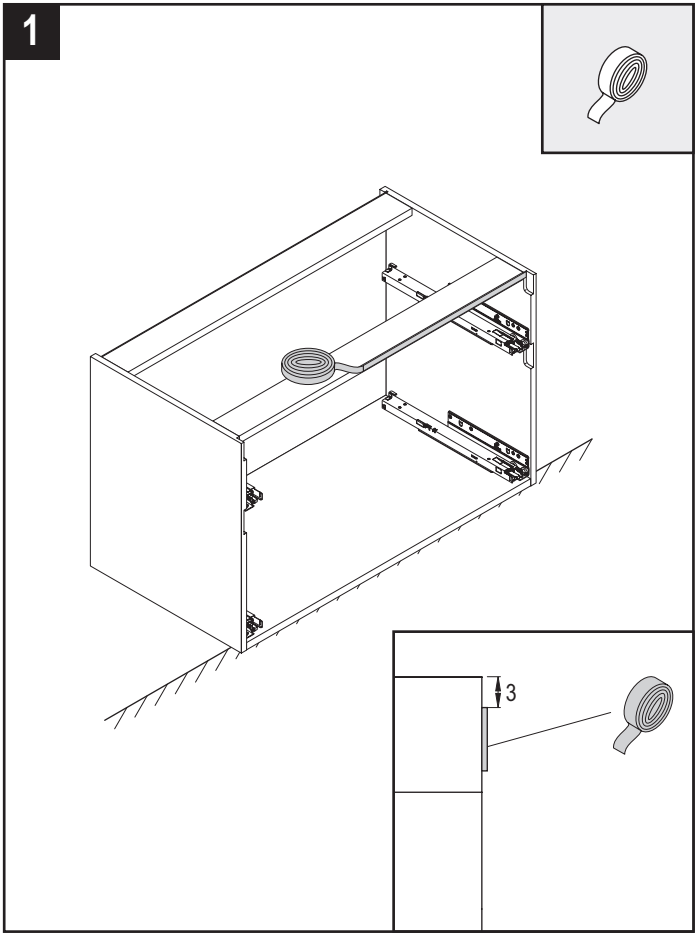

2
1.
2.
2.

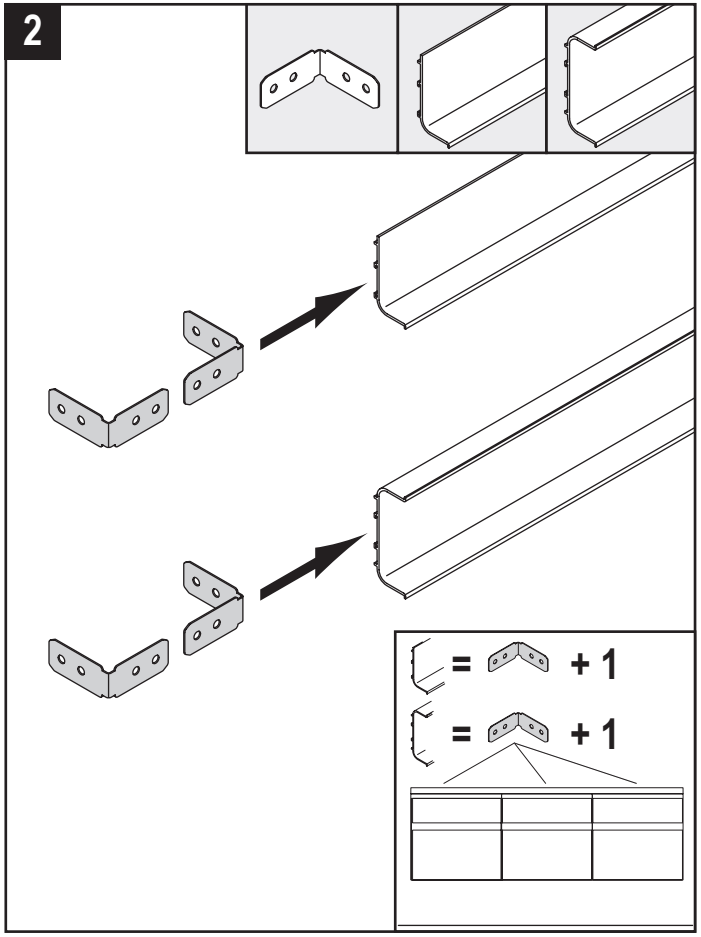

3



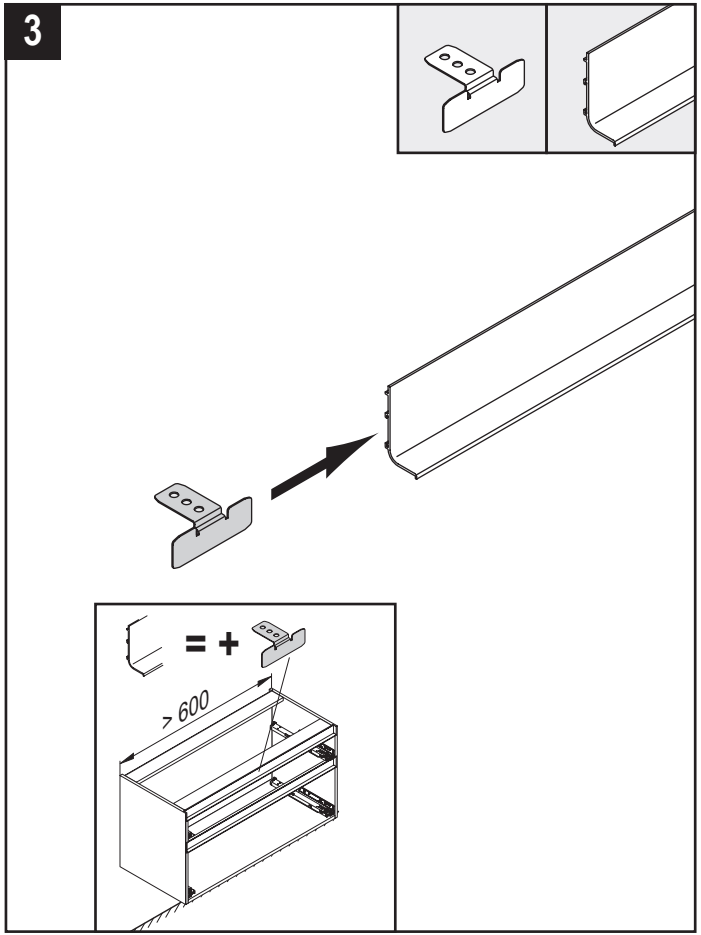



0163

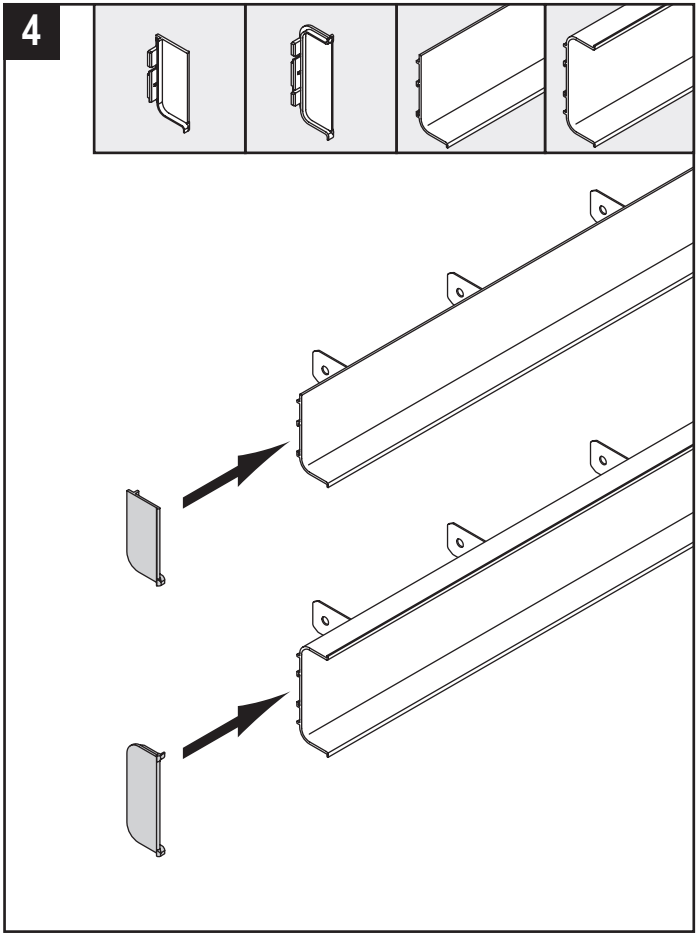

1
3


2
= + 1
= + 1

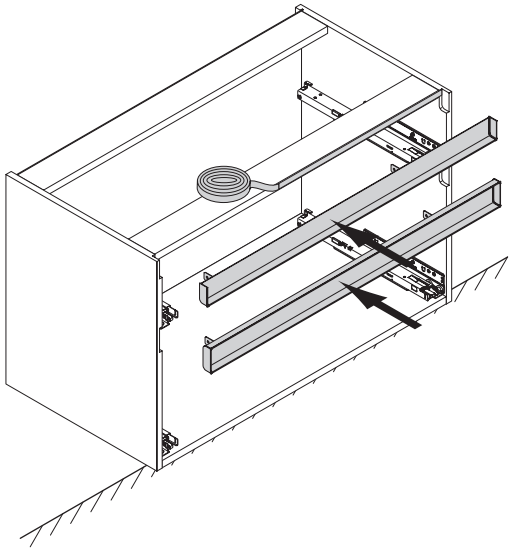
3




4



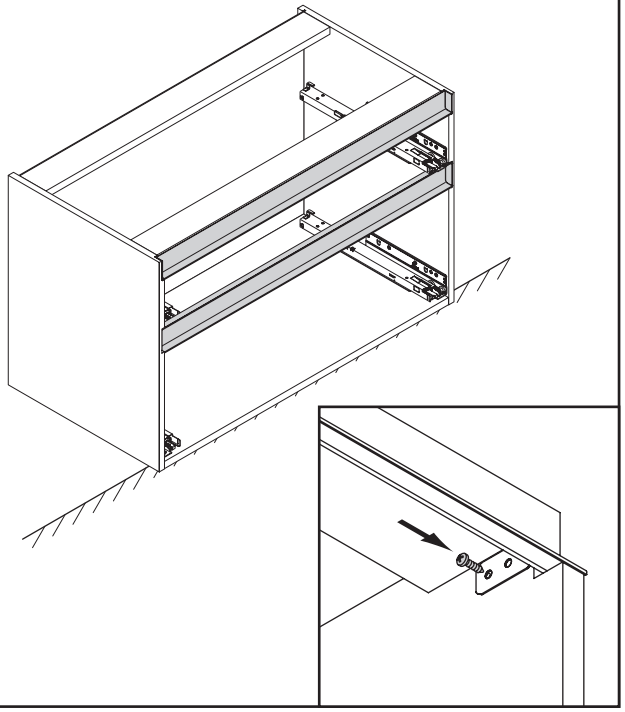
5

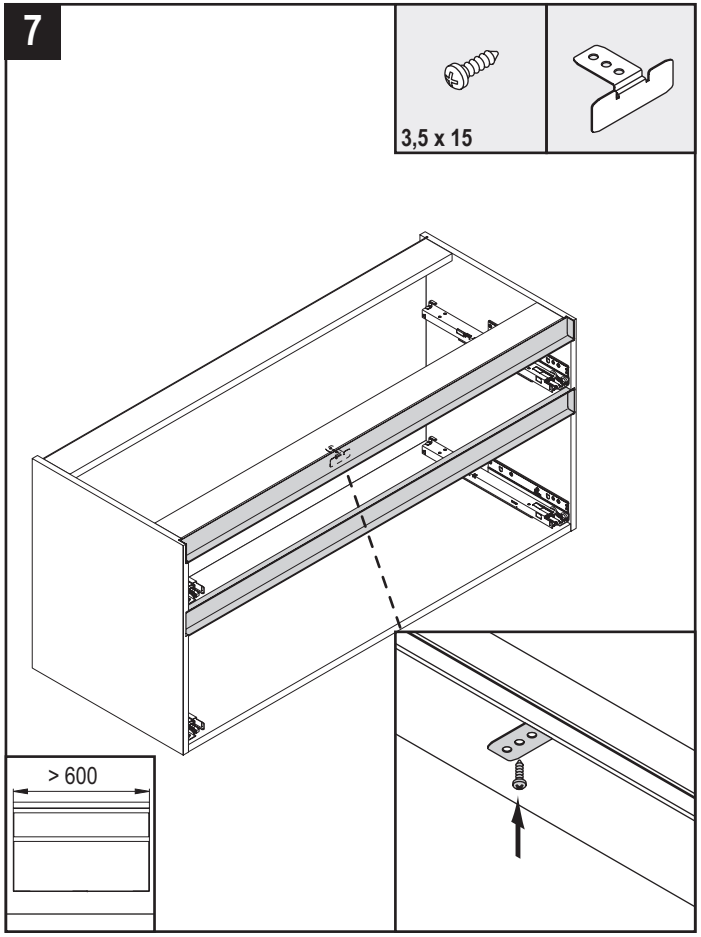


6

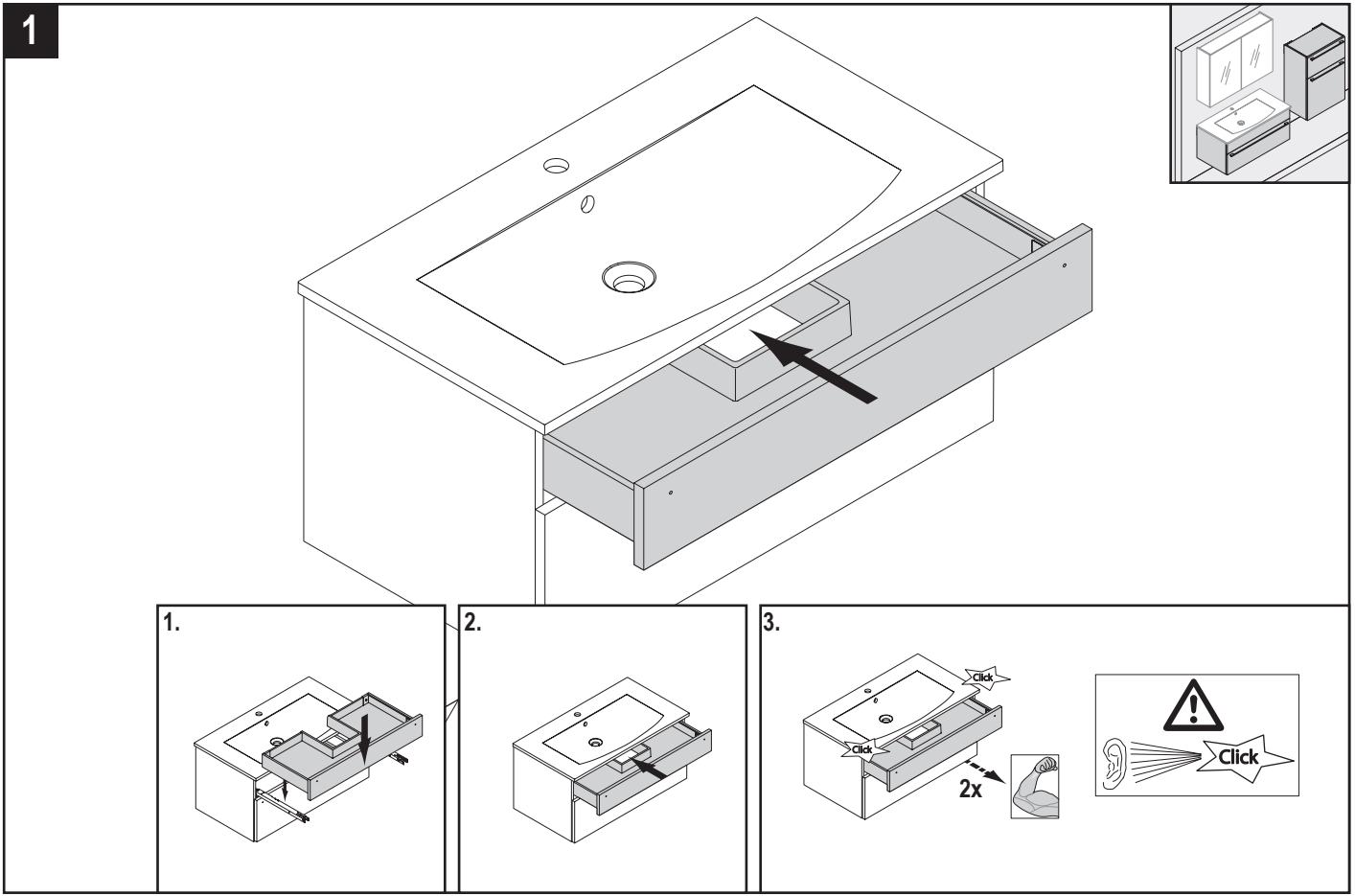


3,5 x 15



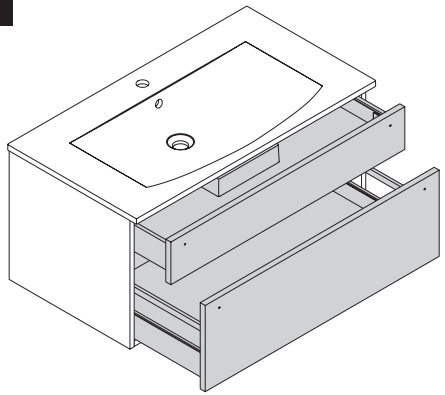

7
3,5 x 15
> 600

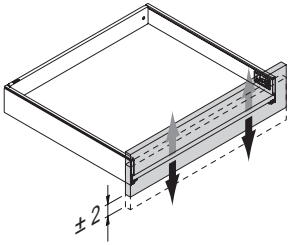
**HU** - Fiókok és kihúzható elemek / **SK** - Pre zásuvky a čelné výsuvné priehradky / **CZ** - Zásuvky a čelní výsuvné přihrádky / **GR** - Συρτάρια και μετωπικά συρτάρια / **TR** - Çekmeceler ve ön uzatma parçaları / **PT** - Gavetas / **PL** - Szuflady i półki wysuwane / **RU** - Выдвижные ящики и выдвижные коробы / **DK** - Skuffer og kolonialskuffer / **NO** - Skuffer og frontuttrekk

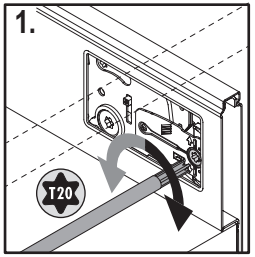


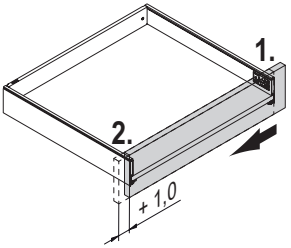
**HU** - Fiókok és kihúzható elemek / **SK** - Pre zásuvky a čelné výsuvné priehradky / **CZ** - Zásuvky a čelní výsuvné přihrádky / **GR** - Συρτάρια και μετωπικά συρτάρια / **TR** - Çekmeceler ve ön uzatma parçaları / **PT** - Gavetas / **PL** - Szuflady i półki wysuwane / **RU** - Выдвижные ящики и выдвижные коробы / **DK** - Skuffer og kolonialskuffer / **NO** - Skuffer og frontuttrekk

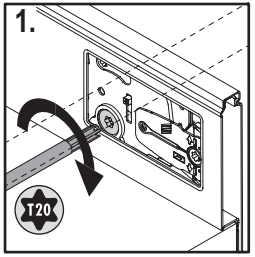
## 2

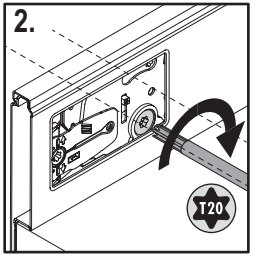


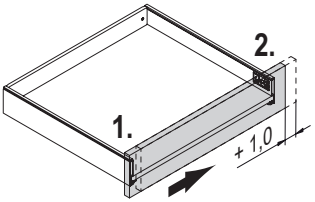


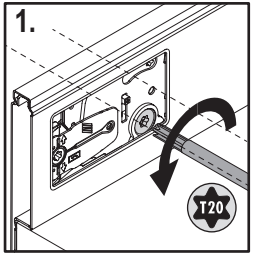



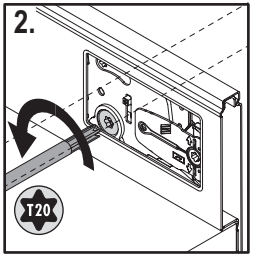



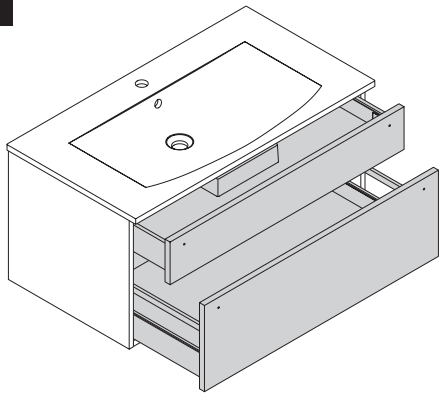



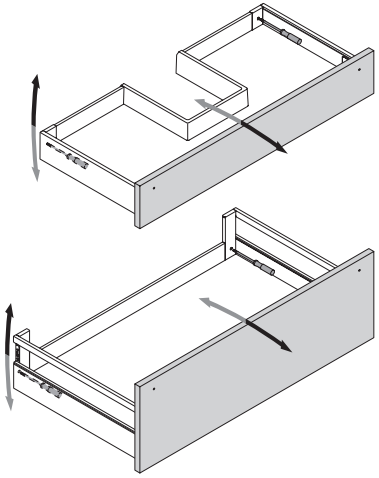



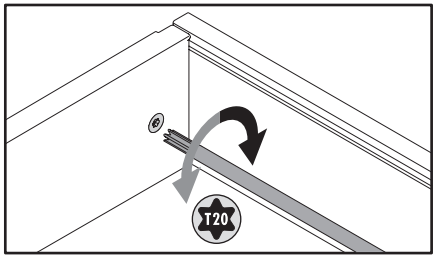



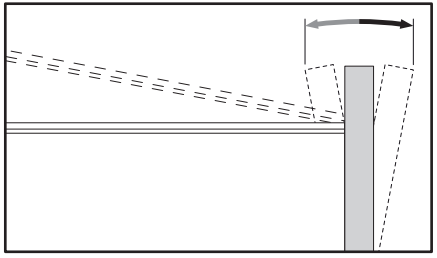
**HU** - Fiókok és kihúzható elemek / **SK** - Pre zásuvky a čelné výsuvné priehradky / **CZ** - Zásuvky a čelní výsuvné přihrádky / **GR** - Συρτάρια και μετωπικά συρτάρια / **TR** - Çekmeceler ve ön uzatma parçaları / **PT** - Gavetas / **PL** - Szuflady i półki wysuwane / **RU** - Выдвижные ящики и выдвижные коробы / **DK** - Skuffer og kolonialskuffer / **NO** - Skuffer og frontuttrekk

**3**

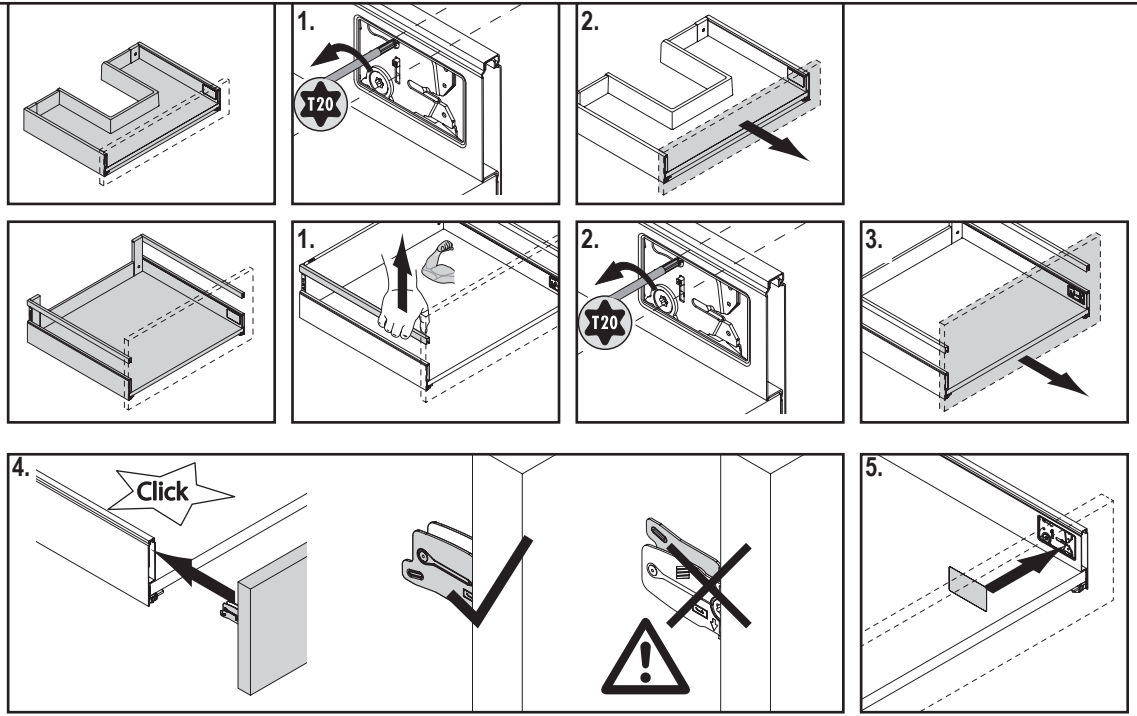




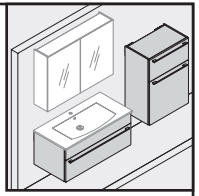


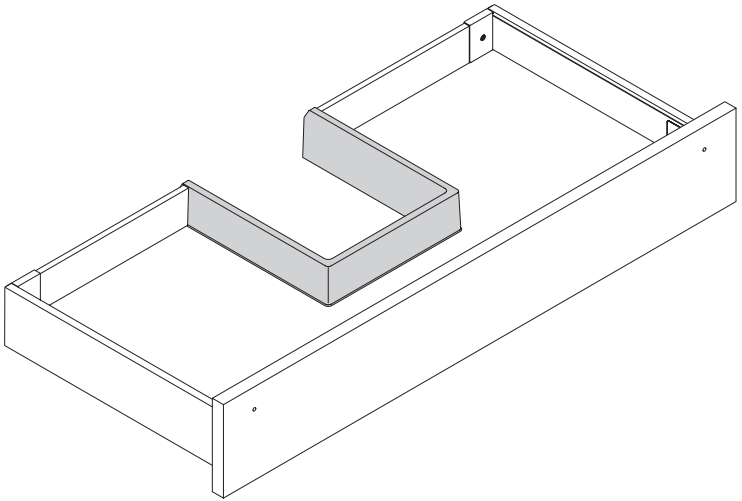



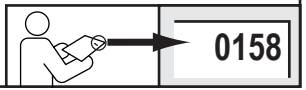
**4**



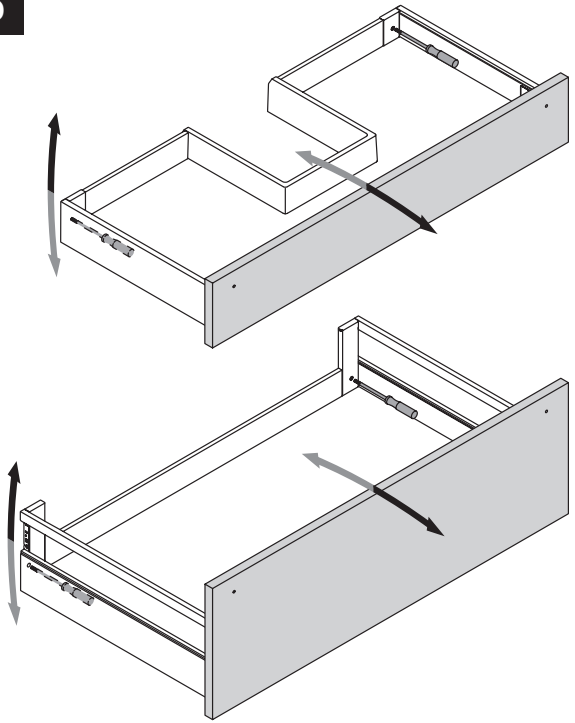
**5**

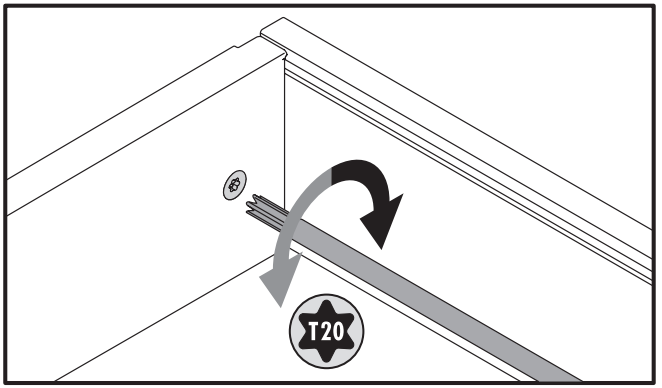


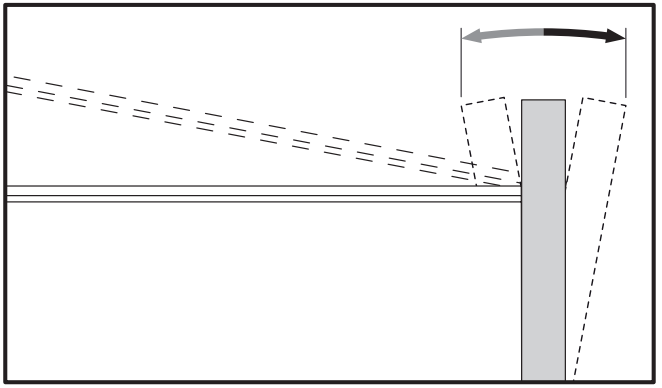




**6**

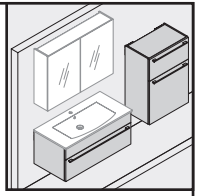


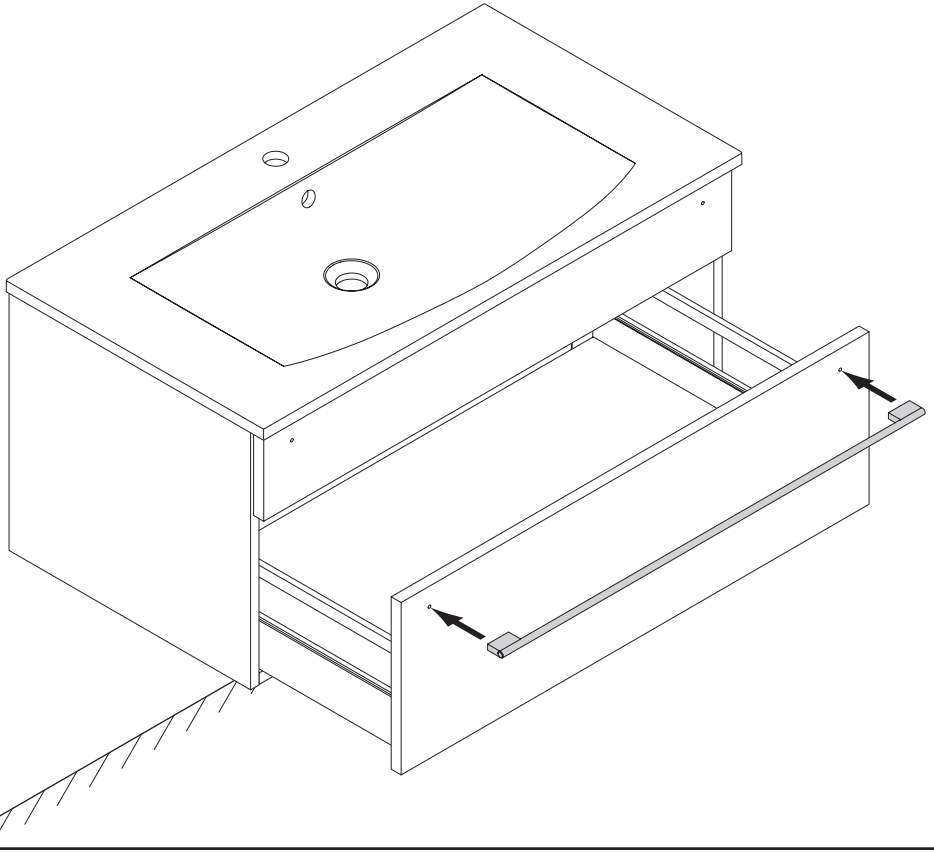


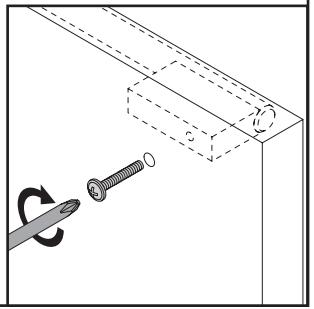



**HU** - Fiókok és kihúzható elemek / **SK** - Pre zásuvky a čelné výsuvné priehradky / **CZ** - Zásuvky a čelní výsuvné přihrádky / **GR** - Συρτάρια και μετωπικά συρτάρια / **TR** - Çekmeceler ve ön uzatma parçaları / **PT** - Gavetas / **PL** - Szuflady i półki wysuwane / **RU** - Выдвижные ящики и выдвижные коробы / **DK** - Skuffer og kolonialskuffer / **NO** - Skuffer og frontuttrekk

**7**

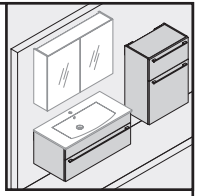


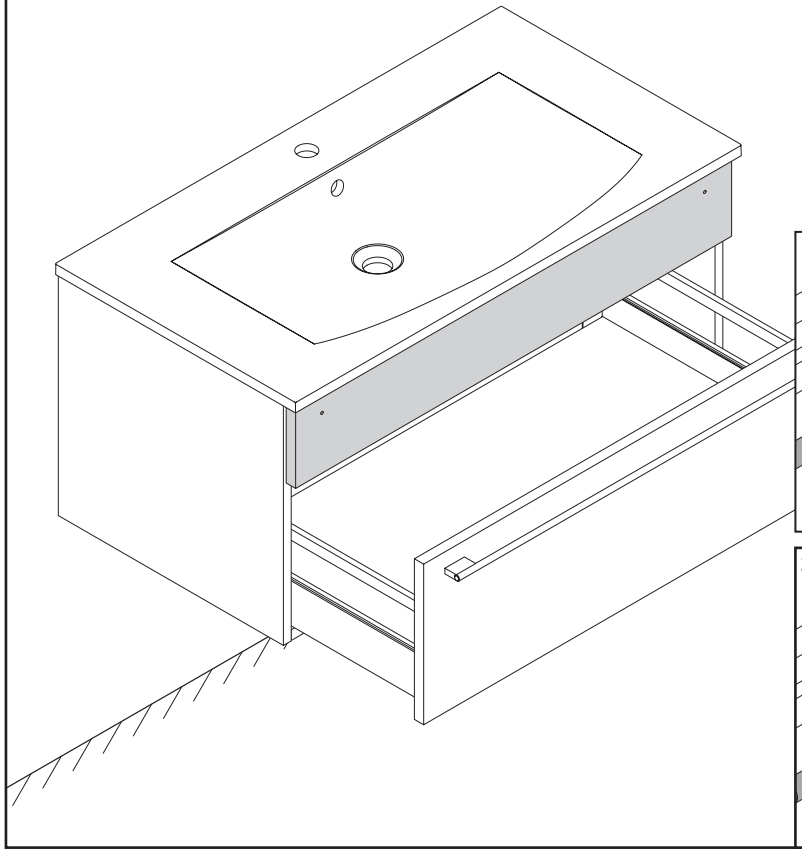


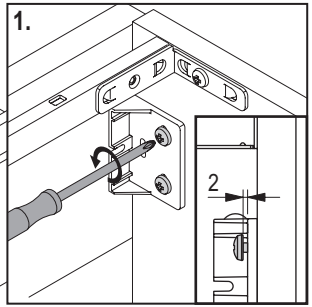


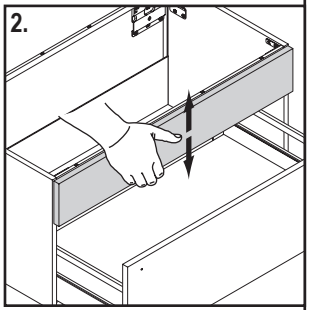
**HU** - Fiókok és kihúzható elemek / **SK** - Pre zásuvky a čelné výsuvné priehradky / **CZ** - Zásuvky a čelní výsuvné přihrádky / **GR** - Συρτάρια και μετωπικά συρτάρια / **TR** - Çekmeceler ve ön uzatma parçaları / **PT** - Gavetas / **PL** - Szuflady i półki wysuwane / **RU** - Выдвижные ящики и выдвижные коробы / **DK** - Skuffer og kolonialskuffer / **NO** - Skuffer og frontuttrekk

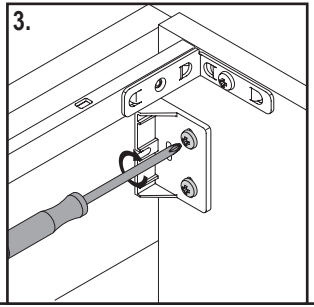
## 8

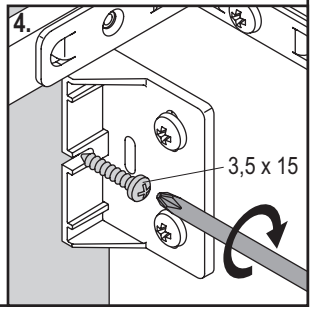




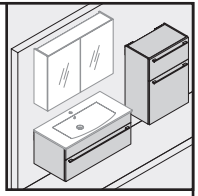


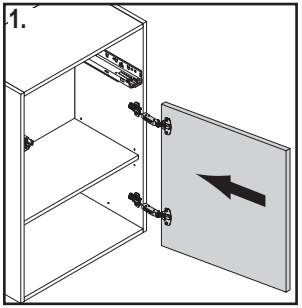



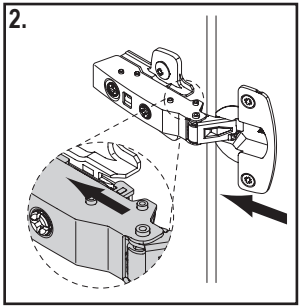



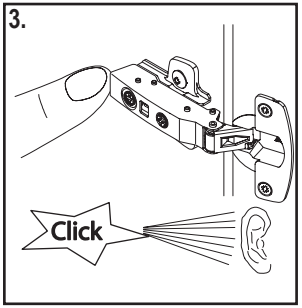



## 1

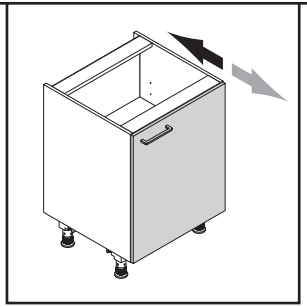


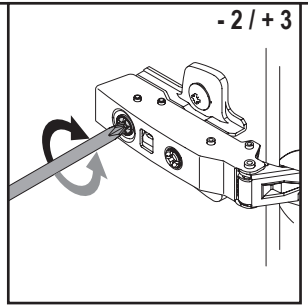


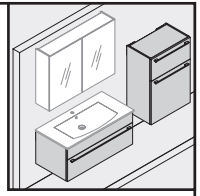



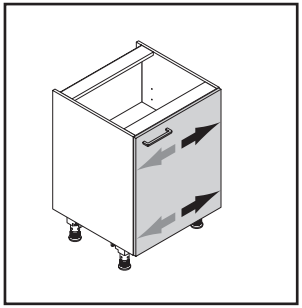



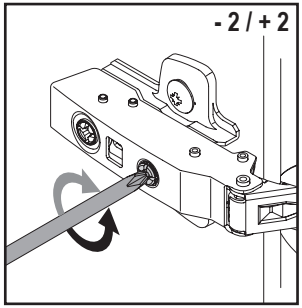
**2**

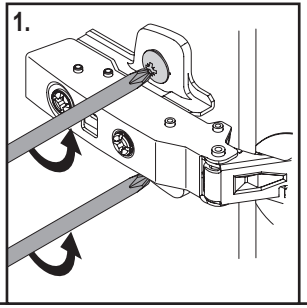


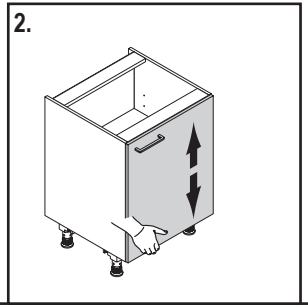


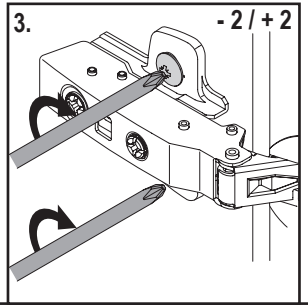





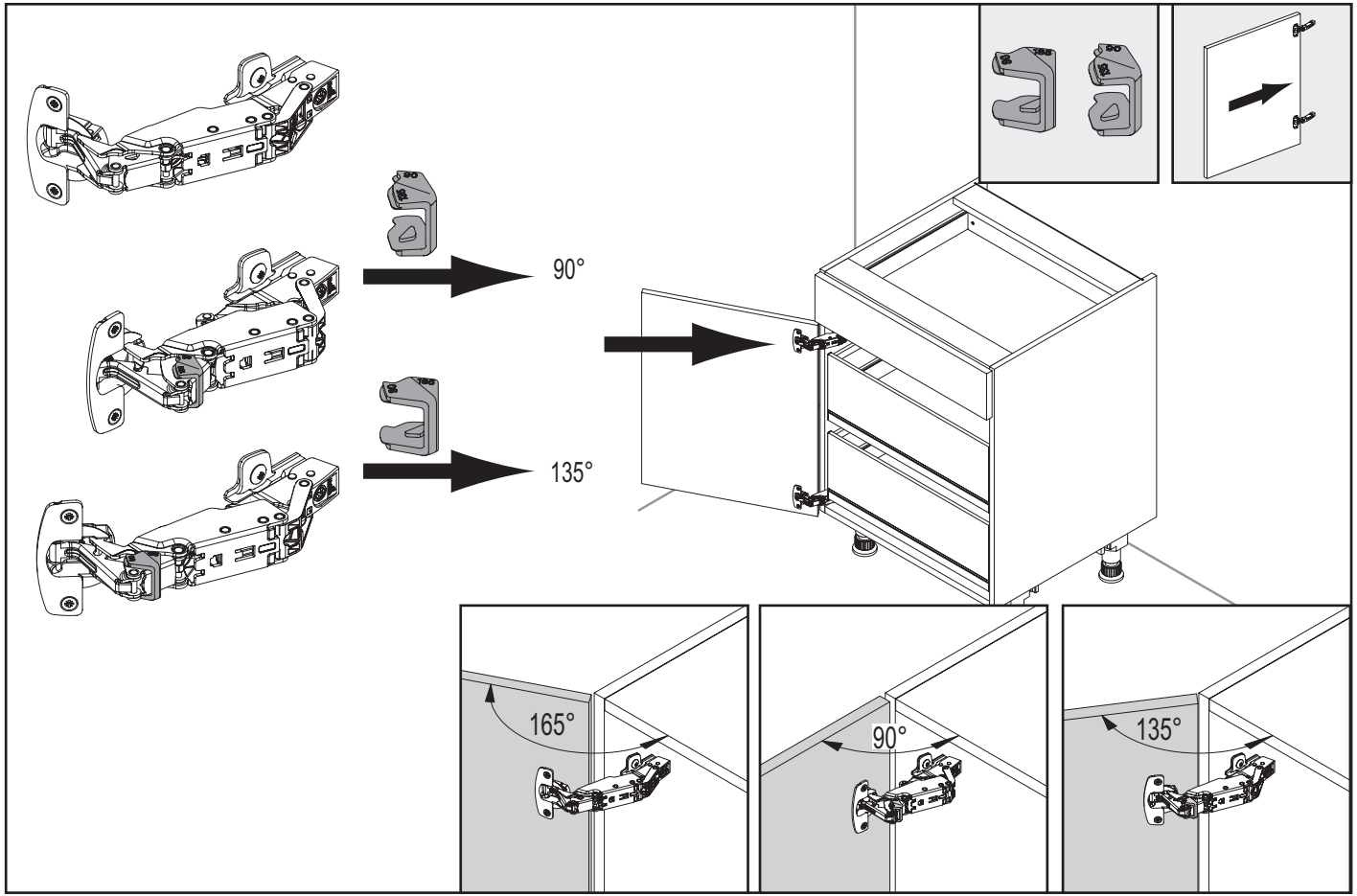


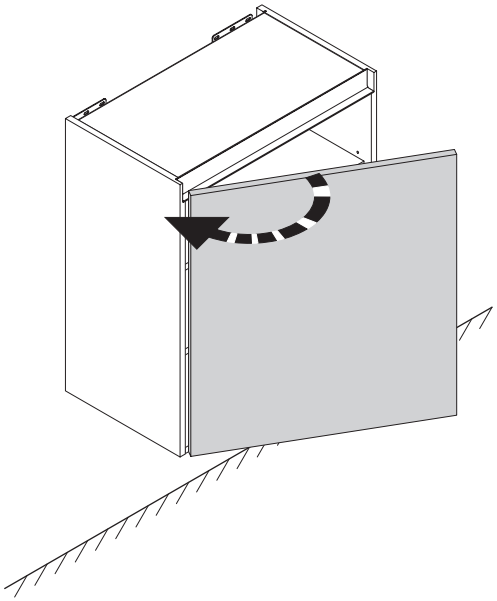



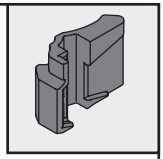



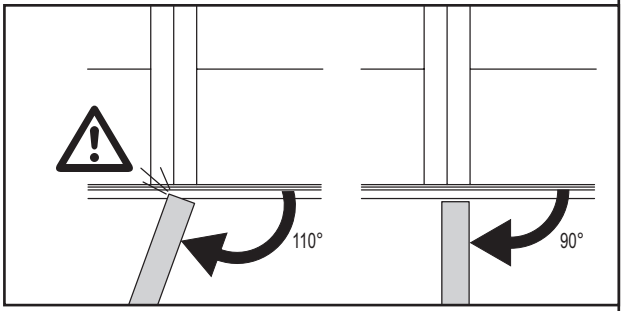



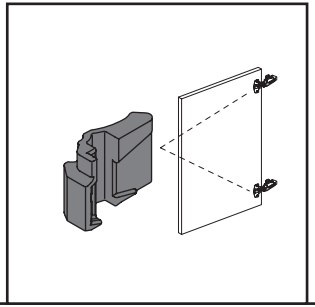
**HU** - Oldalra nyíló ajtók / **SK** - Otočné dvere / **CZ** - Otočné dveře / **GR** - Ανοιγόμενα πορτάκια / **TR** - Döner kapılar / **PT** - Portas giratórias / **PL** - Drzwi obrotowe / **RU** - шарнирные двери / **DK** - Sidehængte låger / **NO** - Svingdører

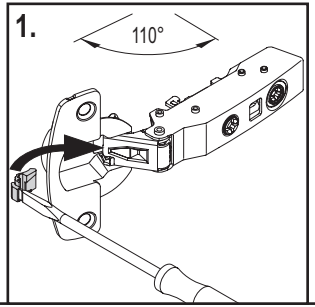


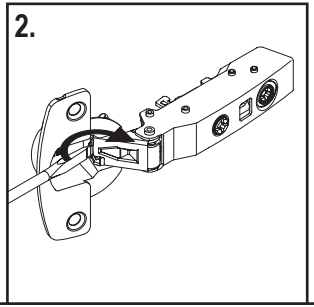


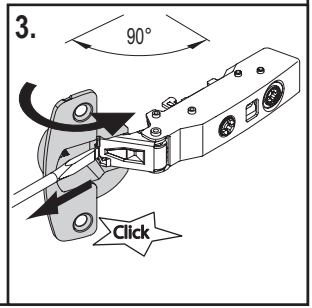


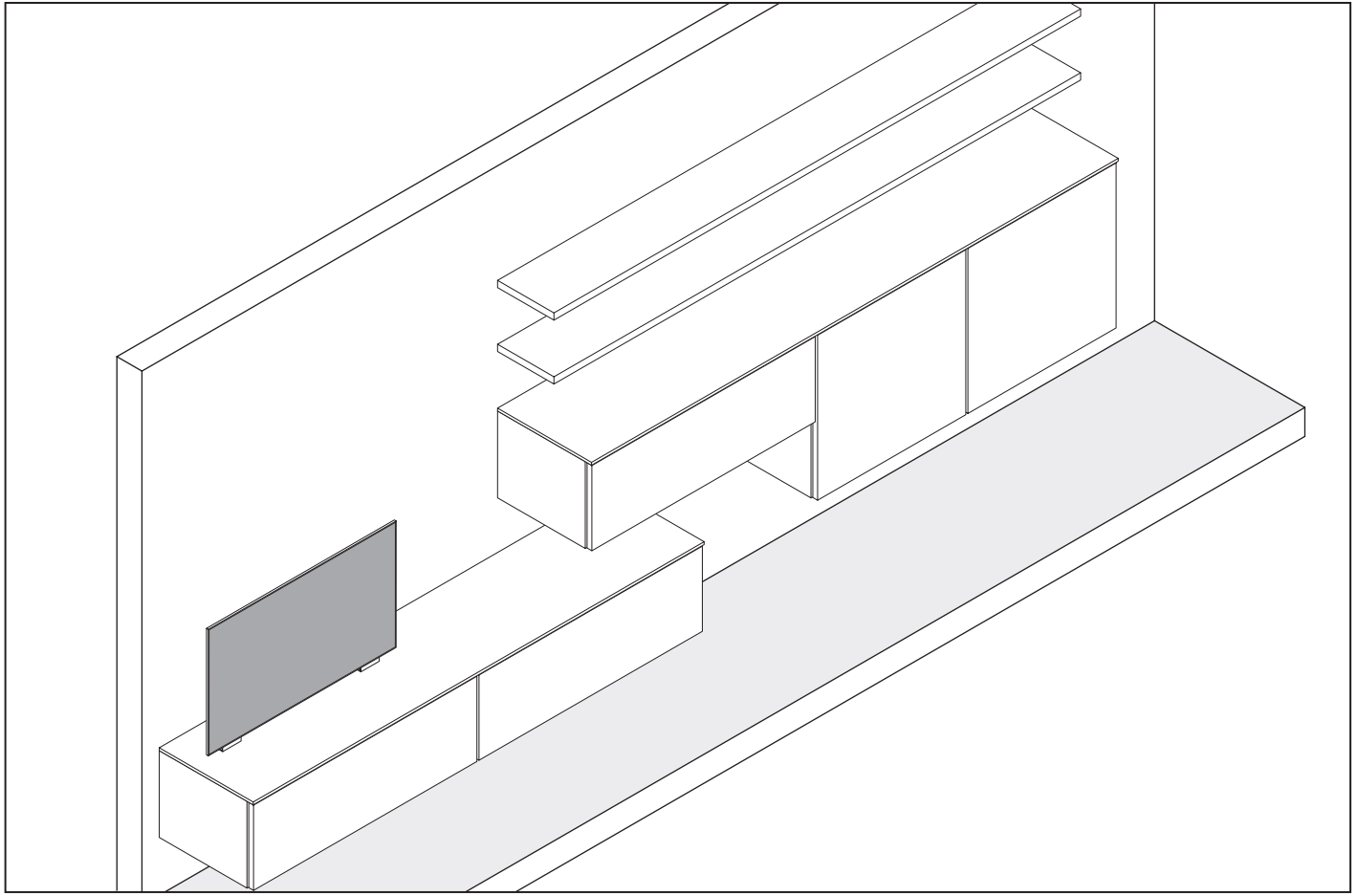

110°
90°



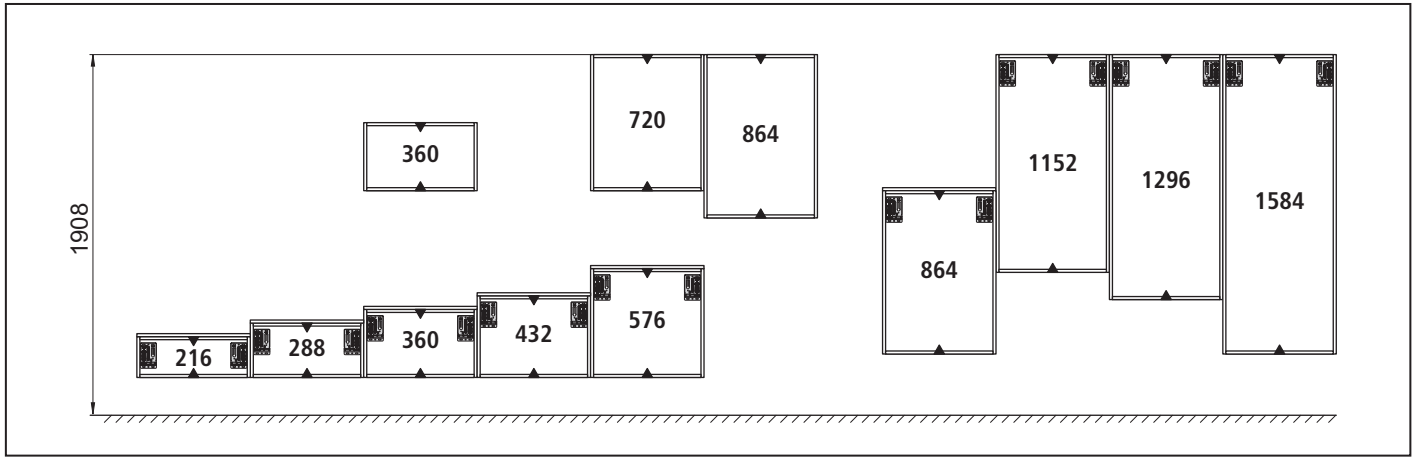

1.
110°

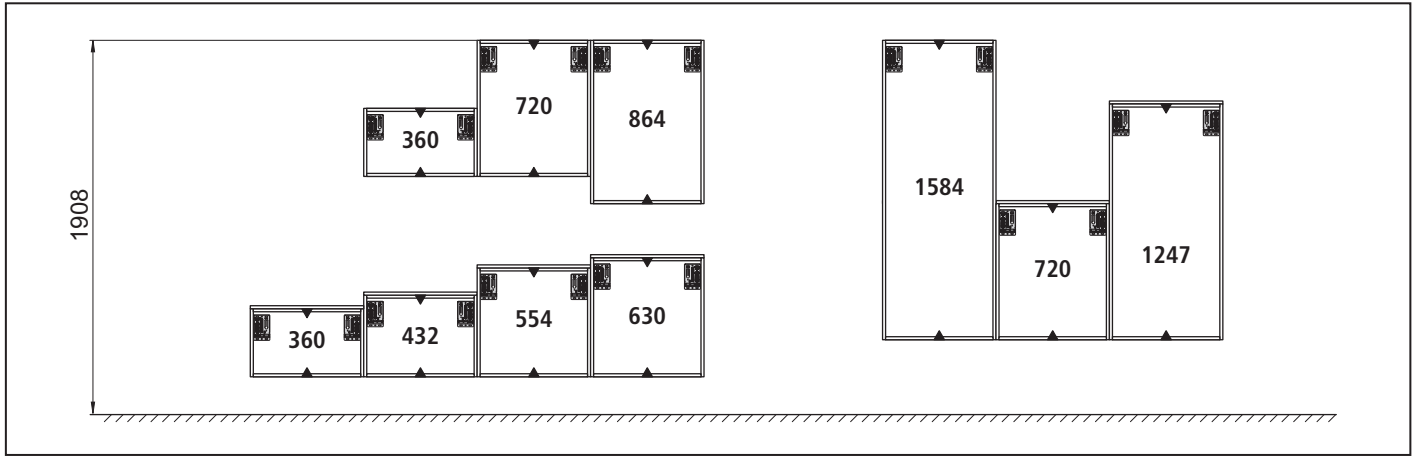

2.


3.
90°
Click



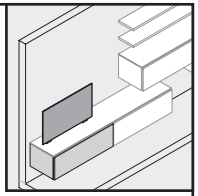
**HU** - Magassági rács / **SK** - Výškový raster / **CZ** - Výškový rastr / **GR** - Διάταξη μονάδων / **TR** - Yükseklik tramı /
**PT** - Esquema de alturas / **PL** - Zakres wysokości montażu / **RU** - Указания по высоте монтажа / **DK** - Højderaster / **NO** - Høyderaster

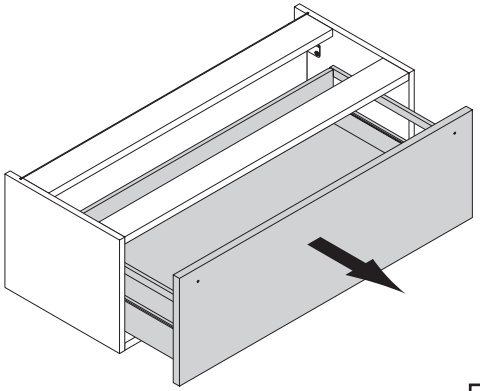


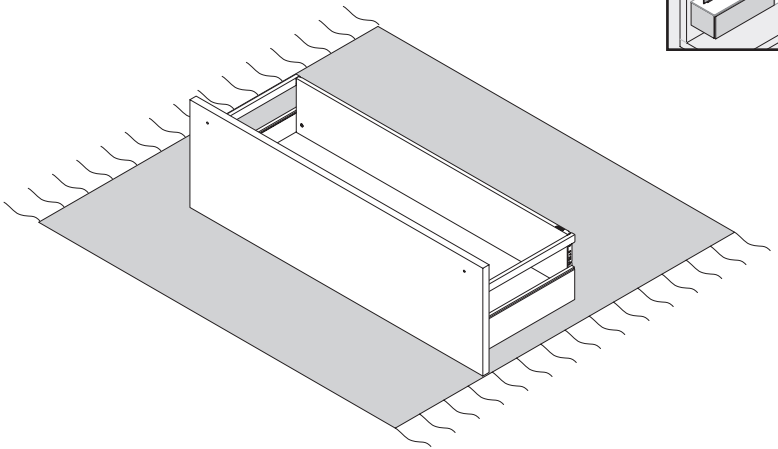



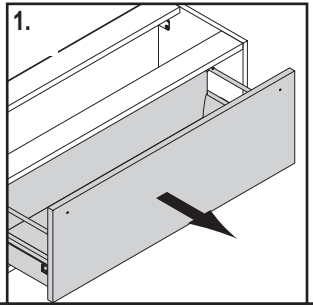
**HU** - A szerelés megkezdése előtt / **SK** - Pred začiatkom montáže / **CZ** - Před začátkem montáže / **GR** - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / **TR** - Montaja başlamadan önce / **PT** - Antes do início da montagem / **PL** - Przed rozpoczęciem montażu / **RU** - Перед началом монтажа / **DK** - Før montering / **NO** - Før installasjon

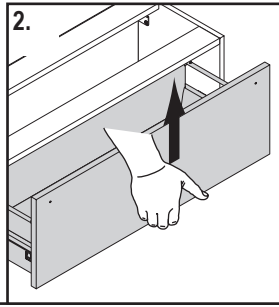
## 1

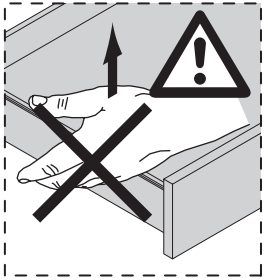




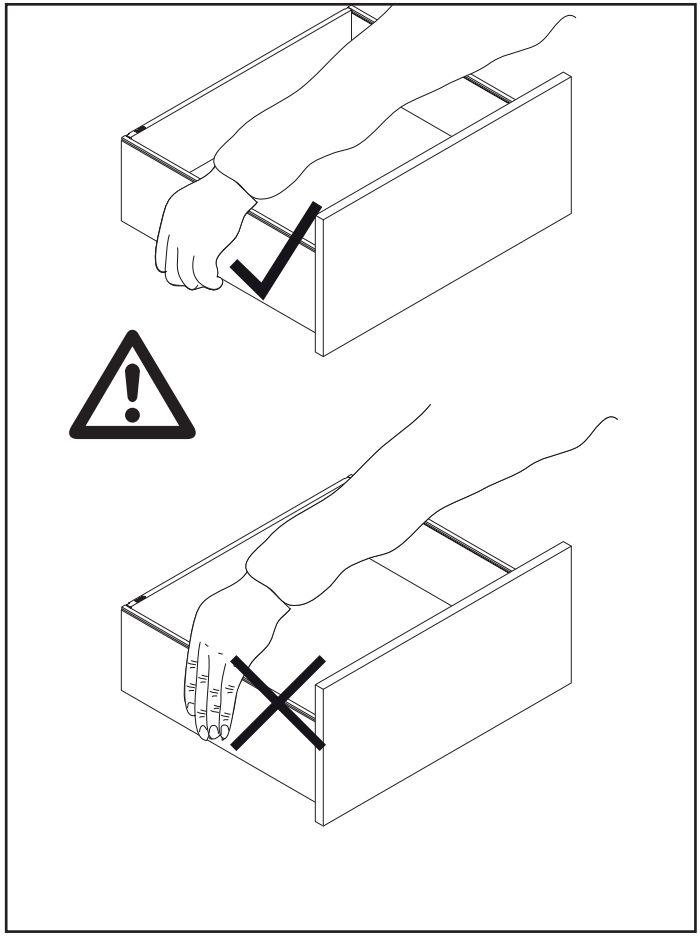


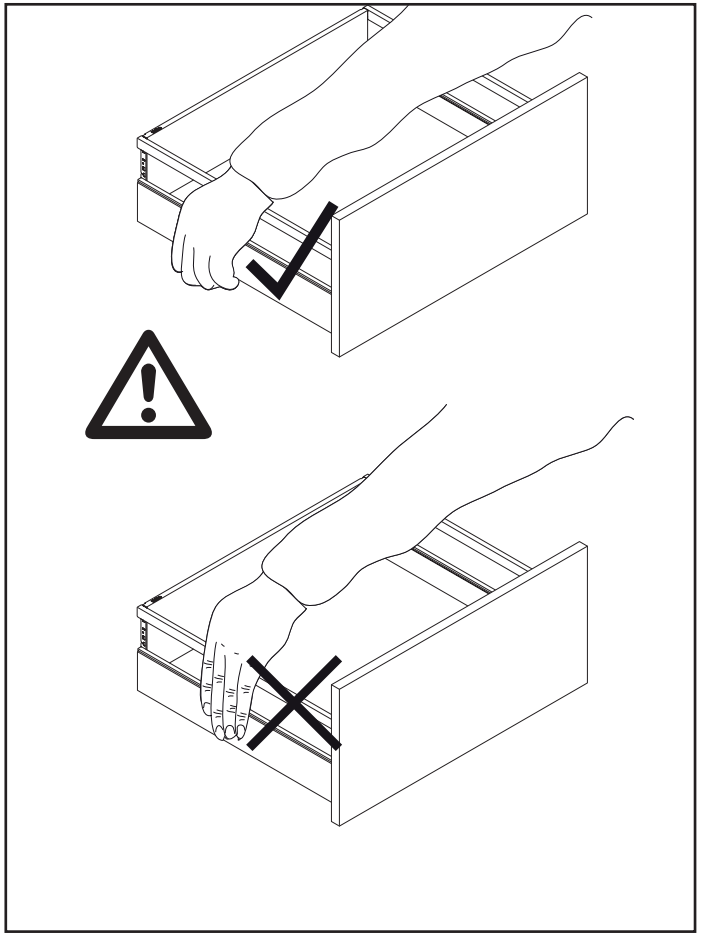


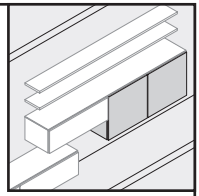



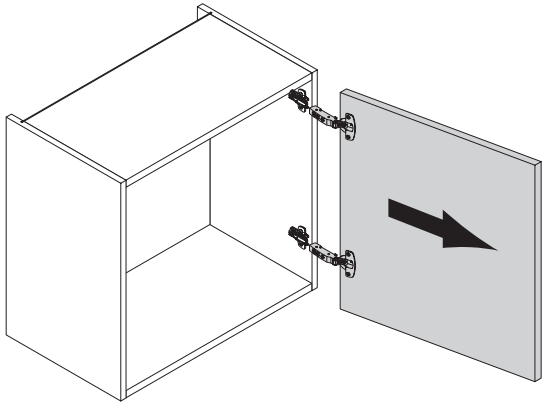
**HU** - A szerelés megkezdése előtt / **SK** - Pred začiatkom montáže / **CZ** - Před začátkem montáže / **GR** - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / **TR** - Montaja başlamadan önce / **PT** - Antes do início da montagem / **PL** - Przed rozpoczęciem montażu / **RU** - Перед началом монтажа / **DK** - Før montering / **NO** - Før installasjon

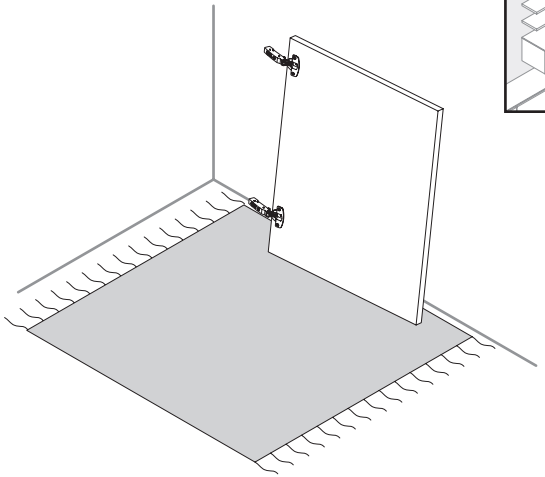


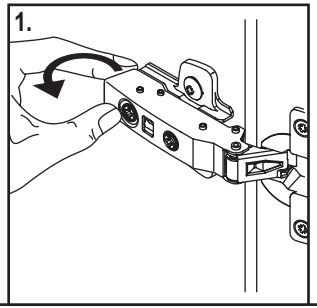


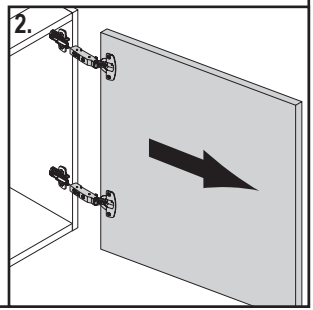
## 2



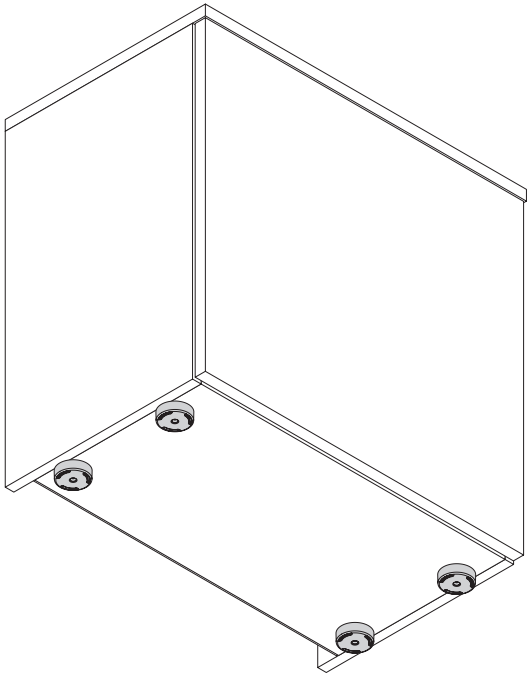


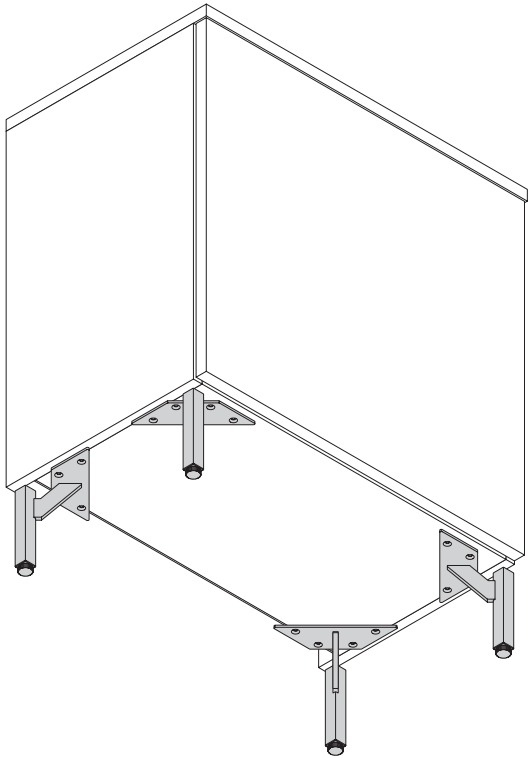


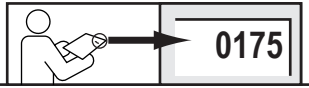


**HU** - Talpazat lábak / **SK** - Soklové nohy / **CZ** - Nohy podstavce / **GR** - Πόδια μπάζας / **TR** - Ayaklar / **PT** - Pés / **PL** - Nóżki cokołowe / **RU** - Ножки цоколя / **DK** - Sokkelben / **NO** - Sokkelbein

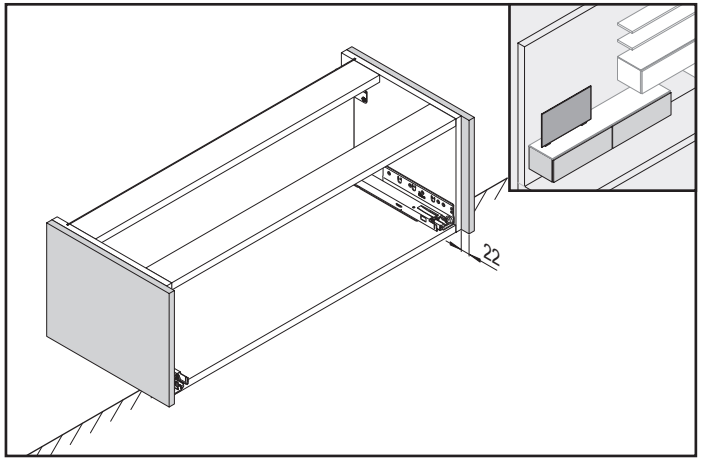


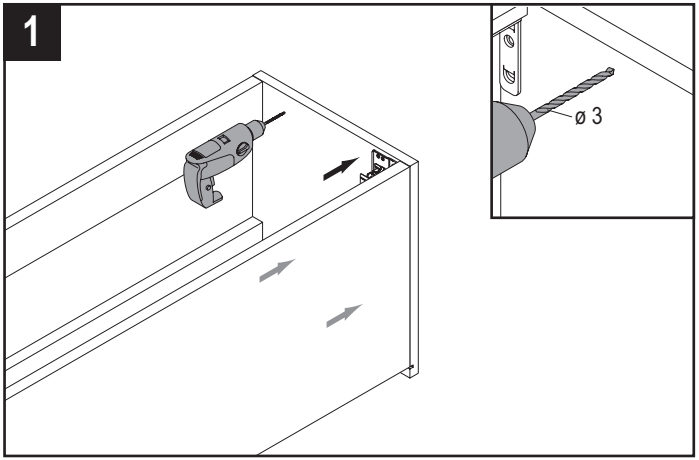


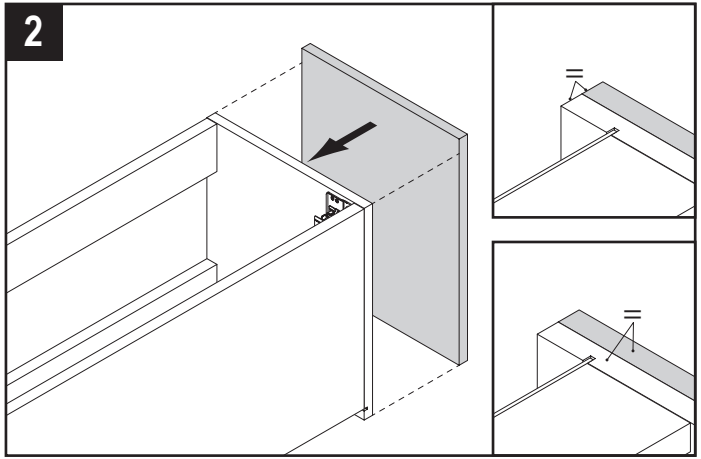


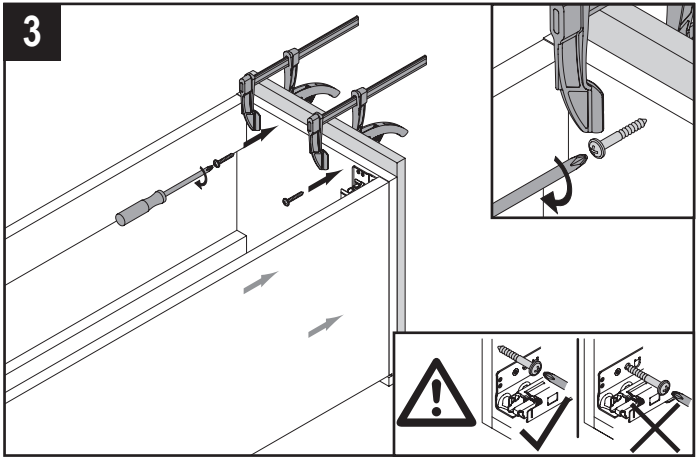



**HU** - Oldallap / **SK** - Bočnice / **CZ** - Bočnice / **GR** - Πλαϊνά / **TR** - Yan kısımlar / **PT** - Painéis laterais / **PL** - Ścianki boczne / **RU** - Боковая стенка / **DK** - Designelementer / **NO** - Sidevegger

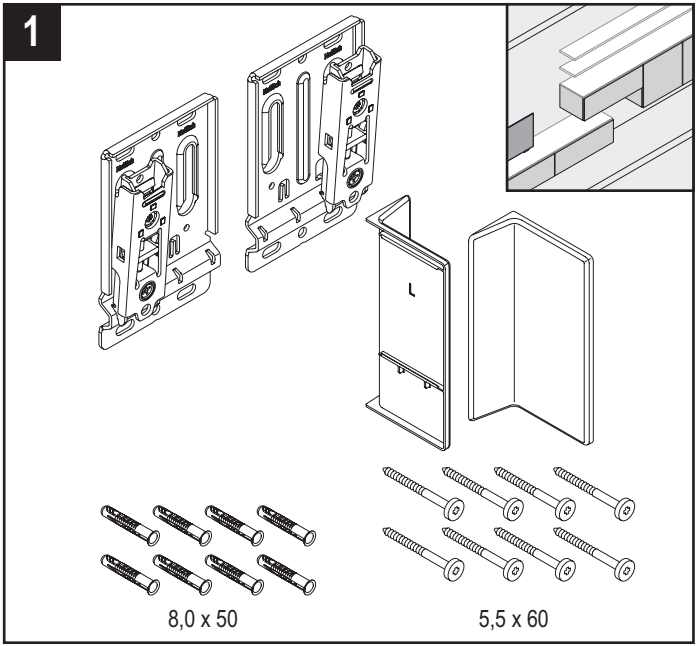


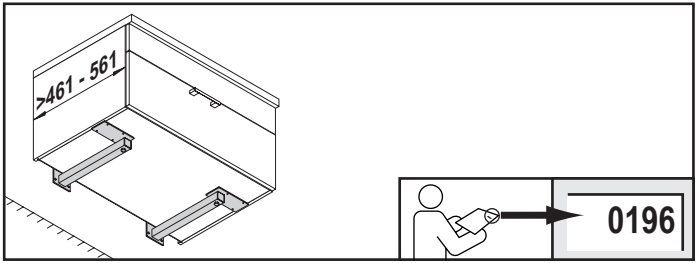



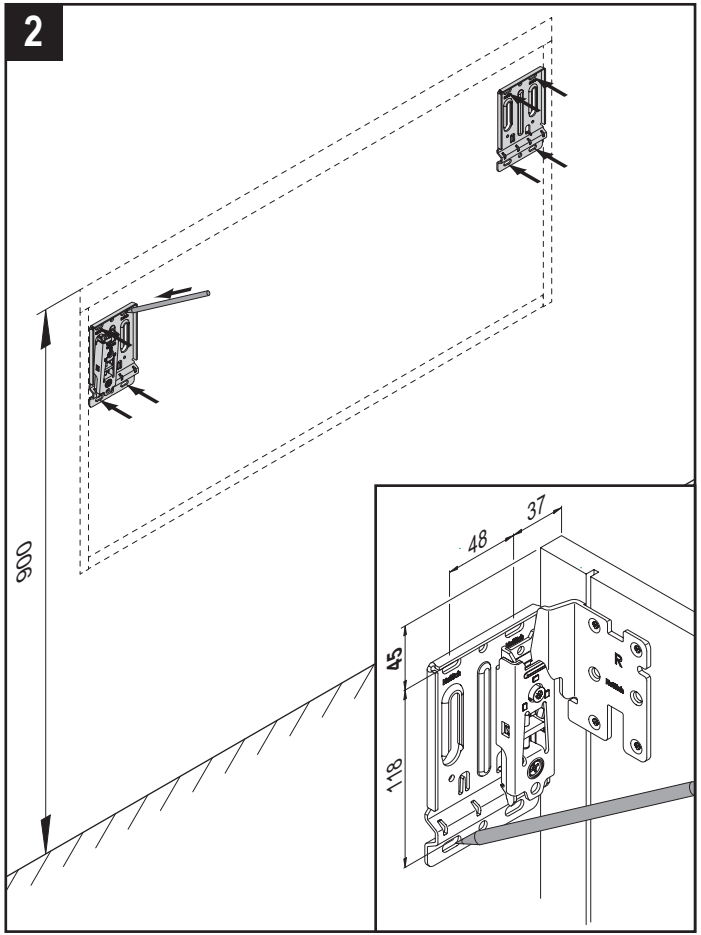



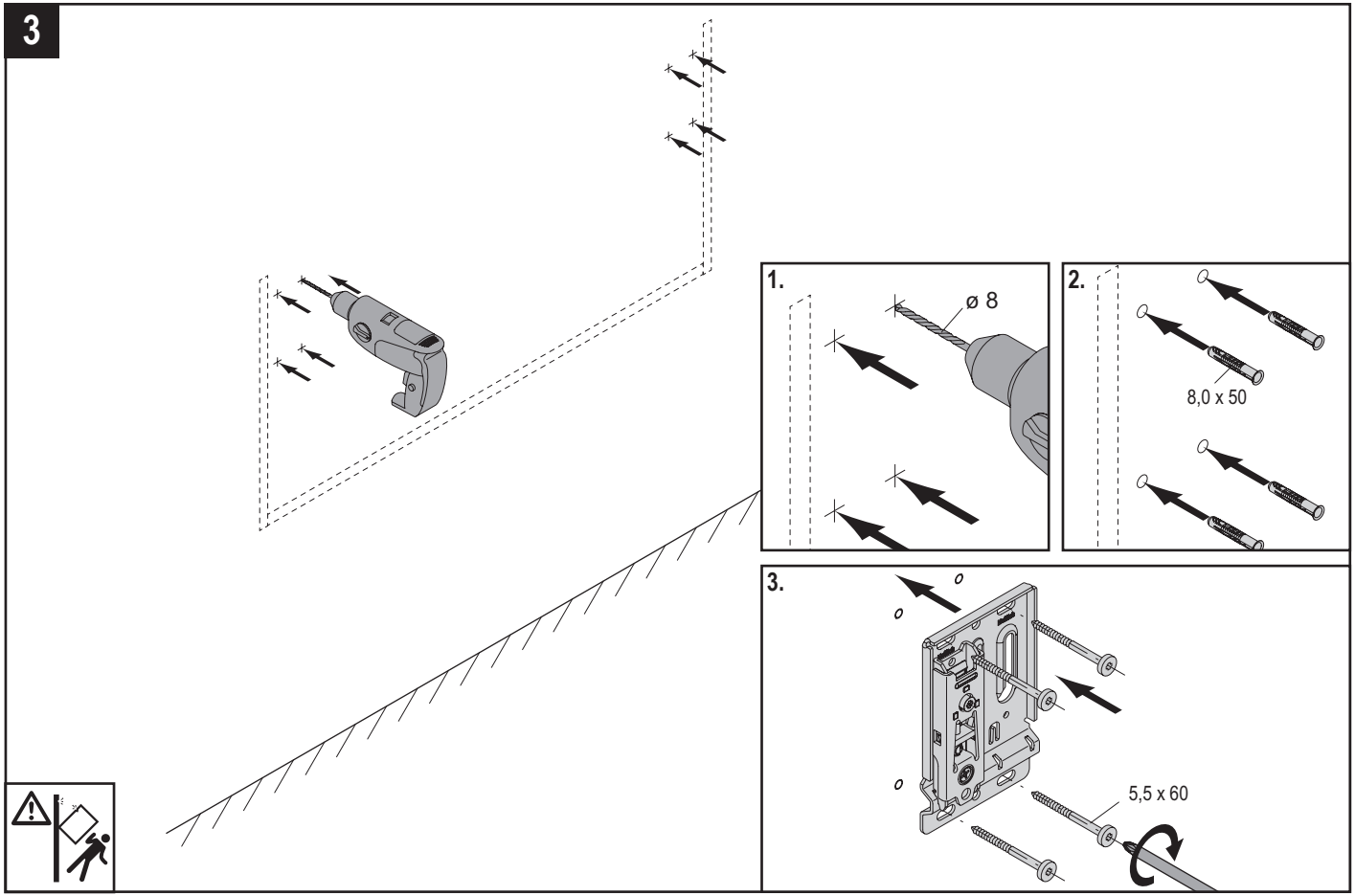
**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste



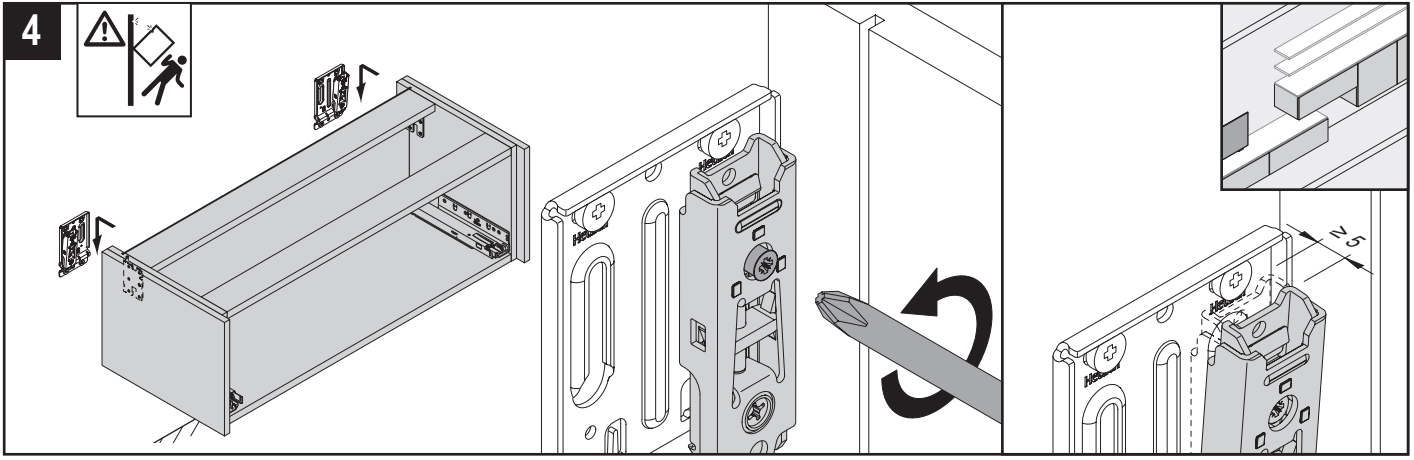



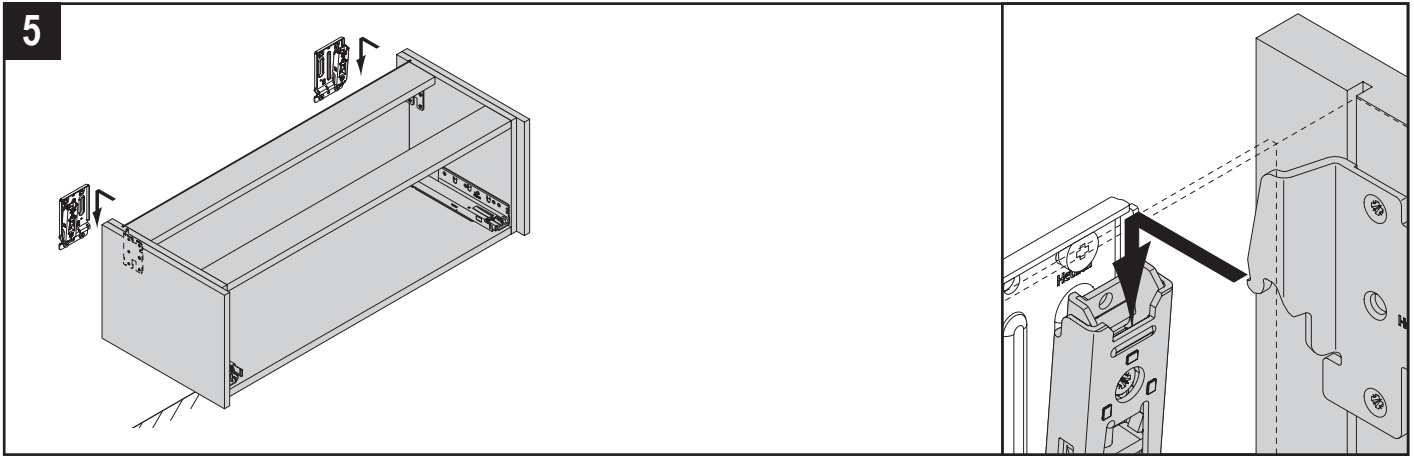



**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

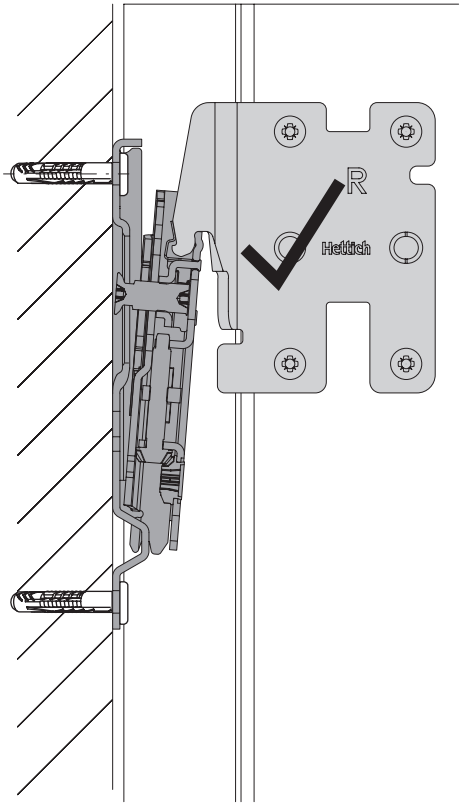


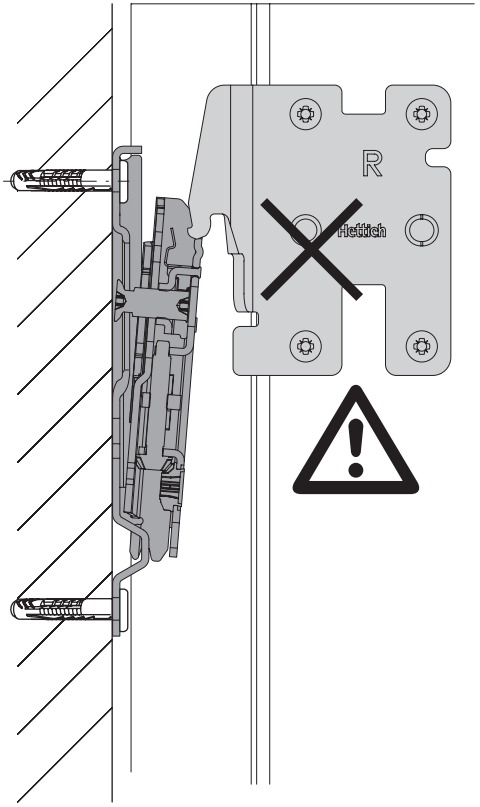
**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste



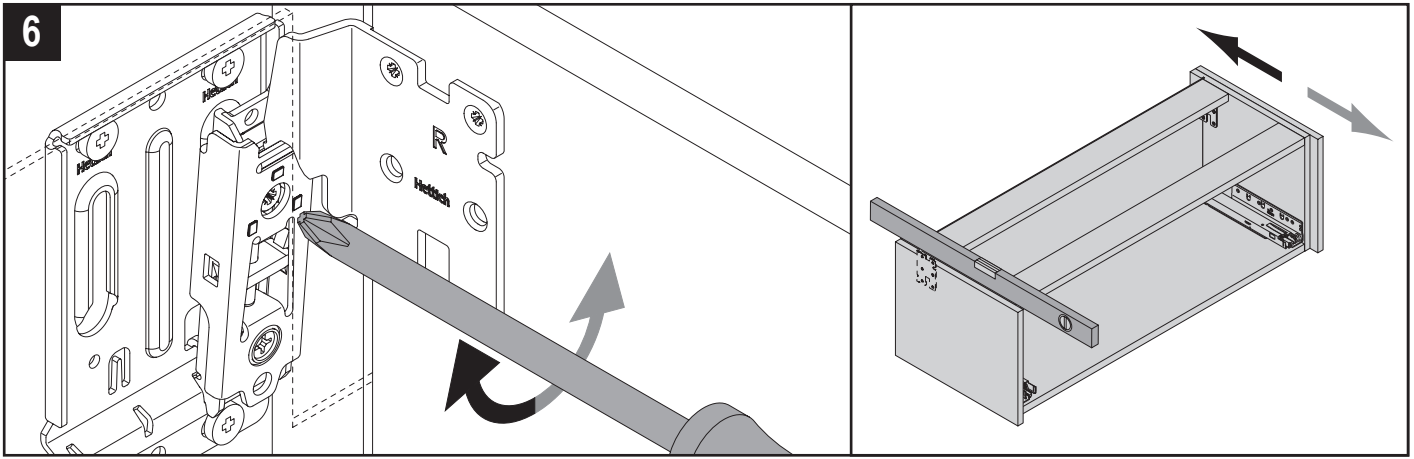
**i**



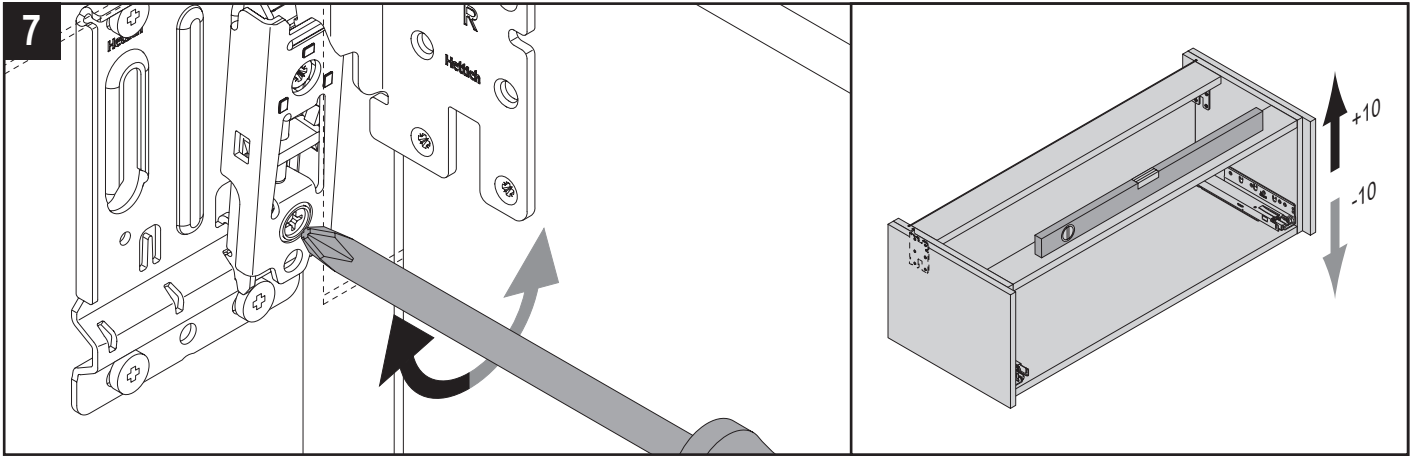



**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

**6**

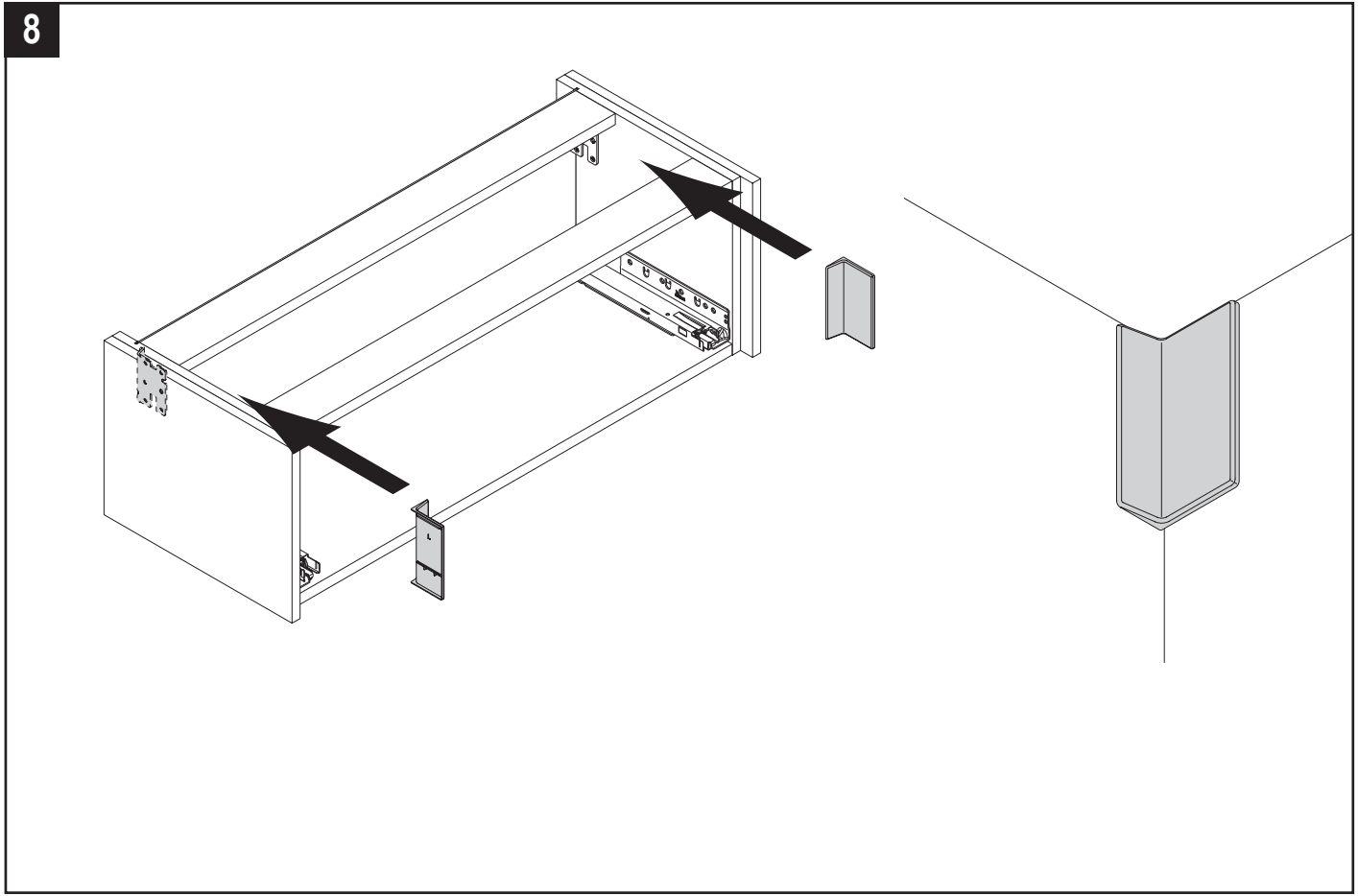


**7**

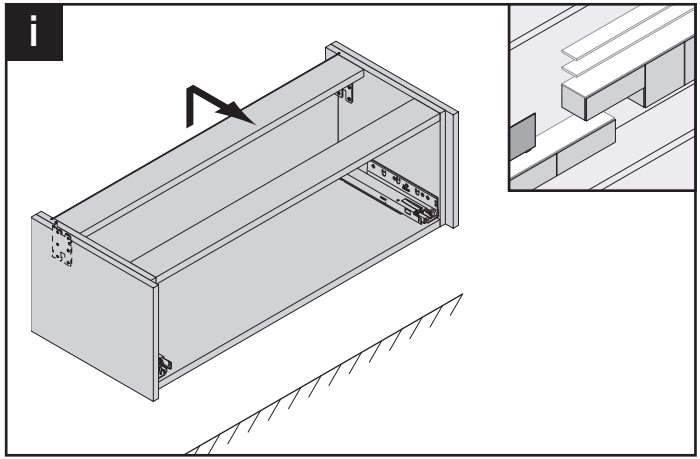


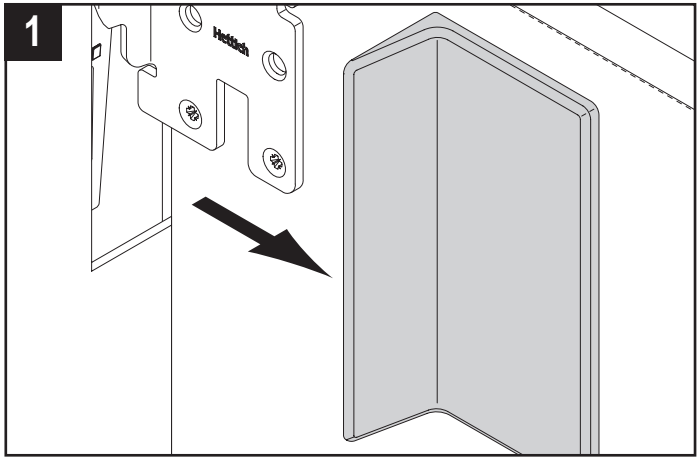
**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

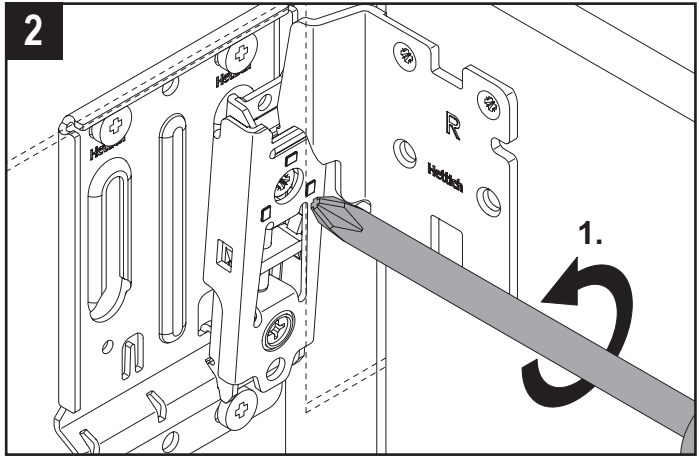
**8**

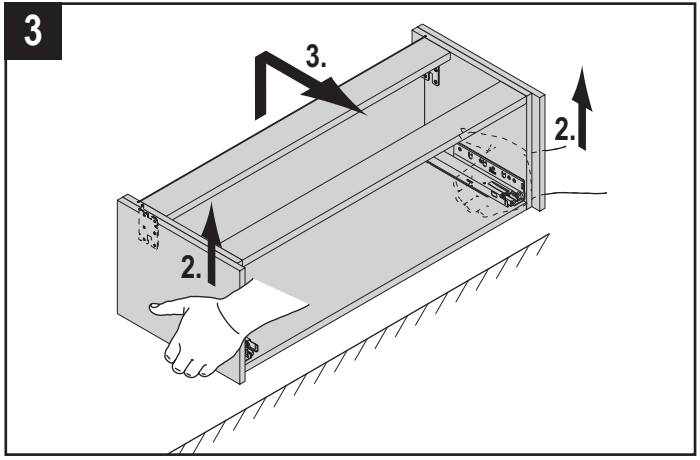


**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

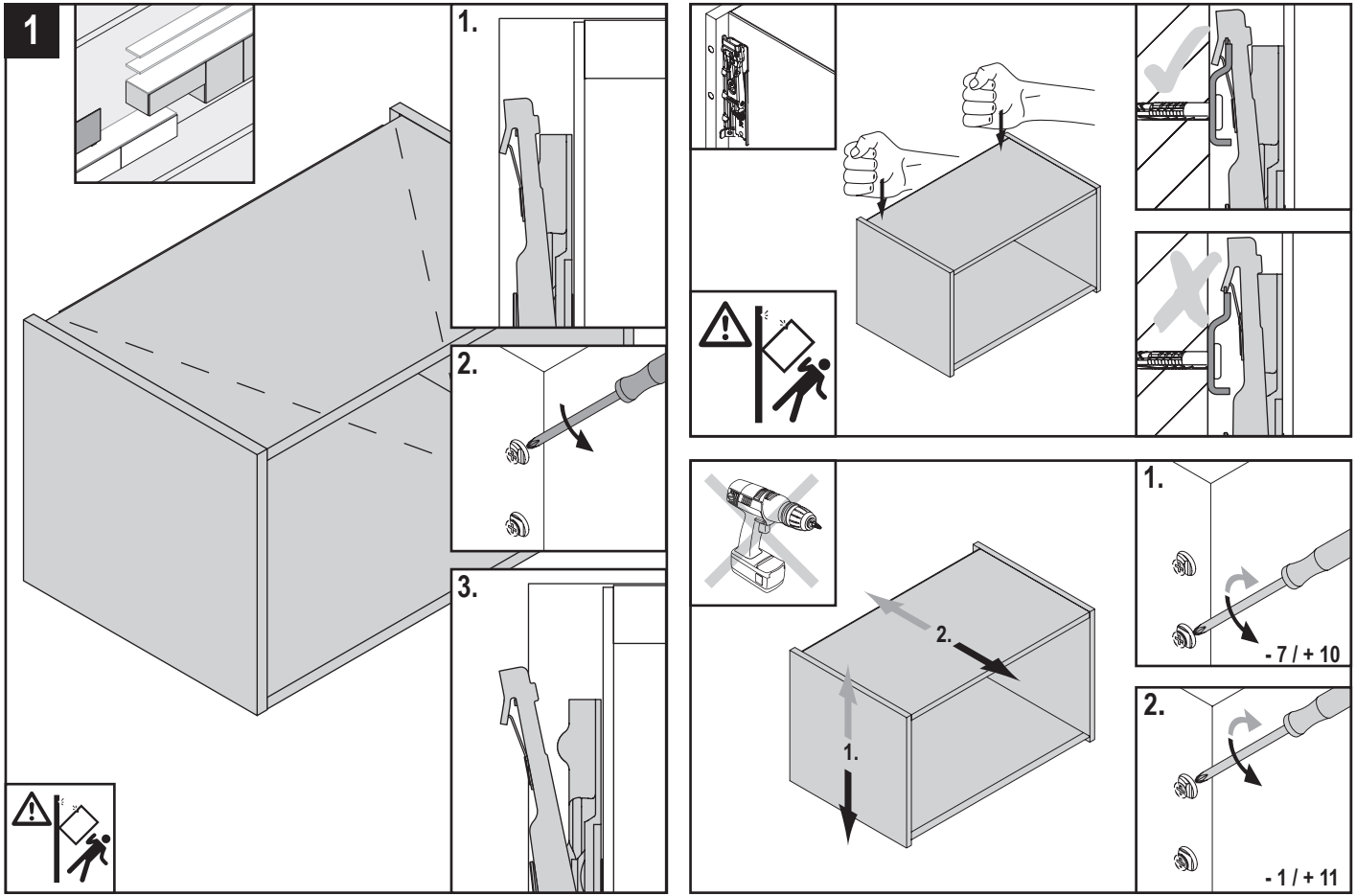


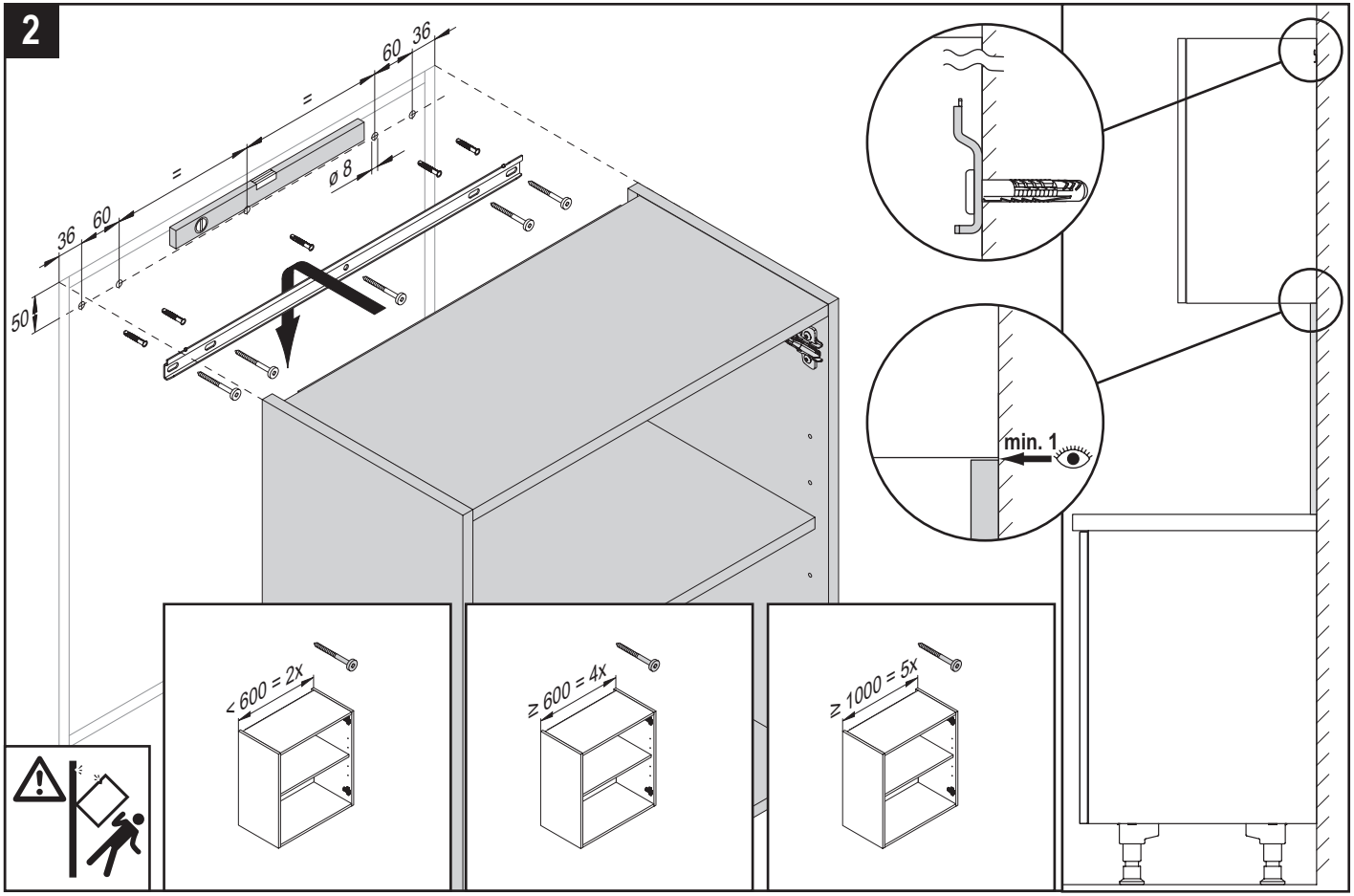



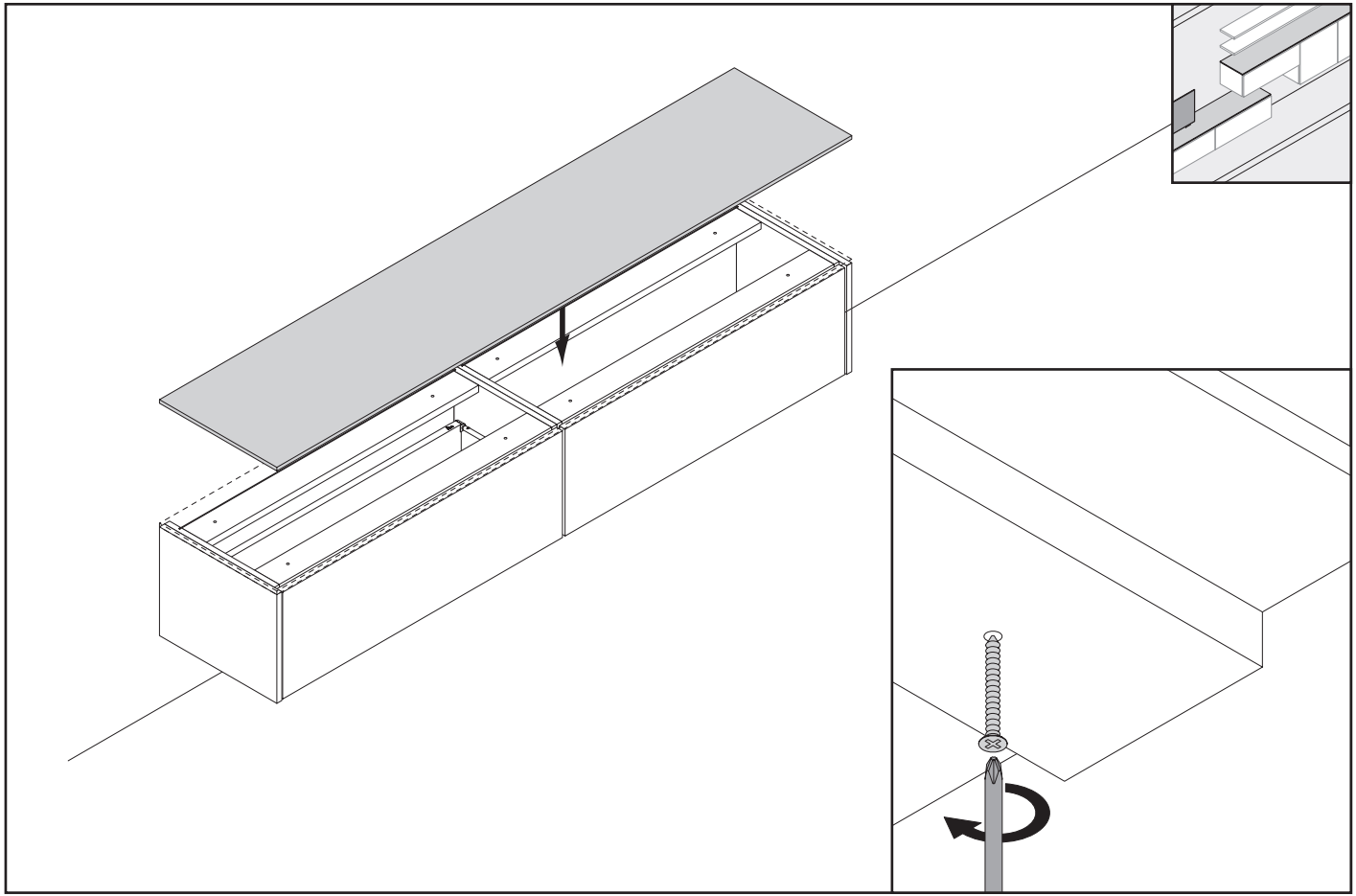
**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste



**HU** - Fali rögzítés / **SK** - Upevnenie na stenu / **CZ** - Upevnění na stěnu / **GR** - Επίτοιχη στερέωση / **TR** - Duvar montaj aparatı /
**PT** - Fixação mural / **PL** - Mocowanie ścienne / **RU** - Крепление на стену / **DK** - Vægfastgørelse / **NO** - Veggfeste

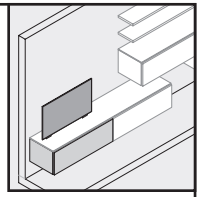


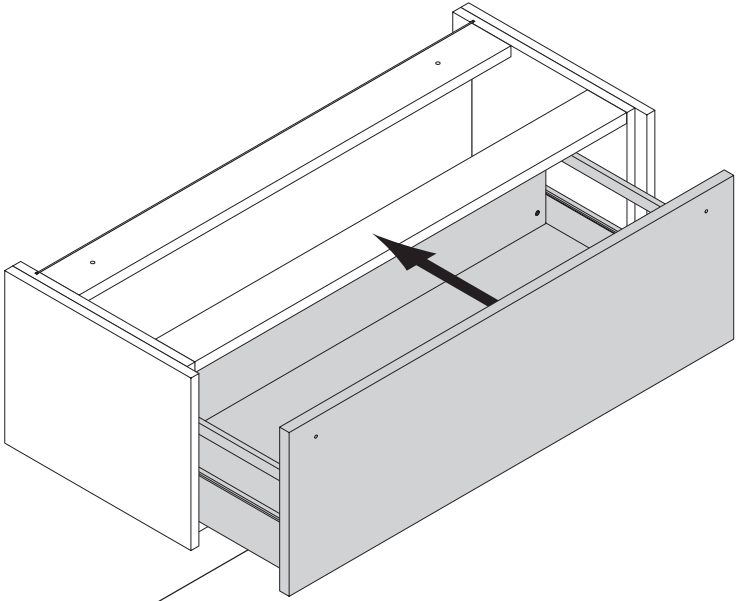
**HU** - Fedőlap / **SK** - Krycie dná / **CZ** - Krycí dno / **GR** - Καπάκι / **TR** - Raf / **PT** - Painéis superiores / **PL** - Płyta wykończeniowa górna / **RU** - Покрывающая полка / **DK** - Tophylder / **NO** - Bunnplate



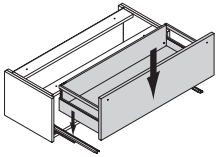
**HU** - Fiókok és kihúzható elemek / **SK** - Pre zásuvky a čelné výsuvné priehradky / **CZ** - Zásuvky a čelní výsuvné přihrádky / **GR** - Συρτάρια και μετωπικά συρτάρια / **TR** - Çekmeceler ve ön uzatma parçaları / **PT** - Gavetas / **PL** - Szuflady i półki wysuwane / **RU** - Выдвижные ящики и выдвижные коробы / **DK** - Skuffer og kolonialskuffer / **NO** - Skuffer og frontuttrekk

**1**

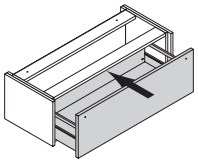




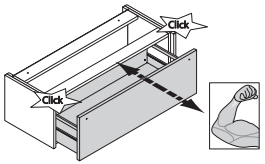
**1.**

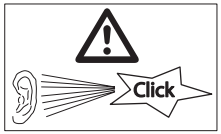


**2.**

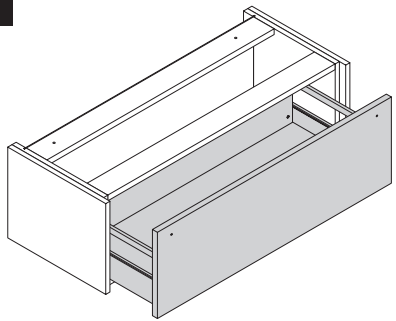


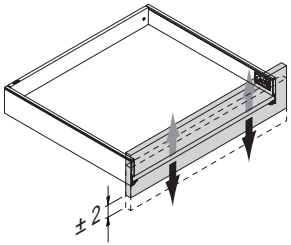
**2.**

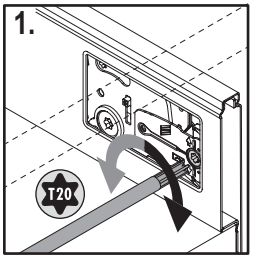


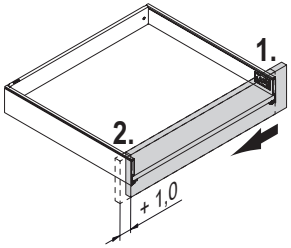



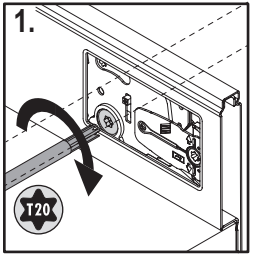
## 2

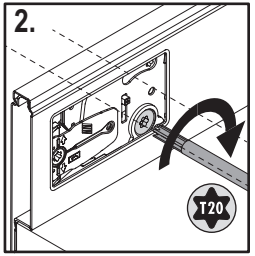


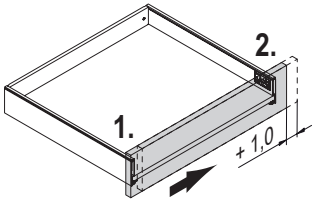


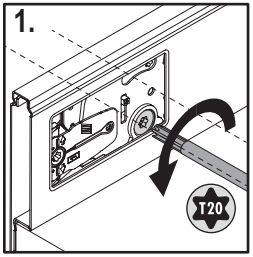



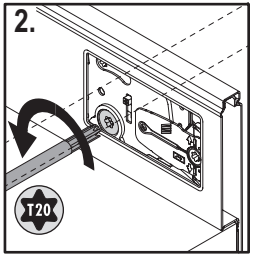



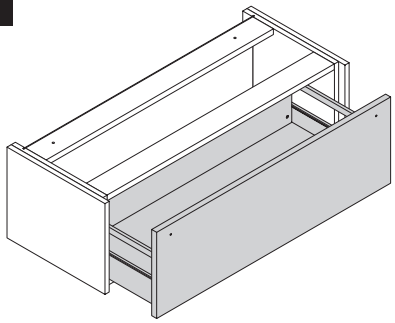



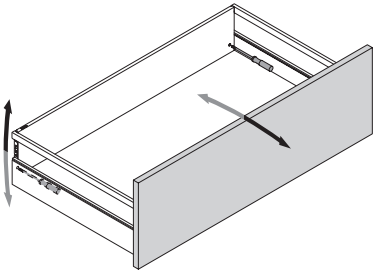



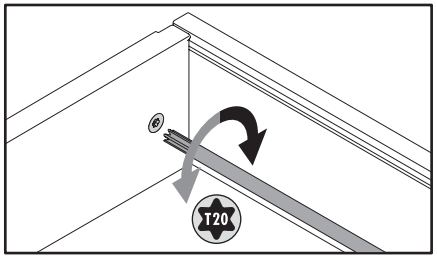



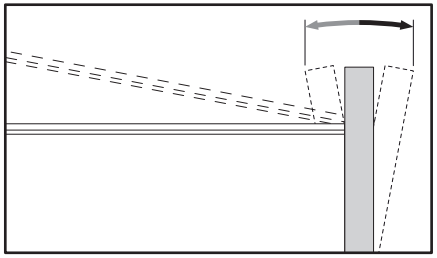



**3**

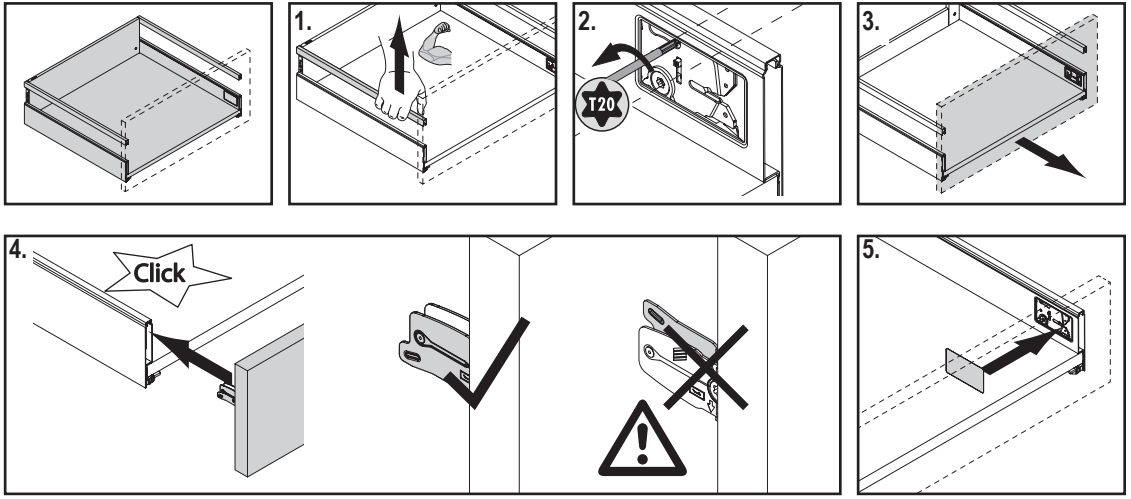






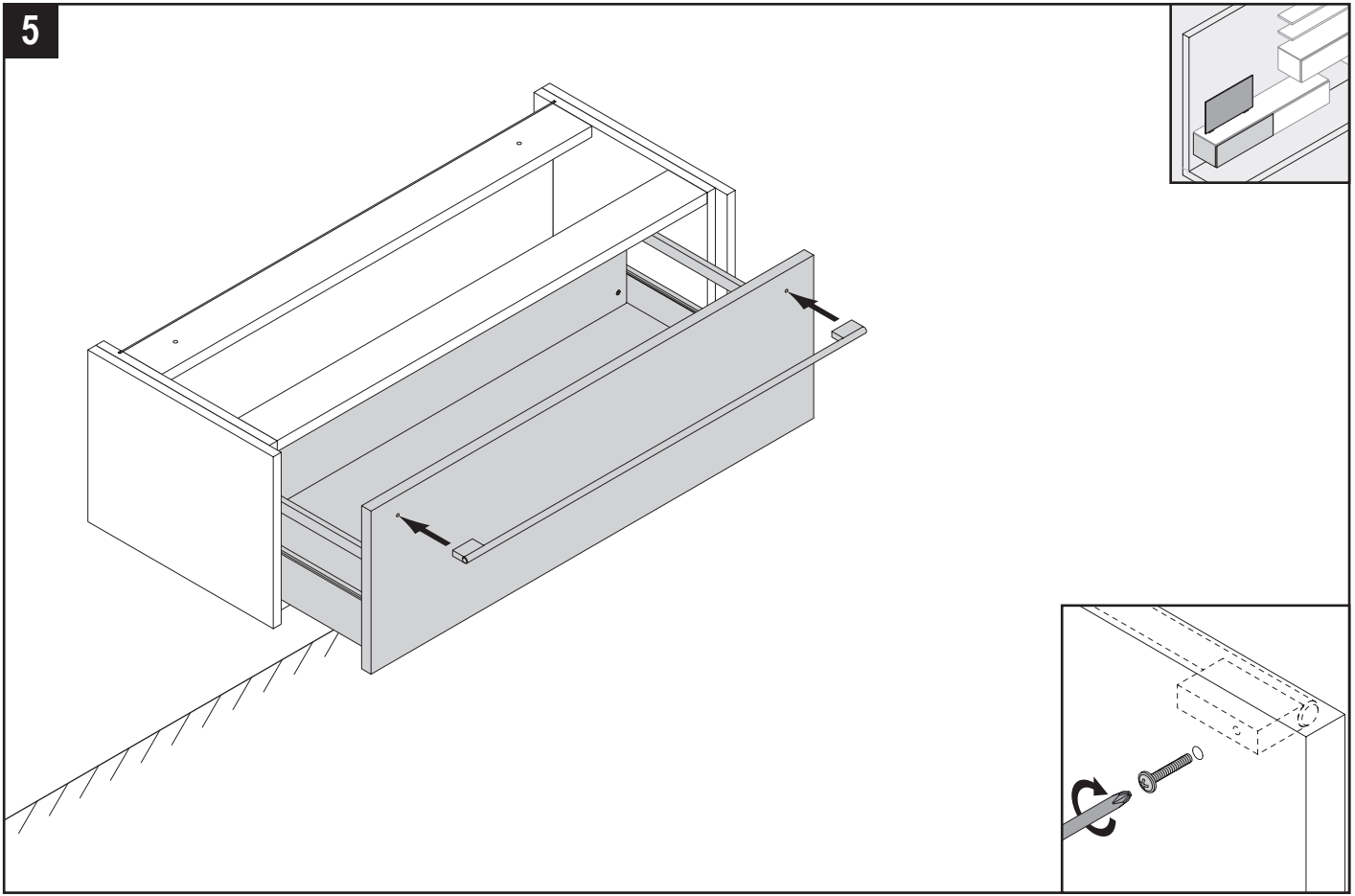



## 4

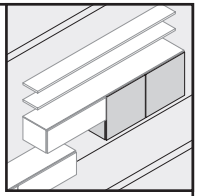


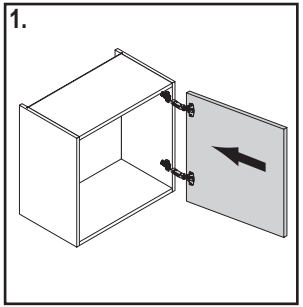
**HU** - Fiókok és kihúzható elemek / **SK** - Pre zásuvky a čelné výsuvné priehradky / **CZ** - Zásuvky a čelní výsuvné přihrádky / **GR** - Συρτάρια και μετωπικά συρτάρια / **TR** - Çekmeceler ve ön uzatma parçaları / **PT** - Gavetas / **PL** - Szuflady i półki wysuwane / **RU** - Выдвижные ящики и выдвижные коробы / **DK** - Skuffer og kolonialskuffer / **NO** - Skuffer og frontuttrekk

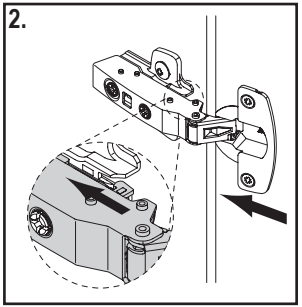
**5**

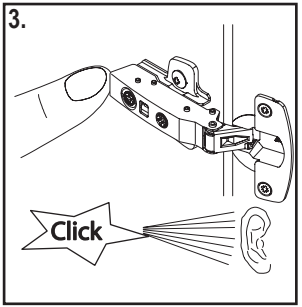


## 1



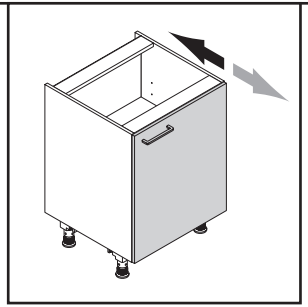


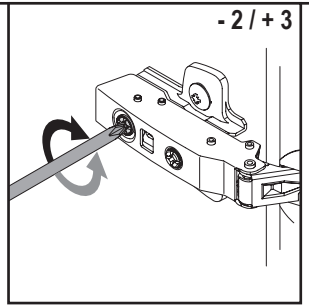



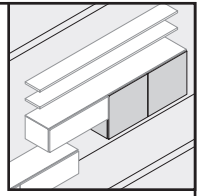



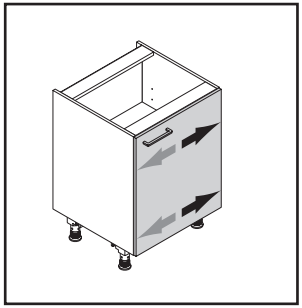
**HU** - Oldalra nyíló ajtók / **SK** - Otočné dvere / **CZ** - Otočné dveře / **GR** - Ανοιγόμενα πορτάκια / **TR** - Döner kapılar / **PT** - Portas giratórias / **PL** - Drzwi obrotowe / **RU** - шарнирные двери / **DK** - Sidehængte låger / **NO** - Svingdører

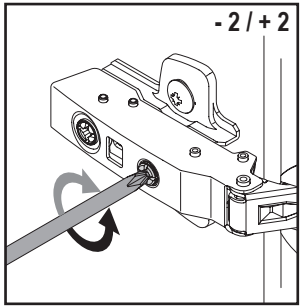
**2**

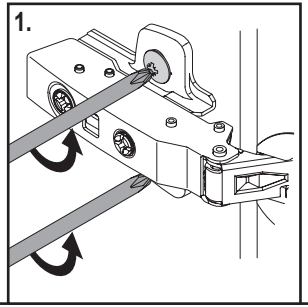


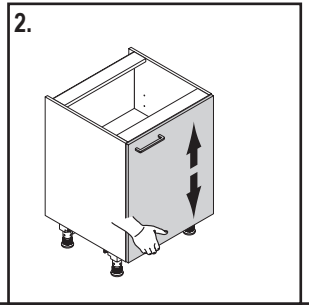


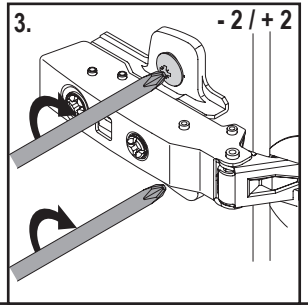





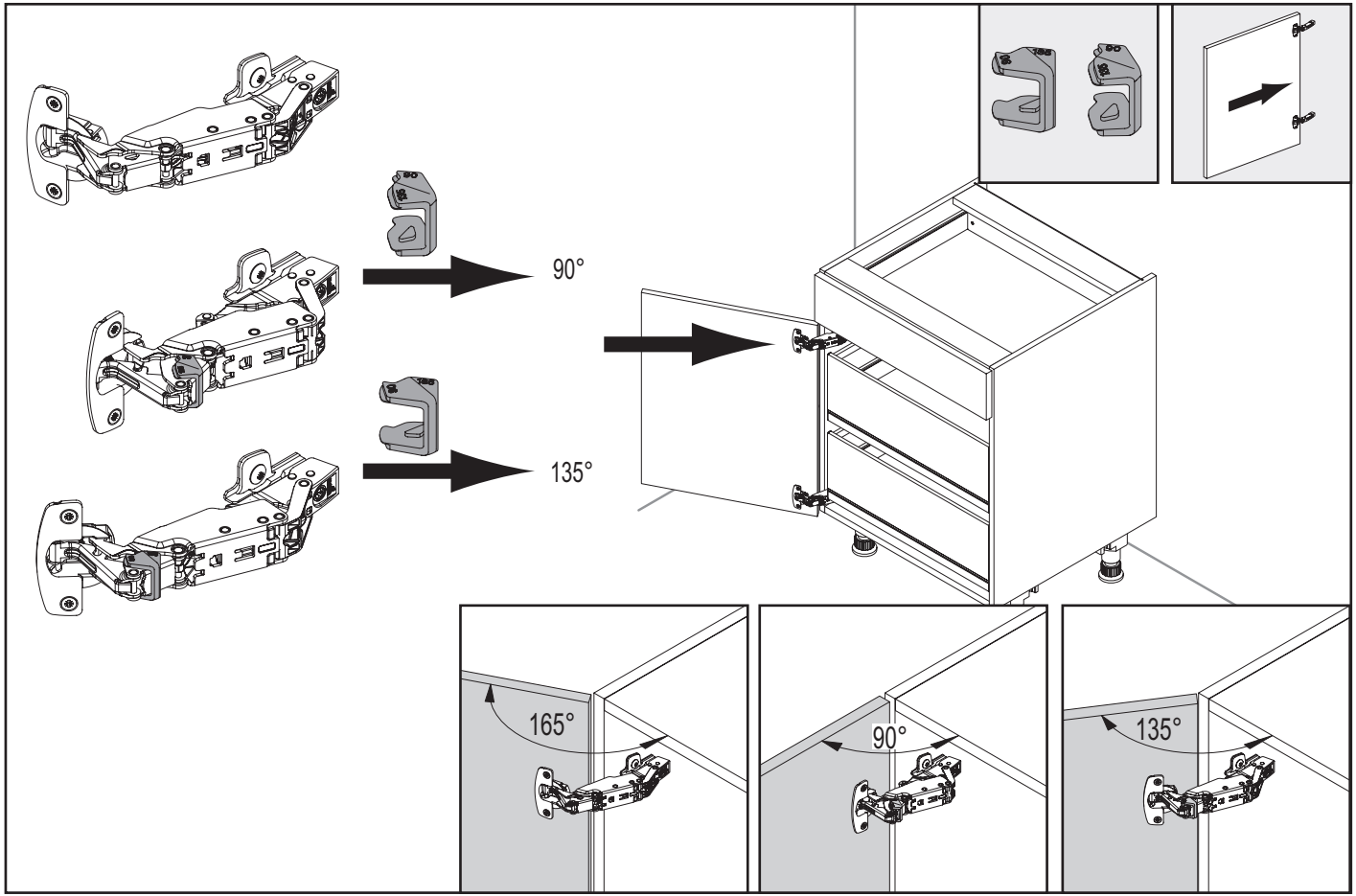


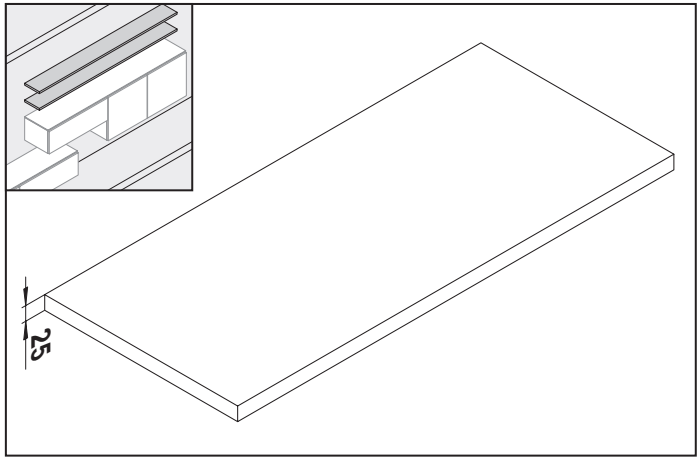



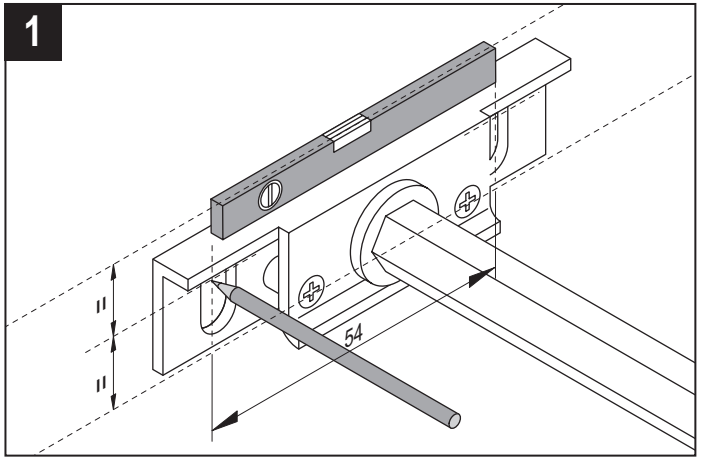



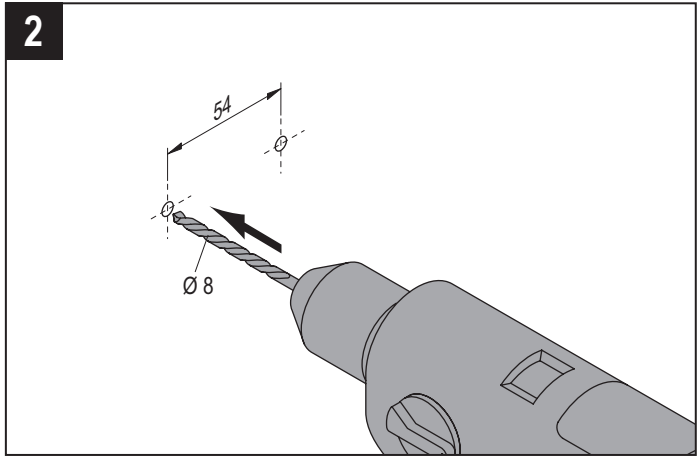
**HU** - Oldalra nyíló ajtók / **SK** - Otočné dvere / **CZ** - Otočné dveře / **GR** - Ανοιγόμενα πορτάκια / **TR** - Döner kapılar / **PT** - Portas giratórias / **PL** - Drzwi obrotowe / **RU** - шарнирные двери / **DK** - Sidehængte låger / **NO** - Svingdører

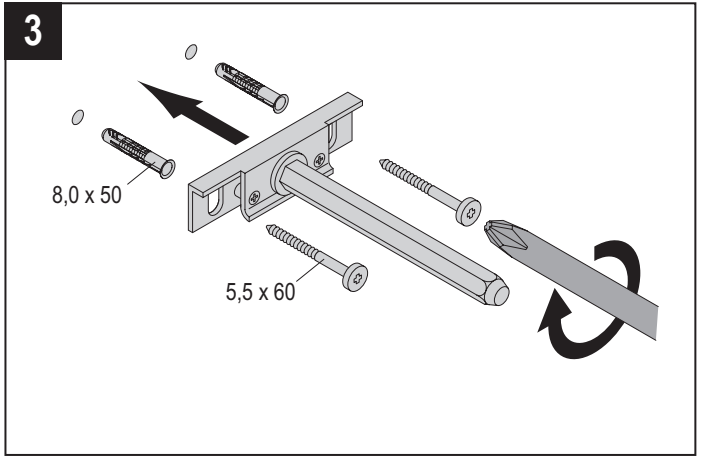


**HU** - Bedugható panel / **SK** - Nasúvacia polička / **CZ** - Police / **GR** - Ράφι / **TR** - Monteli raf / **PT** - Prateleira de embutir / **PL** - Panel wtykowy / **RU** - Защита от опрокидывания / **DK** - Væghylde / **NO** - Innstikkshyller



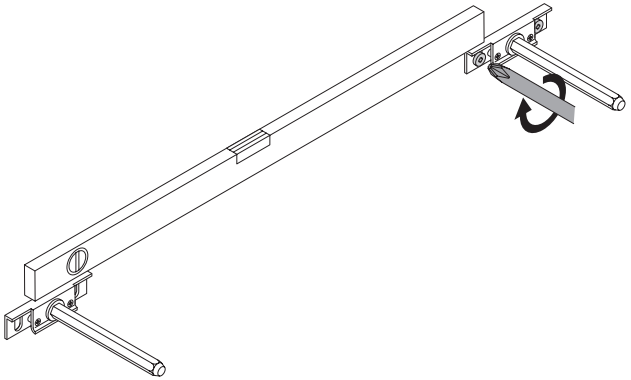



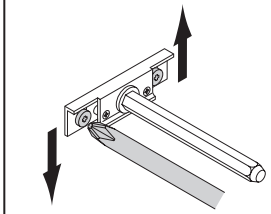



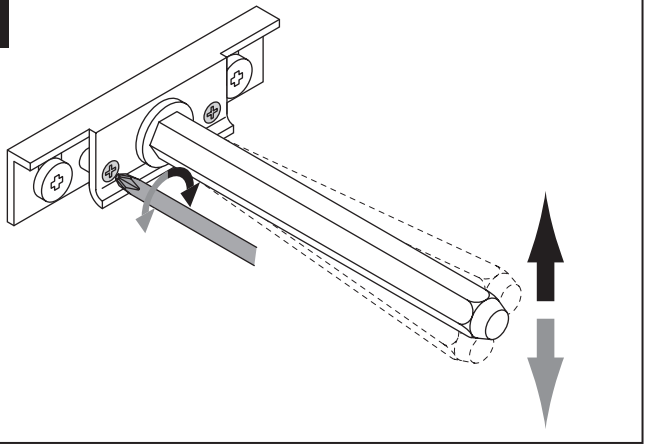
**HU** - Bedugható panel / **SK** - Nasúvacia polička / **CZ** - Police / **GR** - Ράφι / **TR** - Monteli raf / **PT** - Prateleira de embutir / **PL** - Panel wtykowy / **RU** - Защита от опрокидывания / **DK** - Væghylde / **NO** - Innstikkshyller

**4**

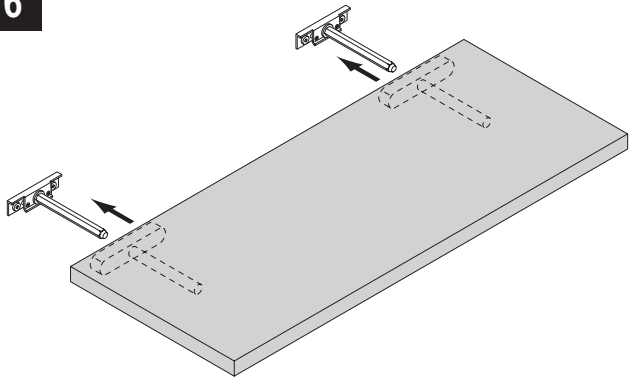




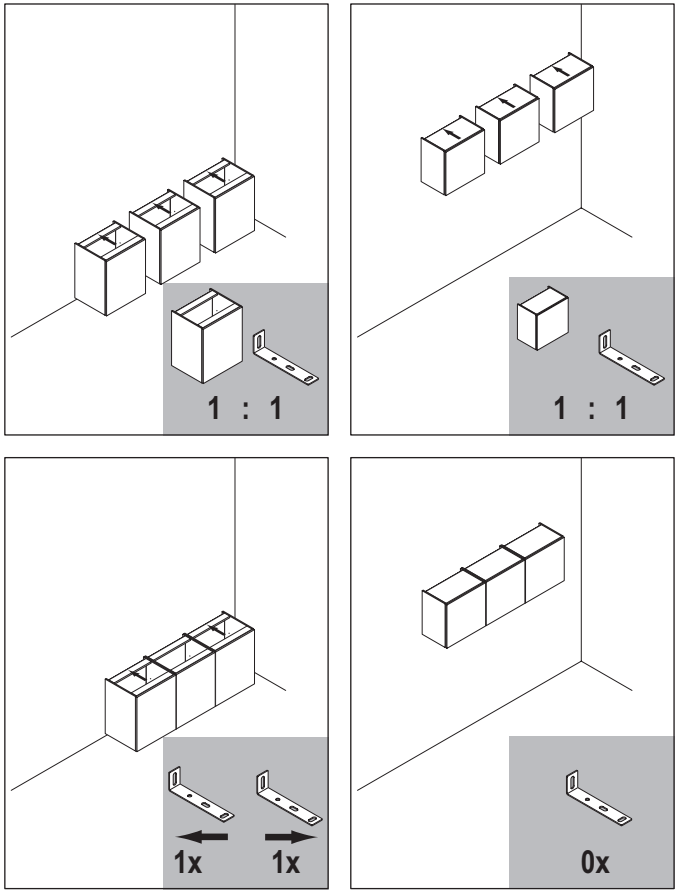
**5**



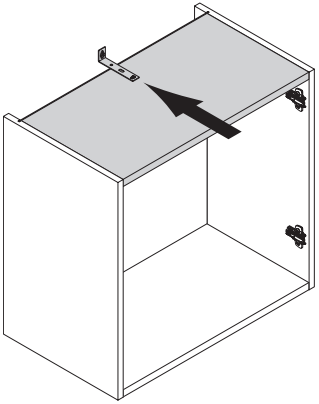
**6**

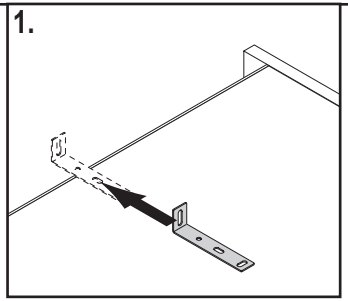


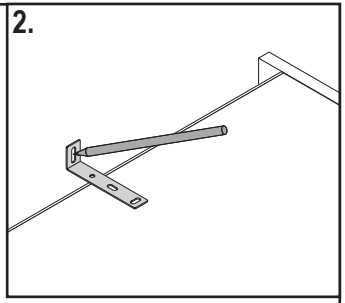
**HU** - Borulásgátló / **SK** - Poistka proti preklopeniu / **CZ** - Pojistka proti překlopení / **GR** - Ασφάλεια ανατροπής / **TR** - Devrilme emniyeti /
**PT** - Protecção contra Tombo / **PL** - Zabezpieczenie przed przewróceniem / **RU** - Защита от опрокидывания / **DK** - Tippesikring / **NO** - Veltesikring

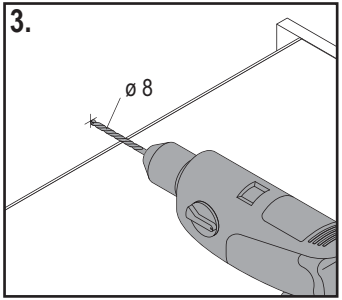


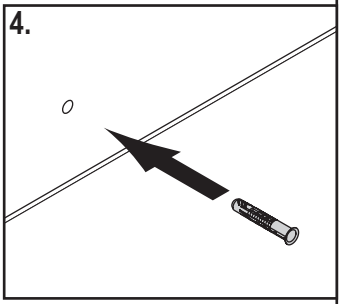
**HU** - Borulásgátló / **SK** - Poistka proti preklopeniu / **CZ** - Pojistka proti překlopení / **GR** - Ασφάλεια ανατροπής / **TR** - Devrilme emniyeti / **PT** - Protecção contra Tombo / **PL** - Zabezpieczenie przed przewróceniem / **RU** - Защита от опрокидывания / **DK** - Tippesikring / **NO** - Veltesikring

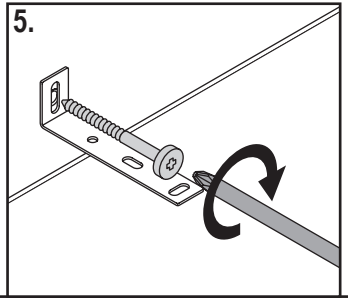


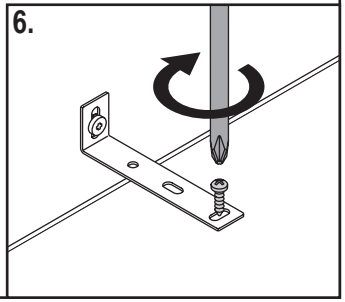


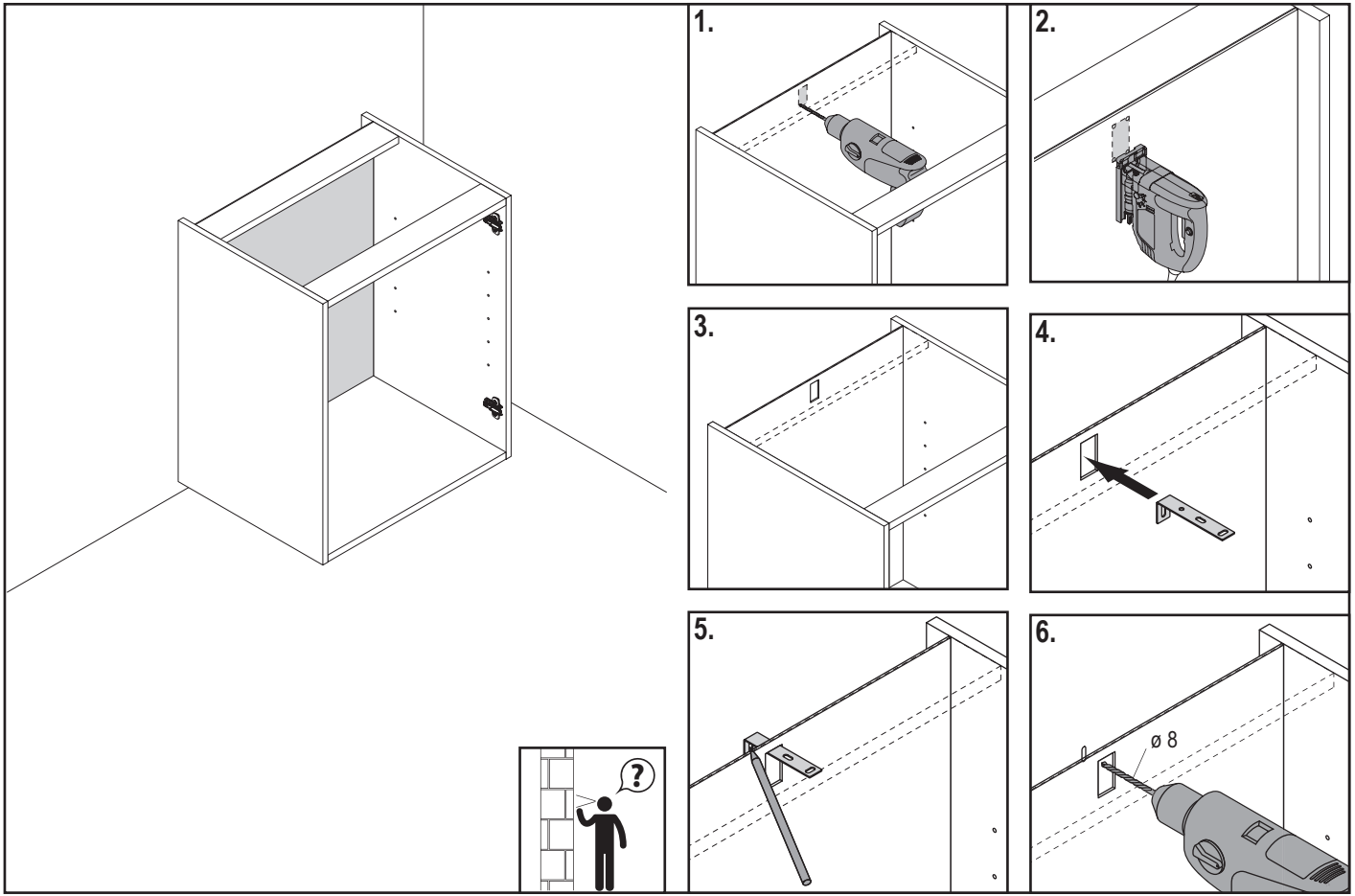





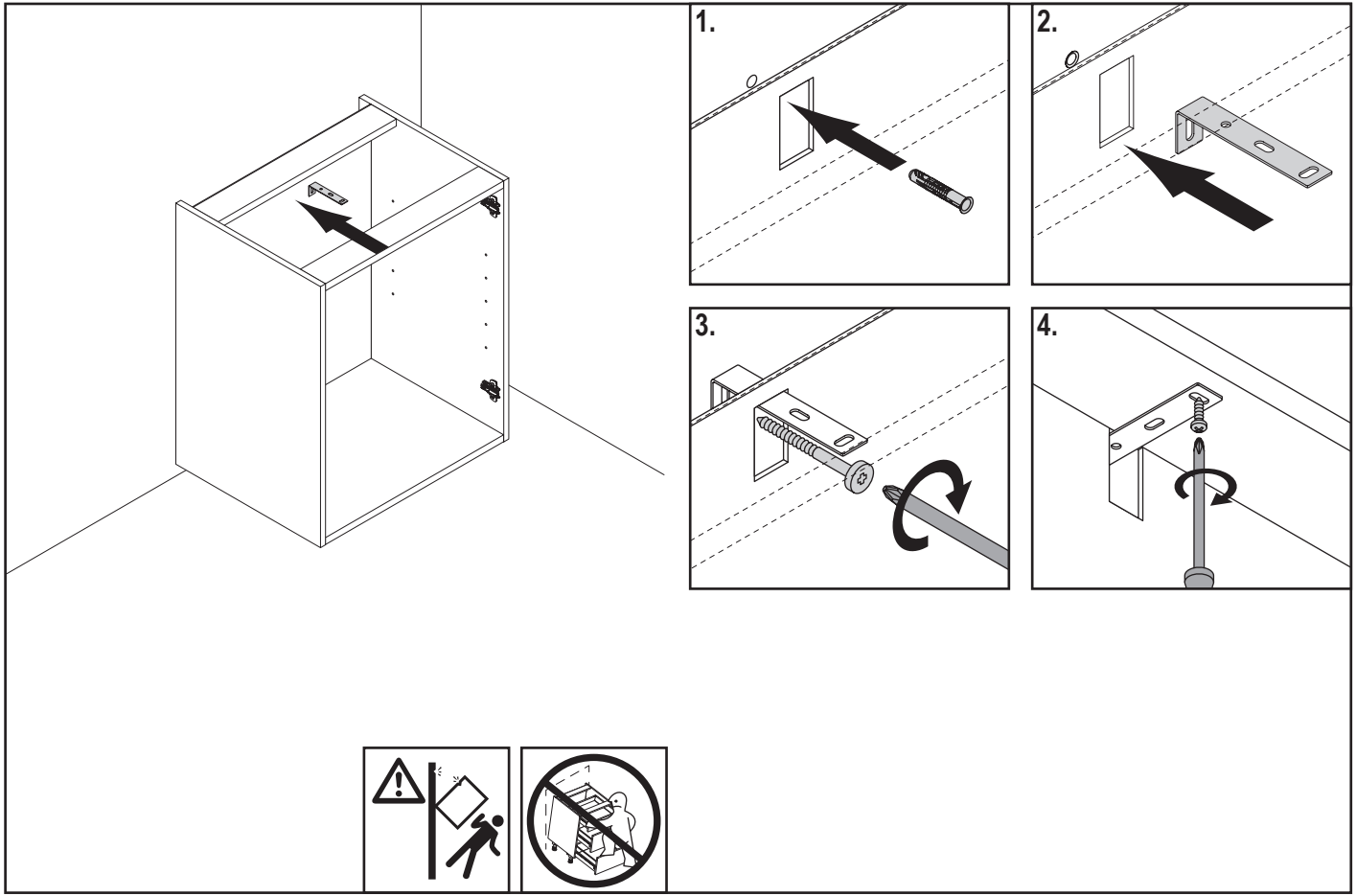


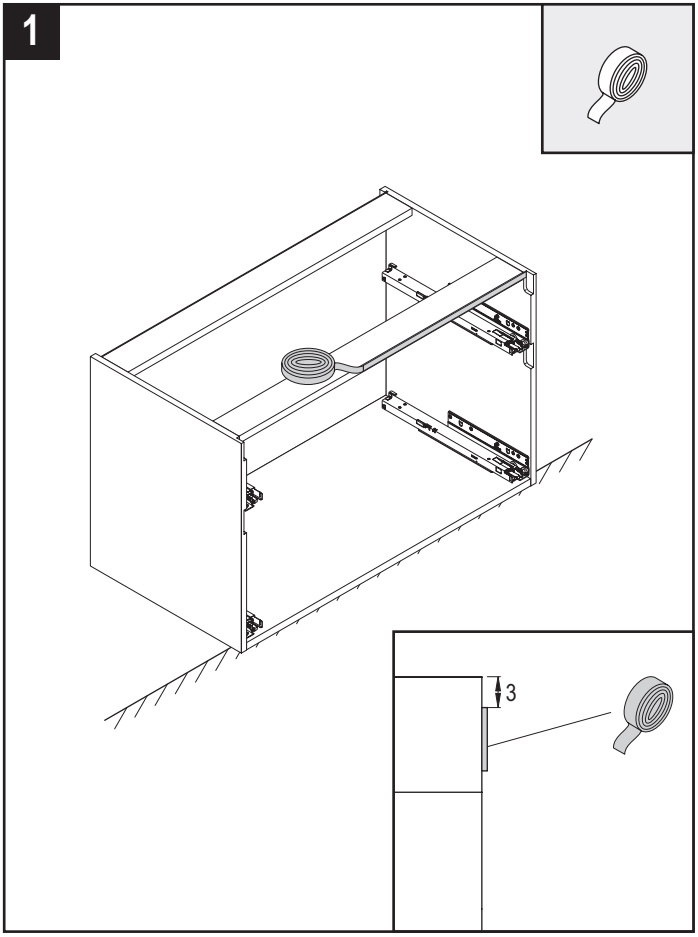


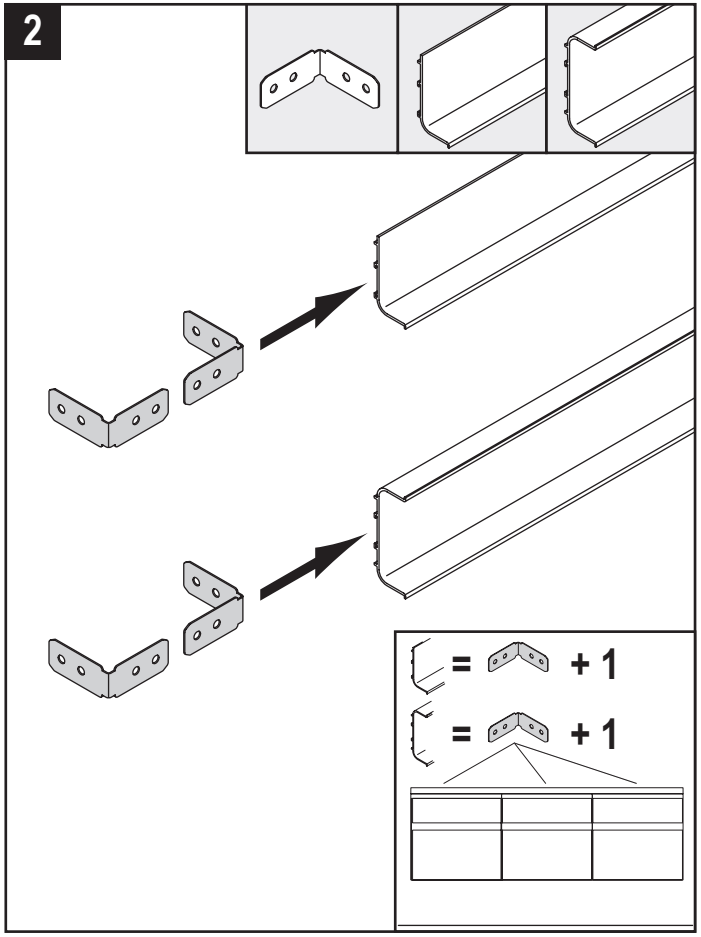

**HU** - Borulásgátló / **SK** - Poistka proti preklopeniu / **CZ** - Pojistka proti překlopení / **GR** - Ασφάλεια ανατροπής / **TR** - Devrilme emniyeti / **PT** - Protecção contra Tombo / **PL** - Zabezpieczenie przed przewróceniem / **RU** - Защита от опрокидывания / **DK** - Tippesikring / **NO** - Veltesikring



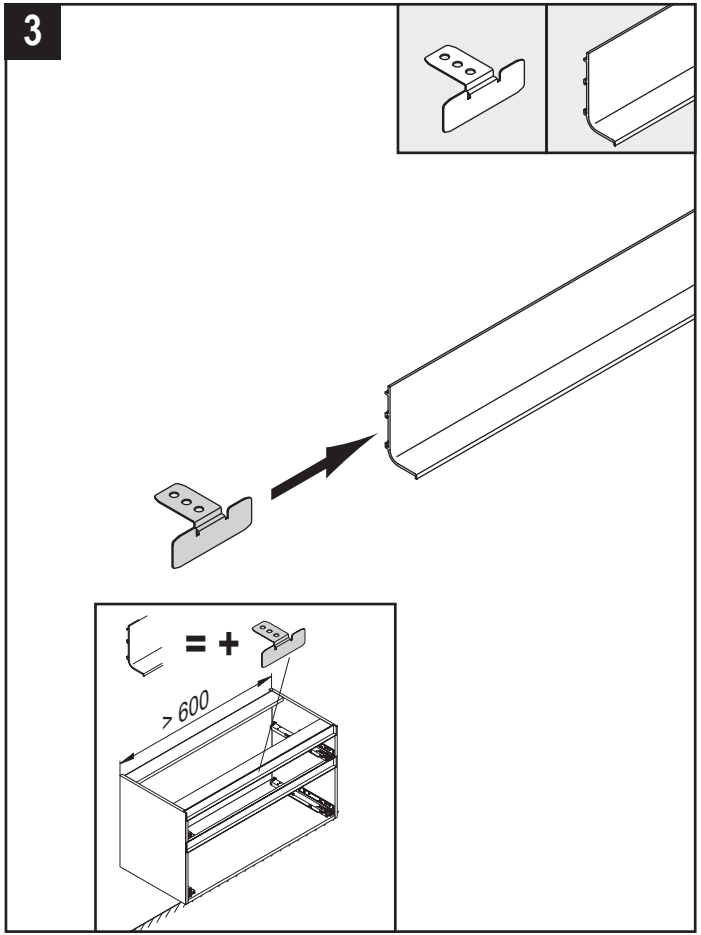
**HU** - Borulásgátló / **SK** - Poistka proti preklopeniu / **CZ** - Pojistka proti překlopení / **GR** - Ασφάλεια ανατροπής / **TR** - Devrilme emniyeti / **PT** - Protecção contra Tombo / **PL** - Zabezpieczenie przed przewróceniem / **RU** - Защита от опрокидывания / **DK** - Tippesikring / **NO** - Veltesikring



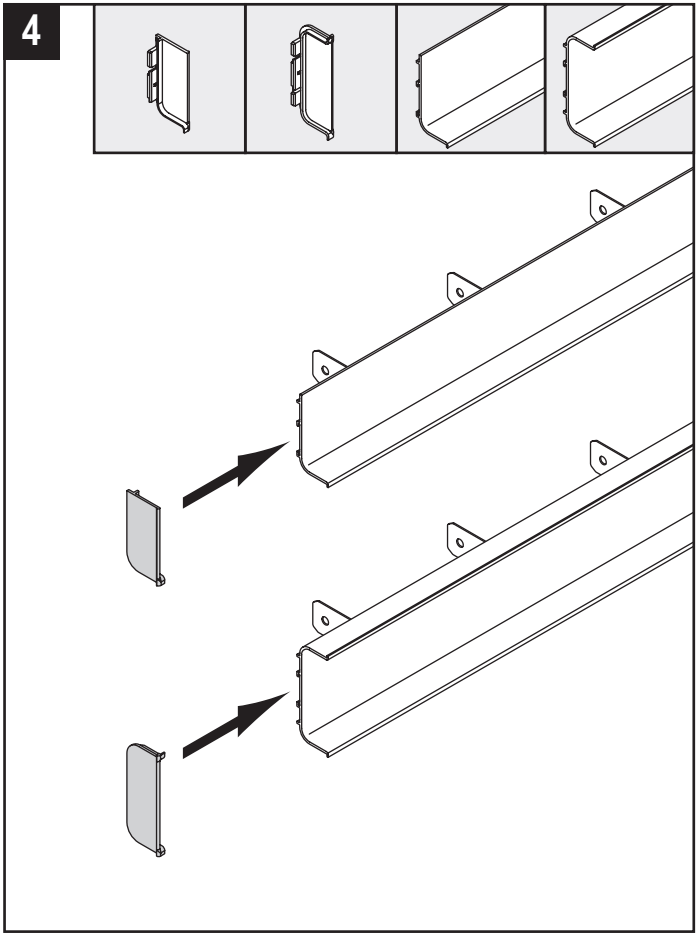

1
3


2
= + 1
= + 1

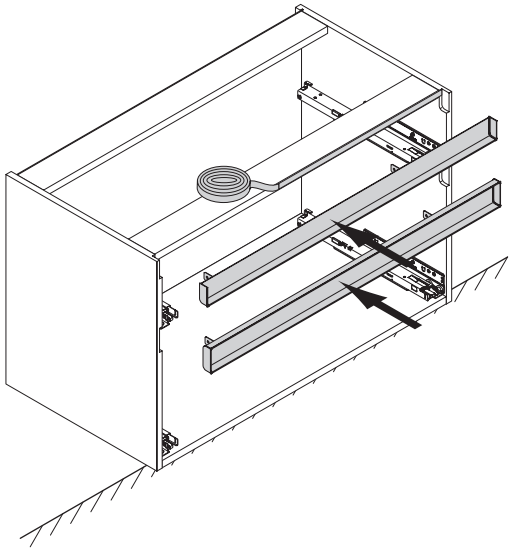
3




4



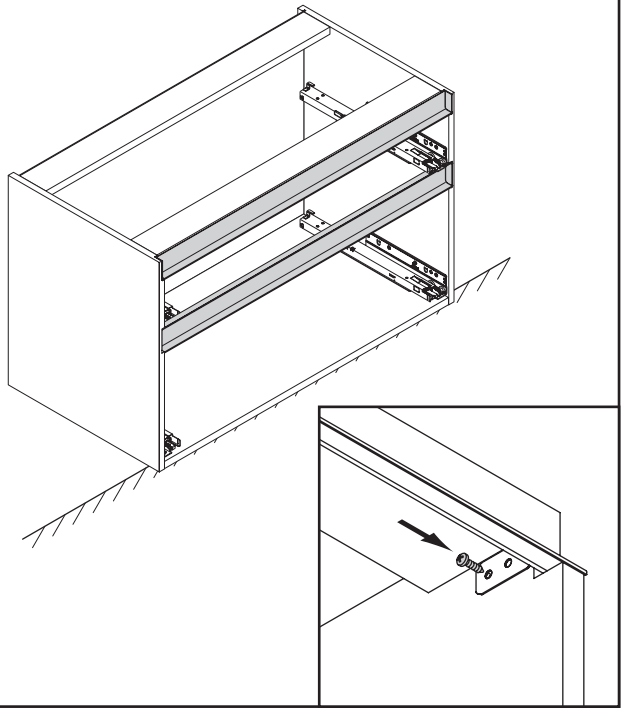
5

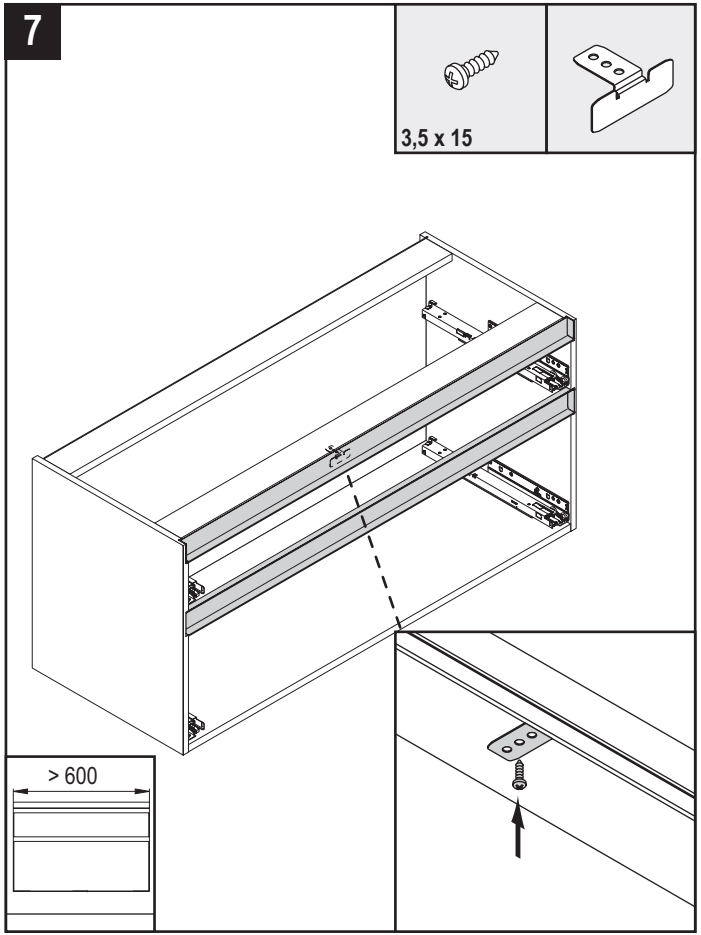


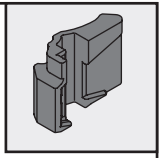
6

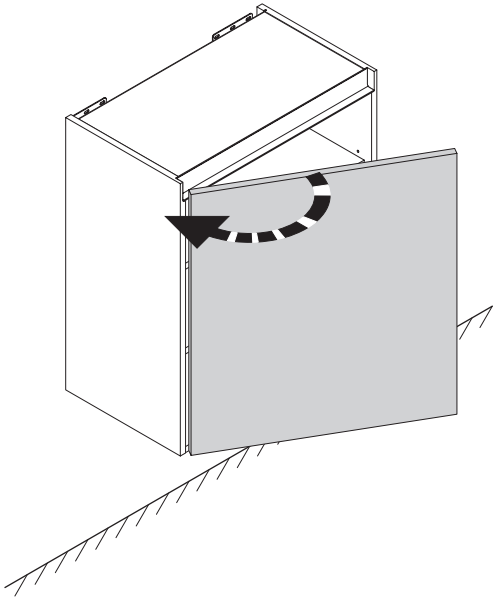


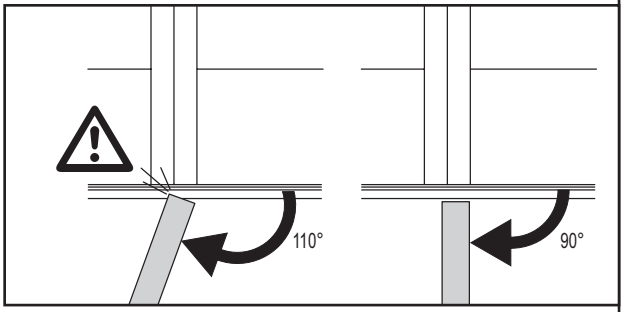
3,5 x 15

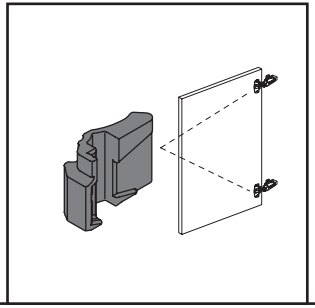


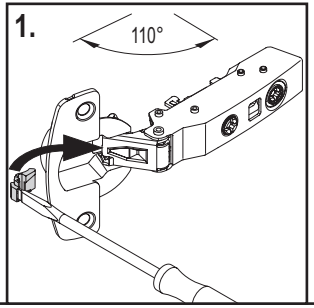

7
3,5 x 15
> 600

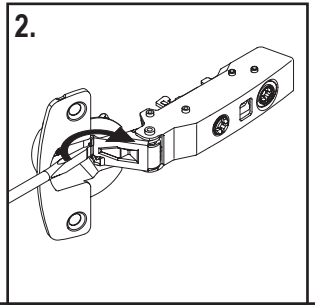


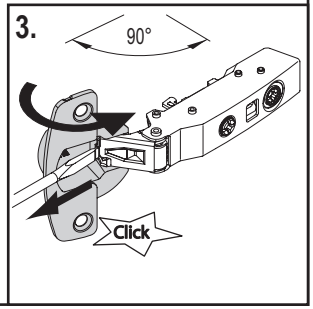



110°
90°




1.
110°


2.


3.
90°
Click

**HU**
A műszaki változtatások, nyomdahibák, tévedések jogát fenntartjuk.

**SK**
Technické zmeny, chyby tlače, omyly sú vyhradené.

**CZ**
Technické změny, chyby tisku a omyly vyhrazeny.

**GR**
Με επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων, τυπογραφικών σφαλμάτων και πλανών.

**TR**
Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. Olabilecek baskı ve yazım hataları bağlayıcı değildir.

**PT**
Salvo modificações técnicas, erros tipográficos e omissões.

**PL**
Zmiany techniczne, błędy w druku, pomyłki zastrzeżone.

**RU**
Сохраняется право на внесение технических изменений, отсутствие опечаток и ошибок не гарантируется.

**DK**
Der tages forbehold for tekniske ændringer, trykfejl og fejltagelser.

**NO**
Forbehold om tekniske endringer, trykkfeil, feil.